CARRICIA

~Zaharr

Corna R.

CARRICIA

Lake
Corfé

Urma R.

Torho Plat.

Ku-f R.

KINGDOM OF
CORDEAA

Mt.
Rama-ache

Zaharr

Orfina
オルフィーナ

Vol. 2

CONTENTS

第8話
「ヒュレイカ」
—7—

第9話
「グランザの姫」
—29—

第10話
「シスン・クレイド」
—49—

第11話
「魔都ザハール」〈前編〉
—65—

第12話
「魔都ザハール」〈中編〉
—81—

第13話
「魔都ザハール」〈後編〉
—97—

第14話
「出会い」
—113—

第15話
「捕らわれのオルフィーナ」
—137—

特別ふろく・あとがき
—163—

In that year,
the kingdom of Cordeaa,
which ruled almost the
whole continent with its
humanistic politics and the
massive support of the
public, was defeated by a
small western country,
Gllanza

Gllanza conquered that
large country in just a
month by using huge
winged monsters called
Fire Dragons and fire
arms never seen before

so Gllanza
sent a party
of pursuers
after them

but right
after that,
there was a
rumor
spreading
that the king
and princess
of Cordeaa
was still alive

Orfina

オルフィーナ

CHAPTER 8 "HYUREIKA"

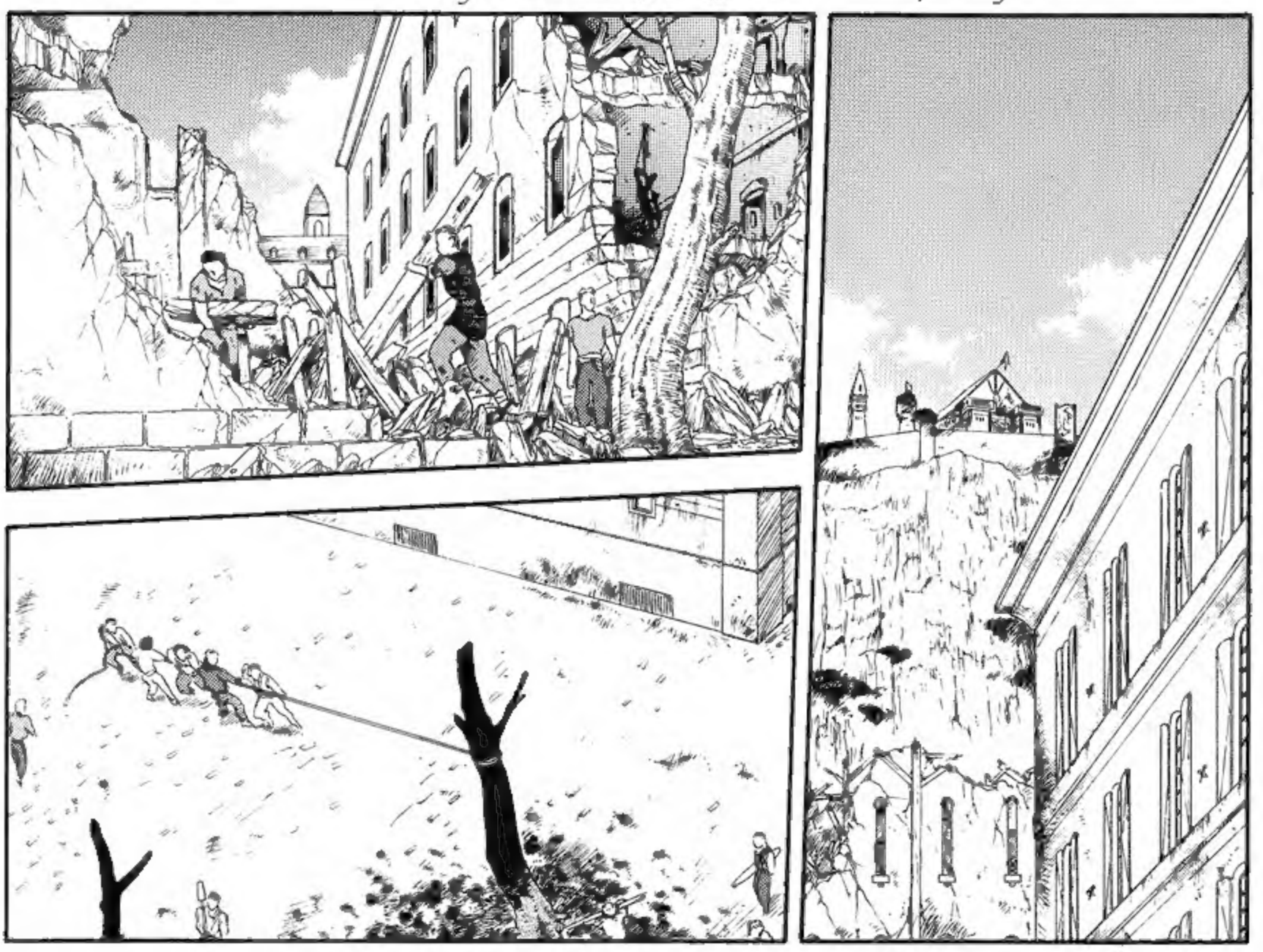
天王寺きつね

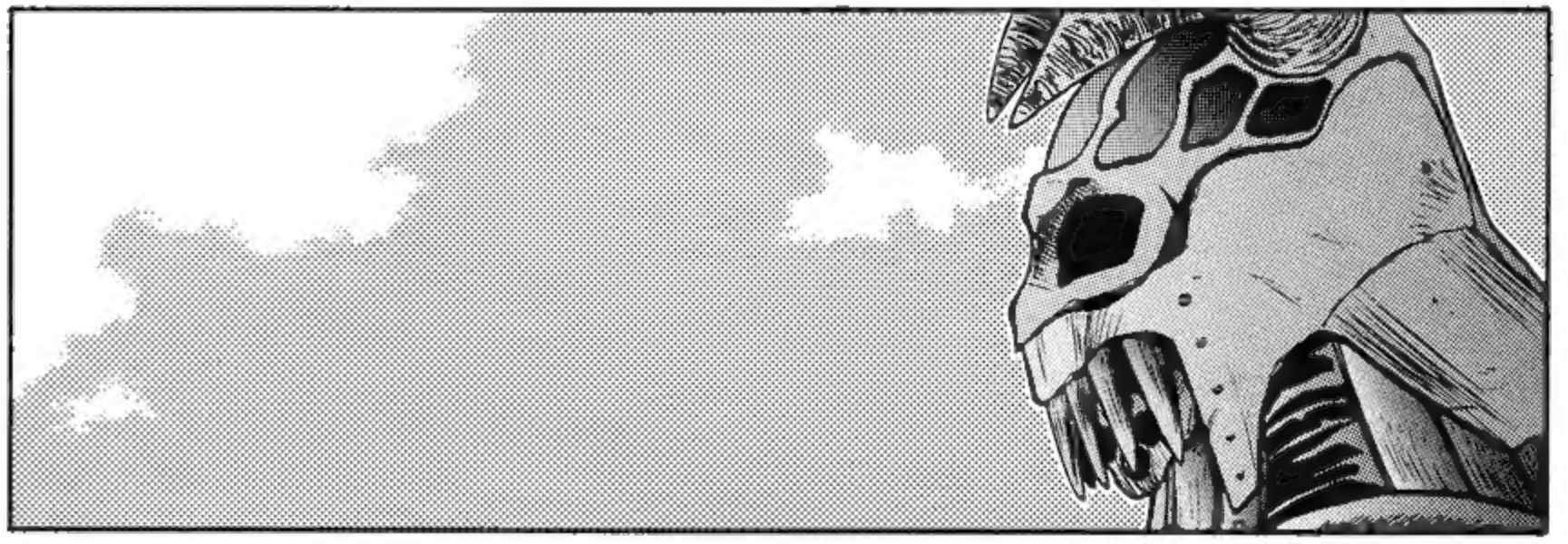
SO THAT'S THE NEW CITY OF GLLANZA...

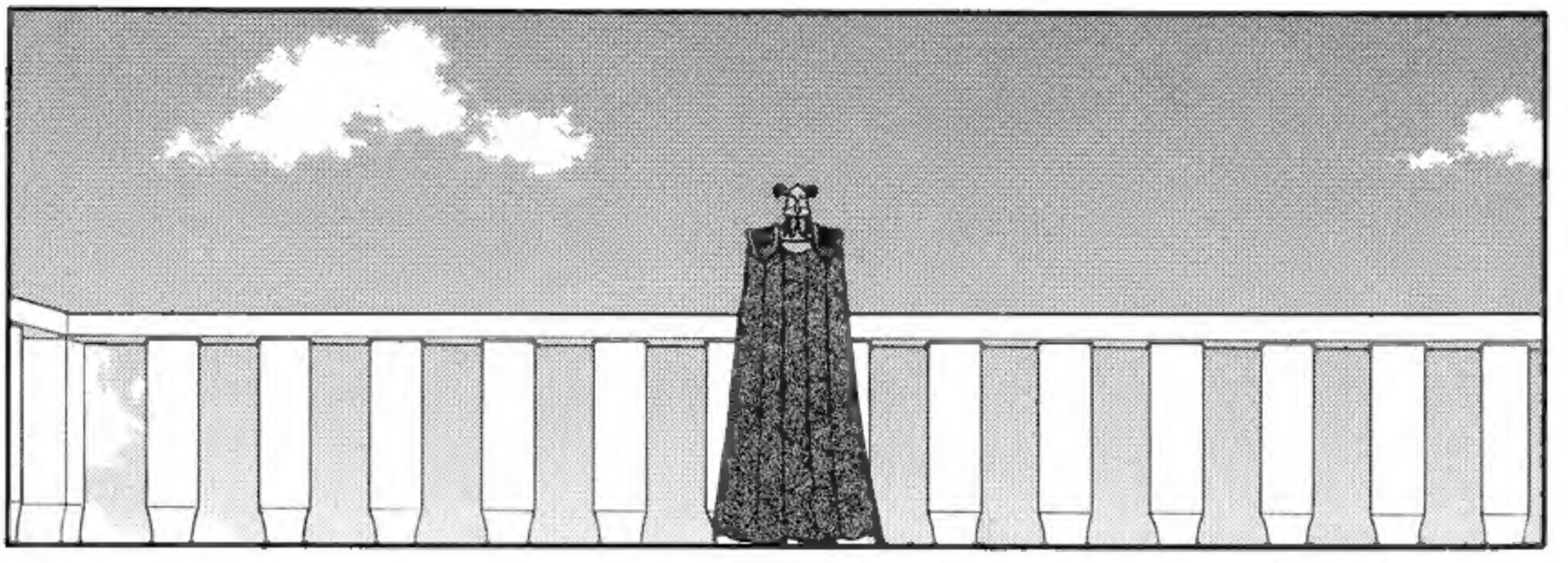
LET'S GO SEE GENERAL XAVIEF'S FROWNING FACE, NOW SHALL WE?

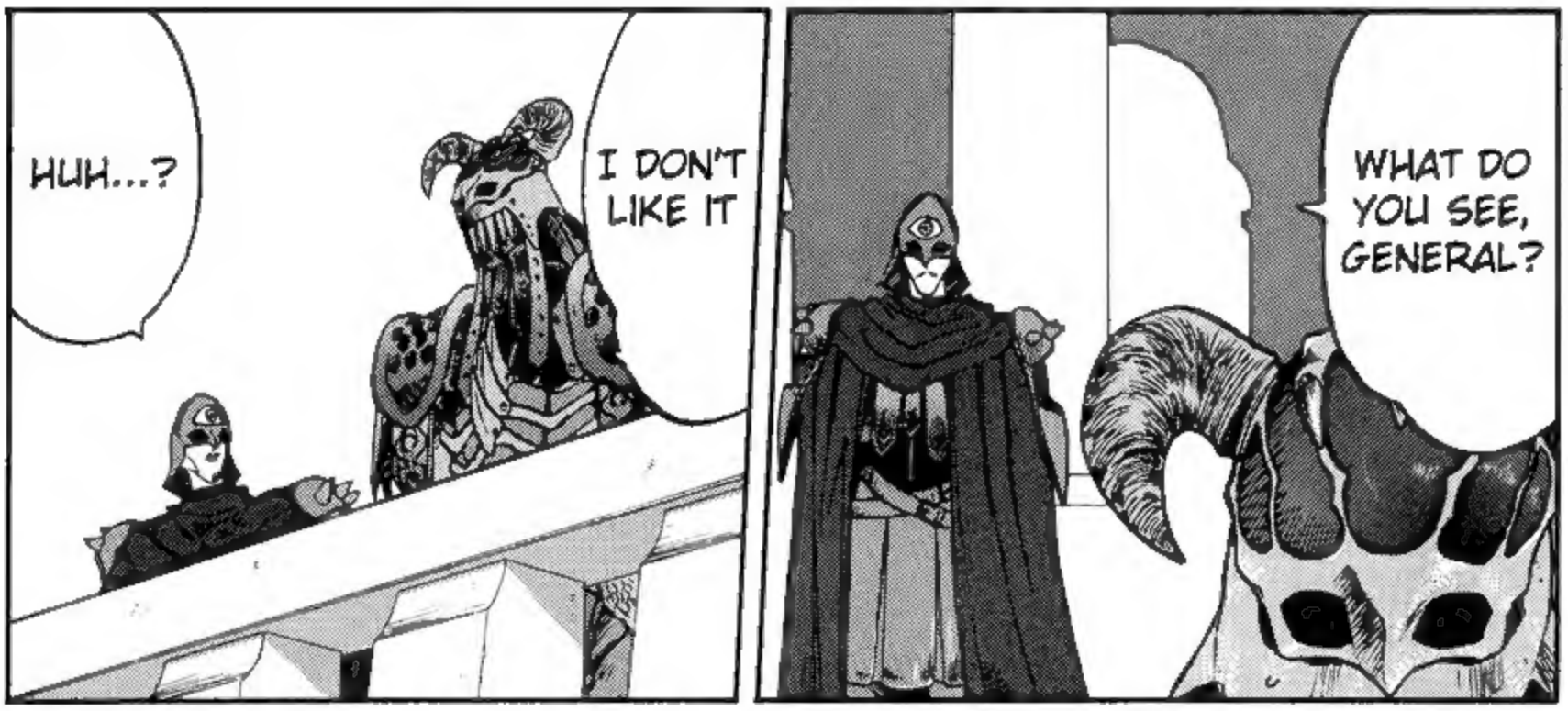
HYU-REIKA-SAMA

WE CAN SEE IT, IT'S CARRICIA








HUH...?
I DON'T LIKE IT
WHAT DO YOU SEE, GENERAL?

DOES THAT LOOK LIKE THE FACES OF THE DEFEATED COUNTRY!?
THE FACES OF THE CITIZENS

I'LL... WATCH OUT FOR IT
STOP TALKING LIKE A CIVIL OFFICIAL, SHUGELE
IT MIGHT CAUSE THE BLUNDERS LIKE FREICARSE BEFORE
WELL, IF TWO OF THE MEMBERS OF THE ROYAL FAMILY THAT THEY FEEL AS THEIR EMOTIONAL SUPPORT HAVE ESCAPED
THEN MAYBE IT LOOKS TO THEM LIKE WE WERE THE DEFEATED ONES

DIDN'T YOU GET THE ORDERS TO RETURN, FREI-CARSE?

GEN-ERAL!!

GENERAL XAVIEF!

IF IT'S SOMEONE'S FAULT, IT MUST BE RASKIN'S WHO GOT THE FAKE ONE!!

EXCUSE ME, BUT I BELIEVE I SHOULDN'T BE HELD RESPONSIBLE FOR THAT SCHEME

THE FACT IS THAT THE ONE THAT CITIZENS BELIEVE TO BE PRINCESS ORFINA ESCAPED

IT DOESN'T MATTER IF SHE'S REAL OR FAKE

OH SHUT UP!!

THAT PRINCESS IS THE REAL ONE

!!

FAKE OR NOT, LET'S CUT HER HEAD OFF AND SHOW IT TO THE PUBLIC. LET US TEACH THE REALITY TO THEM

I-I HAVE A PLAN ABOUT THAT

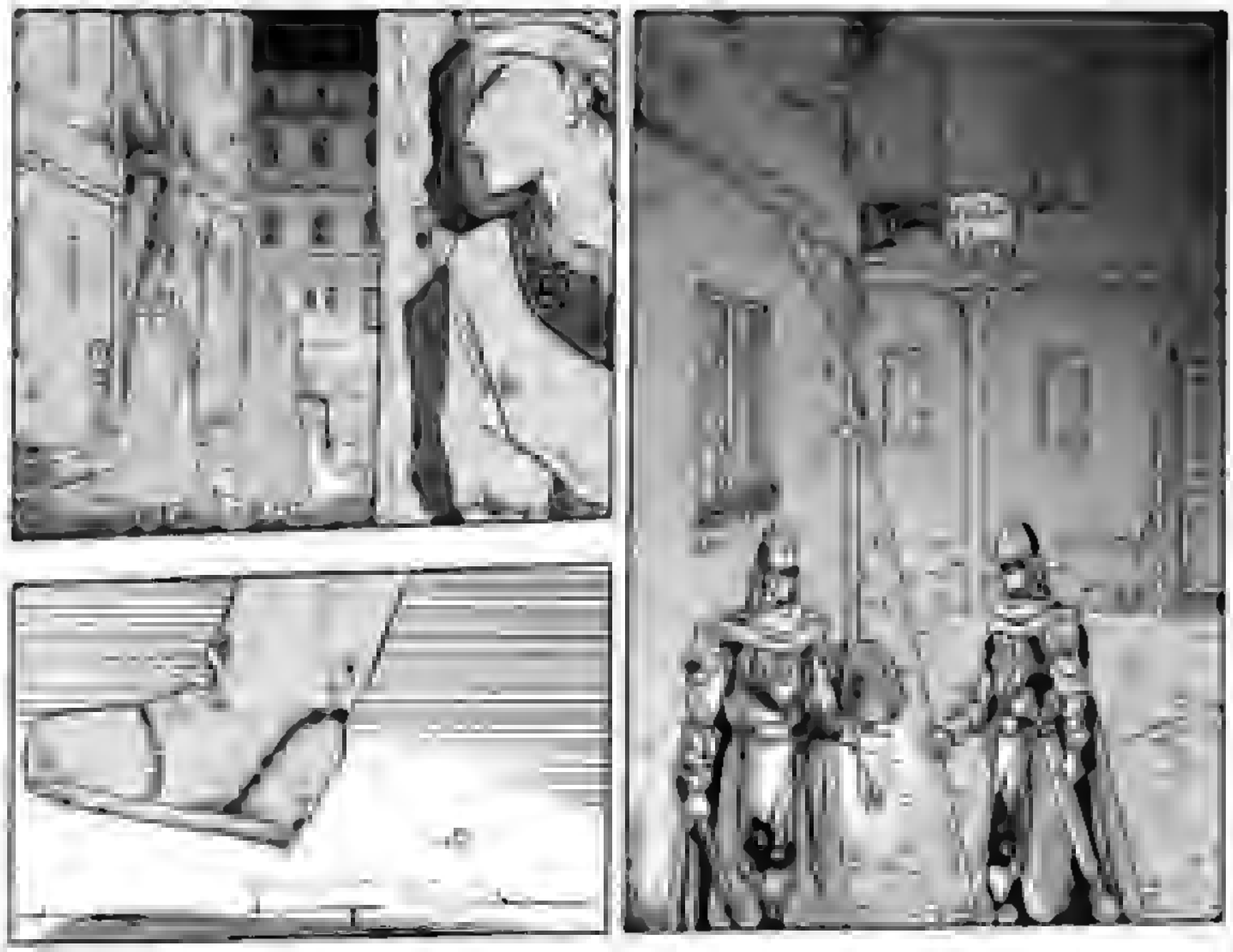
A FALLING OUT IN A PLACE LIKE THIS, ISN'T THAT RIDICULOUS?

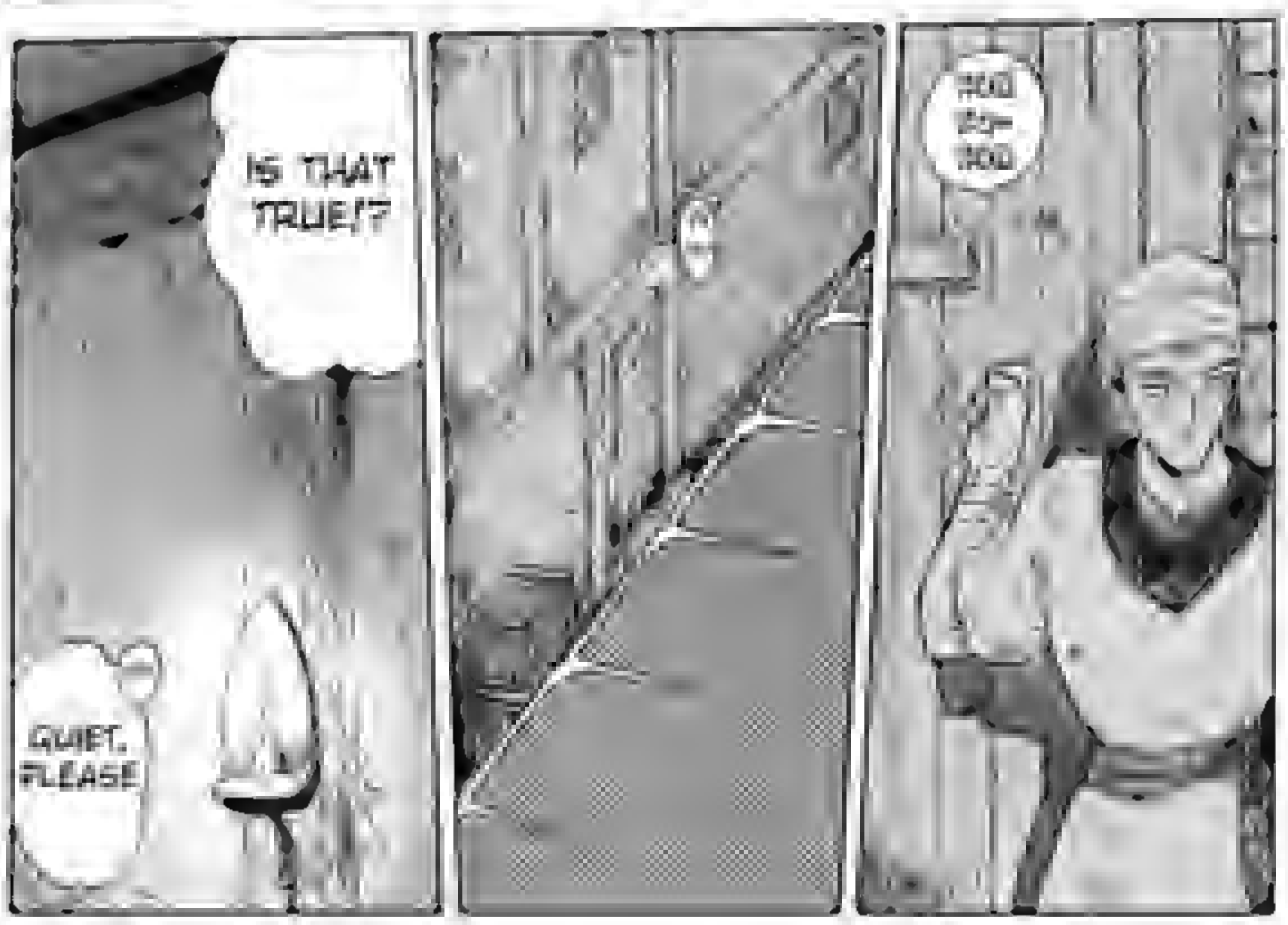
ARE YOU GOING TO PUT ME TO SHAME EVEN MORE!?

FOR MY SAKE, GEN-ERAL XAVIEF

WOULDN'T YOU PUT YOUR SWORD AWAY

HYU-REIKA...




IS THAT TRUE!?
QUIET, PLEASE
YOU DO NOT KNOW

EVEN THOUGH YOU'RE RETIRED, YOU WERE ONCE A KNOWN WARRIOR AMONG THE CHIVALRIC ORDERS OF CORDEAA

WE'VE GATHERED ALL THE KNIGHTS WE COULD CONTACT WITH AND PLAN TO LEAVE THE CITY TOMORROW NIGHT IN ORDER TO JOIN THE KING...

SURELY YOU'LL COME WITH US SAEUERI-SAMA, WON'T YOU?

THE KING IS... KIND YOU'LL BE DISCARDING THE RESISTANCE

SO... THE BLOODLINE OF THIS COUNTRY HASN'T DIED YET

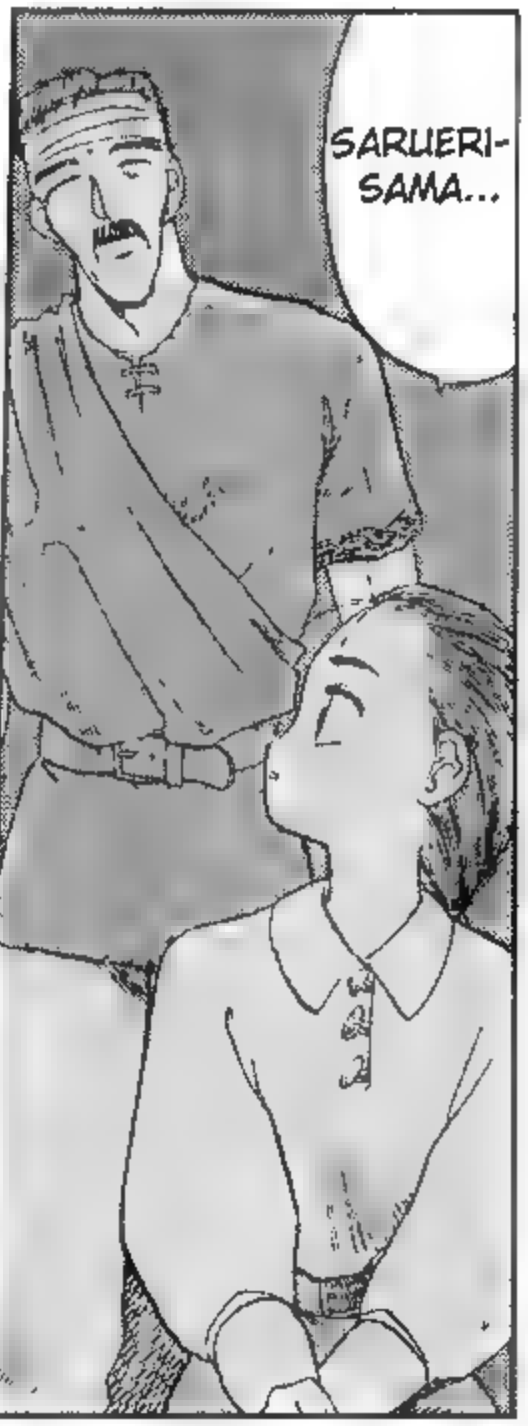
WHAT ARE YOU SAYING? YOU WERE ON PAR WITH GLLANZA SOLDIERS WHEN YOU RESCUED ERUNERA-DONO!

IT'S AN OLD STORY NOW...

NO... I'D PROBABLY BE A HINDERANCE TO YOU. PLEASE GIVE MY BEST REGARDS TO THE KING

...ALL RIGHT. WHAT A PITY.

LET'S CHANGE THE BANDAGES, ERUNERA


SARUERI-SAMA...

WE MUST SPREAD THE WORDS OF THE PRINCESS

YOU SHOULD GO TO THE KING

PLEASE... DON'T WORRY ABOUT ME

ah.

AT LEAST... WE SHOULD REMEMBER THE REAL PRINCESS

BUT ONLY WE CAN SPREAD THE WORDS OF THE PRINCESS

THERE'RE MANY THAT CAN PROTECT THE KING

...YES

KING YOGUFU, SUWELD HAS RETURNED FROM THE CITY
GOOD

THE RUMOR ABOUT THE KING AND THE PRINCESS ALIVE IS SPREADING IN THE CITY, AND EVEN THOUGH NO ONE IS SAYING IT, SEEMS LIKE IT'S EVERYONE'S WISH THAT THE KING'LL RETURN

LET'S HEAR IT

△ shaved the beard and cut the hair shorter

YES

ANYTHING ABOUT ORFINA?

THE PRINCESS HERSELF STILL IS MISSING WITH TORFAA

FROM CITIZEN'S STORY LOOKS LIKE FARNA-DONO WAS PLAYING AS DECOY AND LET THE PRINCESS ESCAPE

with Torifaa...?

Faana, is that you...

おお！

GOD HAS PROTECTED OUR LIGHT!!

SO THE PRINCESS IS STILL ALIVE!

WHAT... HAPPENED TO FAANA...?

AND...

God has chosen you

Orfina...!!

IN THE END, BY THE SWORD OF ENEMY...

YES. FAANA-DONO FOUGHT COURAGEOUSLY WITH GLLANZA SOLDIERS IN ORDER TO LET THE PRINCESS ESCAPE, BUT...

WHAT IS IT, ORFINA?

WHAT KIND OF JOB DOES A PRINCESS DO?

FATHER HEY FATHER

You've been chosen to have a death filled with suffering for the sake of your country...

THAT'S RIGHT. IT'S A PRINCESS' DUTY TO PROVIDE LOVE FOR EVERYTHING IN HER COUNTRY

THE COUNTRY?

LOVE HER COUNTRY, I SUPPOSE

HMM—— LET'S SEE

EHE HEH

THEN YOU'RE ALREADY A WONDERFUL PRINCESS, ORFINA

AND... UM... UMM...

I LOVE EVERYTHING. THE CASTLE AND THE TOWN AND THE BLACKSMITH AND THE BIRDS AND SCHWEPPS HILL AND "THE THINKING TREE" AND FATHER AND MOTHER...

You're a wonderful princess

Orfina

HOW IS PRINCE SARYUUTO DOING?

HE HAD TROUBLE WITH HIS CHEST SO HE'S RESTING IN NIIWEA

HAVE YOU RECOVERED FROM THE FATIGUE OF THE TRIP?

YES

TO BE HONEST, I JUST THOUGHT IT'D BE BETTER IF HE'S AWAY FROM THAT CASTLE WHILE I'M GONE

...OR SO THE STORY GOES, BUT

I SEE...

NIIWEA, WASN'T YOUR HOME IN THERE...

THIS VICTORY WAS ONCE AGAIN THANKS TO LORD SUTEAN'S FIRE DRAGON AND FIRE ARMS

IN THAT CASE, LORD SUTEAN MUST BE WALKING AROUND IN THE CASTLE LIKE HE OWNED WHOLE THING

ゴト...

IT'S FAR FROM OUR VICTORY...

IN THOSE DAYS WE WERE ALWAYS FIGHTING WITH THE SOUTHERN COUNTRY

WE WERE SO POOR, WITHOUT ANY FARMS TO PLOW

I MISS THE DAYS WE FOUGHT THROUGH THE BATTLEFIELDS TOGETHER

IN THIS WAR, LESS THAN ONE THIRD OF OUR FORCES ARE FROM GLLANZA

AND HALF OF THE REST IS NOTHING MORE THAN RECRUITS WITHOUT THE BASICS

WE'RE NO DIFFERENT THAN A BAND OF THIEVES

WARRIORS ARE NEEDED

MUST BE TIME FOR FEEDING

HMM. THIS ONE WAS KEPT INSIDE CARRICIA CASTLE, AND I HEAR IT'S VERY RARE SPECIES

GENERAL, WHAT IS THAT....!?

I WAS PLANNING TO GIVE IT WHEN I RETURN TO GLLANZA BUT...

WON'T YOU TAKE IT?

...IT'D BE GREAT IF IT COULD BEFRIEND THE PRINCE

.....

WHAT CAN I DO, SINCE THIS FELLOW DOESN'T WANT TO SLEEP

besides, I brought the short

WHAT ARE YOU DOING THIS LATE, WITHOUT BRINGING YOUR SWORD...!!

HYU-REIKA-SAMA!

BUT WHY DID YOU COME THIS FAR...

!!
WHERE ARE YOU GOING?

THAT'S... MEIF!!...!?
.....
!?

THE REMAINS OF THE CHIVALRIC ORDERS, HUH
YOU... DON'T LOOK LIKE ORDINARY CITIZENS

THANKS FOR TELLING ME A GOOD NAME

OH, SO HIS NAME IS AEIFI

AEIFI ...?

BUT

I'M NOT LETTING YOU GO

Orfina

Vol.2 ch.9

Translated by
bskiblianimelova with
Rosechoice and Tegg.

Characters and countries
names fixed by Tegg.

LQ edit, clean and typeset
by Guimasmoraes.

#HeidiScans@irc.rizon.net

HEIDI-SCANS IS LOOKING FOR A JAPANESE TO ENGLISH TRANSLATOR TO WORK ON
FUN NATIONAL BASEBALL TOURNAMENT
BY OHWADA HIDEKI,
GALAXY EXPRESS 999
BY LEIJI MATSUMOTO AND FOR
GUNSMITH CATS BURST
BY KENICHI SONODA.

CALL US ON HEIDISCAN@GMAIL.COM OR DROP A LINE FOR *GUIMAS_MORAES* OR *STEALTH* AT OUR IRC CHANNEL #HEIDI-SCANS@IRC.IRCHIGHWAY.NET

FOR GUNSMITH CATS BURST YOU CAN CALL *BKMDOG21* AT #CGE-HQ@IRC.IRCHIGHWAY.NET

へいぢ heidi scans

CHAPTER 9:
PRINCESS OF GLANZA

ARF

ARF

ARF

ARF

WHAT HAPPE-NED TO YOU?

THIS IS A SWORD WOUND?

ガリ

ARF

ARF

ARF

EVEN WITH THE FOUR OF US WE COULDN'T EVEN BEAT HER !

I'M AFRAID THAT NOT EVEN OUR KNIGHTS CAN BEAT HER

A WOMAN?

IT WAS FROM ONE OF GLANZA'S FEMALE GENERALS .!

!!

I'M VERY SORRY, OFFICIAL SARER, I HAD NO OTHER CHOICE BUT TO HIDE HERE...

I THOUGHT THAT HE WOULD RATHER DIE THAN LEAD US TO HERE.

YES!

VEIK, TAKE THE SOLDIERS OUTSIDE.

NEVER THOUGHT THAT WE CAN SAVE SO MUCH OF OUR EFFORTS.

SFX: KADA

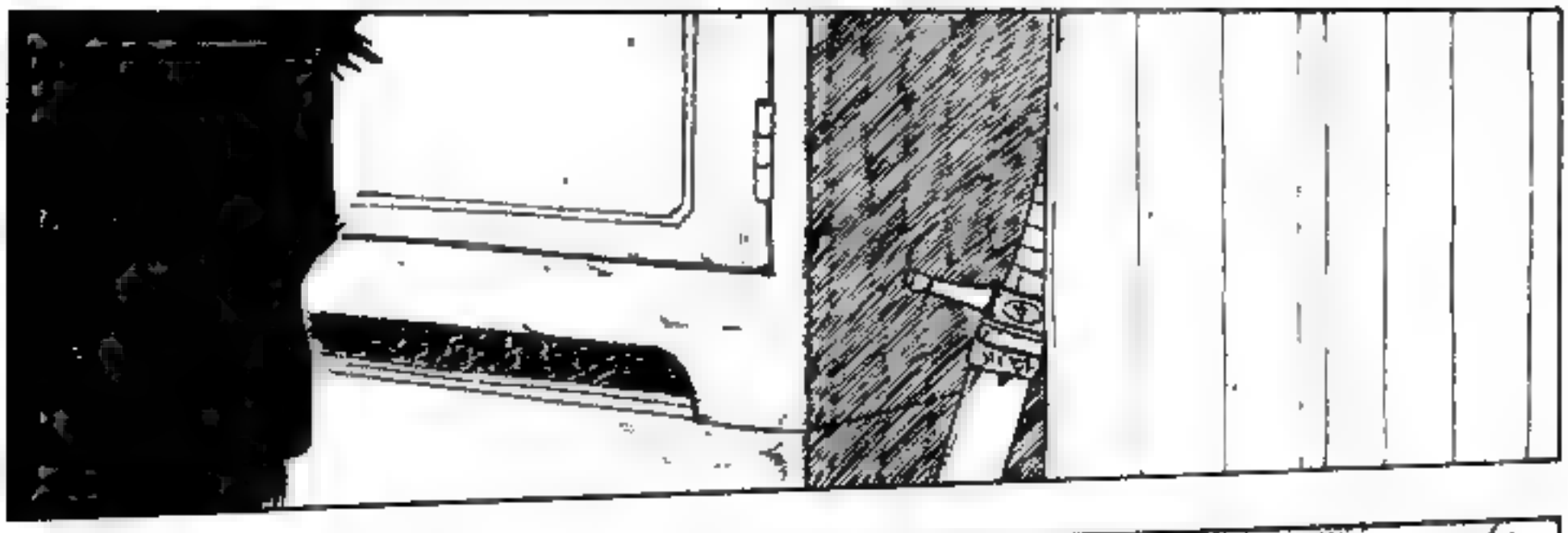
カッ

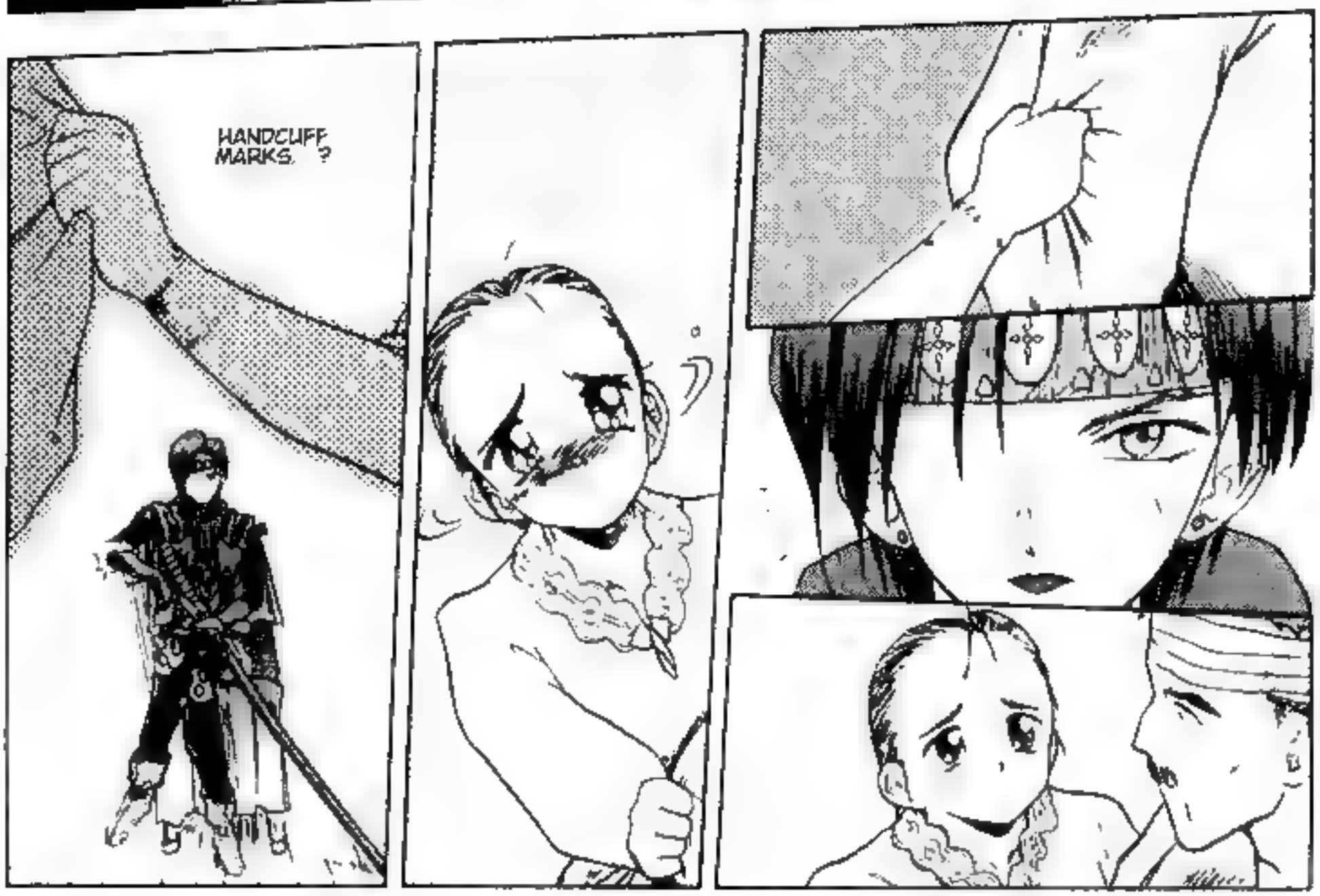
OKAY,

IF YOU TWO HAVE ANYTHING TO DO WITH THE ROYAL FAMILY,

THEN I WOULDN'T BE ABLE TO LEAVE YOU ALONE

OF COURSE, YOU'LL HAVE TO HAND OVER THAT KNIGHT TO ME




HANDCUFF MARKS. ?

CHILDISH!

SAREQI-SAMA!

カーン CRACK

ガラン CLANG

YOU CAN'T REALLY TELL ANYMORE, IT'S TOO WORN OUT.

Ah!

THAT'S NOT TRUE, RIGHT?

THIS SEEMS LIKE THE SYMBOL OF THE CORDEAA'S KNIGHTS.

THAT PERSON...

I SCARED YOU GUYS, SORRY ABOUT THAT

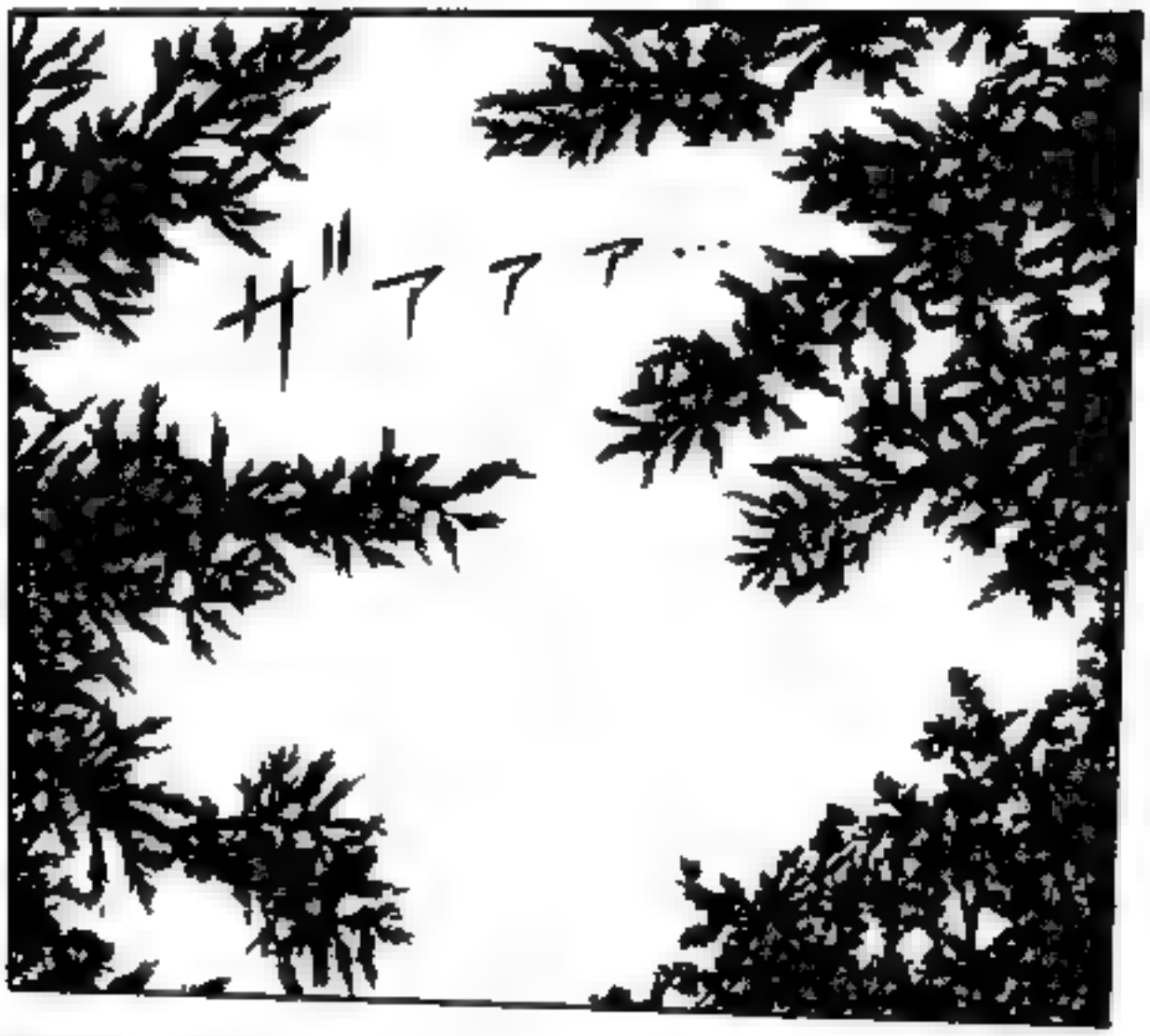
AH NOTHING...

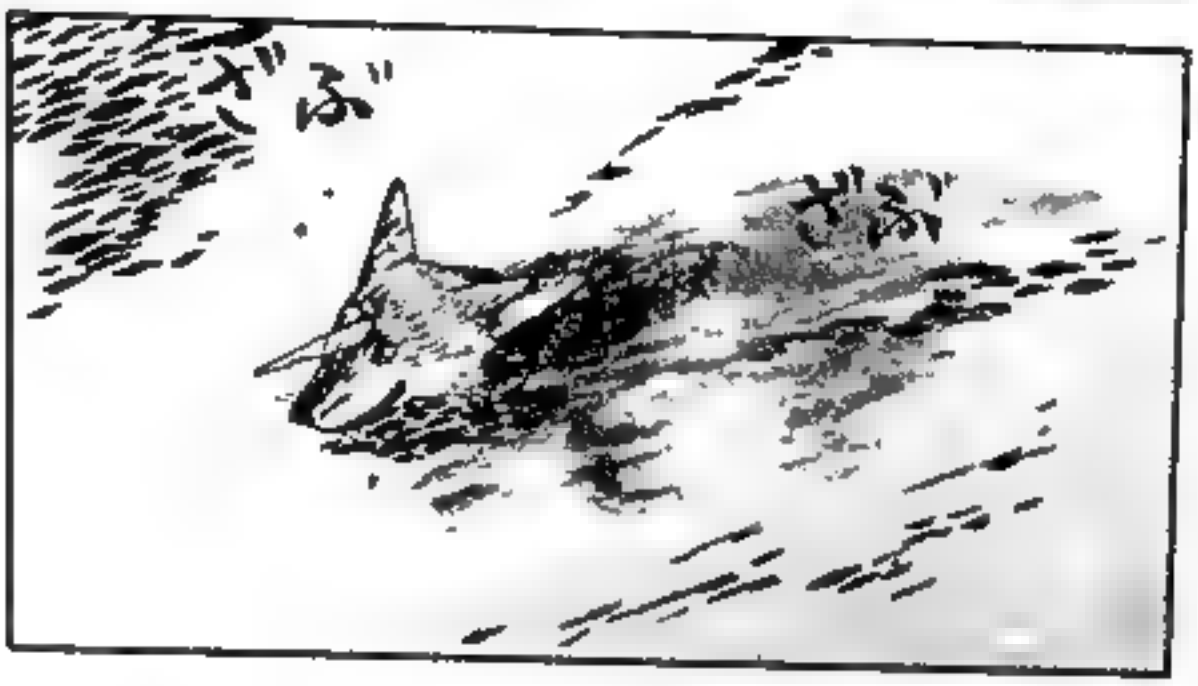
?

LOOKS LIKE THE PRINCESS...

WHAT IS IT?

THAT PERSON!


ｻﾞｱｱｱ…


ざぶ
ざぶ

ちいっ

ピ
ピ
ピ
ピ
ピ

TRIFA, DON'T GO TOO FAR OUT.

THE WEATHER IS SO NICE..

はぁしゃ

SFX. PASHA / WASHA

ばちゃ ばちゃ

LOOK AT WHAT YOU DID!

YOU! YOU!

AH... TRI--- FA---

Chased after a little fish and forgot about me!!!

HAH

HAH

HAH

HAH

IT FEELS SO NICE...

AH...

AFTER TRAINING, I'M SWEATY ANYWAYS, ISN'T THIS BETTER?

AH! I'M DRENCHED.

DO YOU LIKE IT?

BUT INSIDE THE CASTLE THERE ARE RIVERS, HOW INTERESTING.

YEAH...

ふぁ～

バタバタ
WOW!
IT FEELS SO GOOD!

YOUR MAJESTY
HOW CAN GIRLS LIKE YOU BE LIKE THIS?

HA HA
HA HA

FATHER! YOU PERVERT!

TO A KNIGHT, I'M AFRAID THAT IT IS VERY REVEALING!

PFF...

HA HA HA

OH MY, HOW LIVELY YOU ARE

HOW ABOUT I JOIN IN TOO?

NO ONE IS BY MY SIDE!

NOW....

.....
?!

WHAT IS? TRIFA?

!?

\ \ \ \

HOW CRUEL..

WHO COULD HAVE DONE THIS?

LOOK HERE, YOU!

I HAVE SOME QUESTIONS TO ASK YOU.

TCH. THEY DON'T HAVE ANYTHING GOOD

Orfina

Vol.2 ch.10-11

Translated by
bskibillanimelova with
Rosechoice and Tegg.

Characters and countries
names fixed by Tegg.

Clean by Guimas_moraes.

Typeset by
Daffyd ap Morgen.

#HeidiScans@irc.irchighway.net

HEIDI-SCANS IS LOOKING FOR A JAPANESE TO ENGLISH TRANSLATOR TO WORK ON *FUN NATIONAL BASEBALL TOURNAMENT* BY OHWADA HIDEKI, *GALAXY EXPRESS 999* BY LEIJI MATSUMOTO AND OTHERS...

ALSO, WE ARE LOOKING FOR AN ITALIAN TO ENGLISH TRANSLATOR FOR *SPRIGGAN* VOL.4 CH.2+.

CALL US ON HEIDISCAN@GMAIL.COM OR DROP A LINE FOR *SUIMAS_MORAES* AT OUR IRC CHANNEL #HEIDI-SCANS@IRC.IRCHIGHWAY.NET

へいぢ heidi scans

CHAPTER 10:
SHISUN KREID

HOW COULD I HAVE DONE IT ON MY OWN?

I'M NOT THAT STRONG.

HOW--?

HOW WOULD THAT BE POS-SIBLE?

DID YOU DO THIS?

I WAS JUST PASSING BY...

SHE'S MY ONLY OPPONENT ... HER SWORD IS PRETTY GOOD--

SFX: TIGHT GRIP

ぐっ

それならなんとか……

SFX: SQUISH

EH?

HEY!

YOU DON'T HAVE TO PUT YOUR WHOLE BODY WEIGHT ON IT!

MY HAND!! MY HAND!!

OW OW OW OW

KoaKLa

WAH! SORRY!

WHO COULD BE SO CRUEL ...?

STUNG!!

BLOW BLOW

YOU'RE TOO STUPID.

EVEN IF I WERE TO GUESS-- I WOULDN'T GUESS THAT YOU DID IT.

KOR-DEA ...?

KOR ...

IT WAS KORDEA'S KNIGHTS.

NON-SENSE!

YEAH, I WITNESSED THEM LEAVING-- I'M SURE OF IT--

YOU... JUST FROM THE LOOKS OF YOU--

HOW COULD YOU POS-SIBLY RECOGNIZE KORDEA'S MEN?

THEY HAD SWORDS AND CROSSBOWS...

THOSE ARE NOT WEAPONS THAT BANDITS USE.

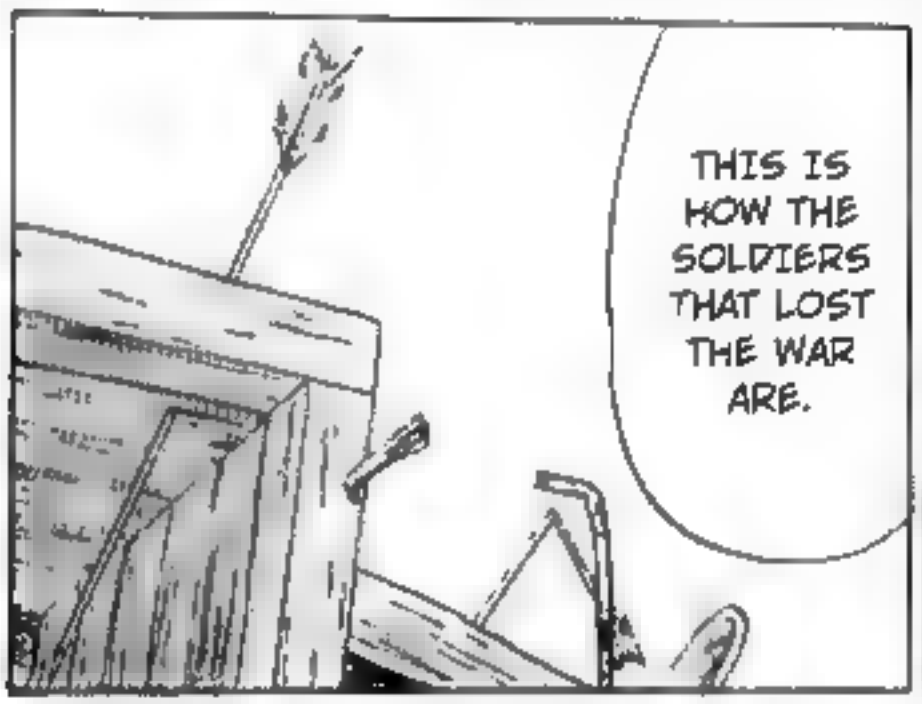
THEN YOU TELL ME--

THOSE MEN CAME FROM THE NORTH--

SHOULD BE FROM KARURISHIA, RIGHT?

WHO KNOWS? THOSE COULD BE GRANZA'S MEN!
THE VICTIMS WERE MERCHANTS FROM ZAHAAR IN GRANZA.

TO PREVENT BEING NOTICEABLE, THEY REQUESTED GRANZA'S SOLDIERS NOT TO FOLLOW THEM.


THIS IS HOW THE SOLDIERS THAT LOST THE WAR ARE.

WOULD KORDEA'S MEN...?
WHY...

EVEN IF THE COUNTRY IS RUINED, YOU'LL STILL TRY TO PUT YOURSELF IN A SPECIAL SOCIAL STATUS.
WITHOUT ANYONE TO BACK THEM UP, AND WITHOUT ANY POWER, THE ONLY THING LEFT IS CLASS CONFLICT.

I'VE SEEN SO MANY OF THOSE KINDS OF BASTARDS.

THERE ARE NO MORE PEOPLE THAT PROTECT THE COUNTRY, NO MORE PEOPLE WORTH PRAISING, TAKING A SWORD AND TREATING PEOPLE AS DOGS--

ROBBER BANDIT?

RIGHT-EOUS BANDIT!

SHISEN KLAYD --

FAMOUS RIGHT-EOUS BANDIT OF ZAHAAR.

WHAT'S YOUR NAME?

AT LEAST FIND A PLACE TO BURY THEM.

WE CAN'T JUST LET THEM ROT HERE.

RIGHT-EOUS BAN-DIT!

WHAT?

WHAT-EVER BANDIT YOU ARE--

COME HELP ME.

HOW LOW...

OH MY

DIDN'T YOU SAY YOU'RE A RIGHT-EOUS BANDIT?

NO, I HAVE MORE IMPORTANT THINGS TO ATTEND TO.

DRIED TARO

PRINCESS ORFINA

OTHERS THOUGHT DIFFERENTLY

THERE WAS SOME-THING WE WANTED TO PROTECT

BUT.....

WILL OUR WISH REALLY BECOME A REALITY?

THIS A DREAM CREATED BY ME HIDING IN A WARM LAIR?

THAT REALLY HAPPENS, THEN I'LL——

IF BY ANY CHANCE--

DON'T SNEAK UP ON ME.

SHADDUP!

I DON'T MIND.

HOGWASH!

DON'T TELL ME YOU'RE SUPER-UGLY?

WAI--!

WAIT--!

HEY-- YOU DON'T NEED TO COVER YOUR FACE LIKE THAT--

LEAVE ME ALONE!

TRIFA, WHAT IS IT?

SFX. 1 STEP ON--

SFX. AYAH!

HEY !!

ONII-CHAN SAID WHEN YOU LOOK AT WOMEN, FIRST LOOK AT THEIR BODY--

SFX. PRETTY-GIRL PUNCH

RIGHT NOW THEY ARE AT THE BASE OF THE MOUNTAIN, IN ABOUT FIVE MINUTES THEY'LL BE HERE.

!!

GRANZA'S SOLDIERS CAME BACK.

WAIT A MIN-UTE!

WAIT ...

HURRY, WHILE THEY'RE FAR AWAY.

OCCUPATION-AL DISEASE: I'M VERY GOOD AT SEEING FARAWAY THINGS AND NIGHT VISION

YOU HAVE PRETTY GOOD EYES.

AI?

REWARD?

WAH! AH!

I'LL GO IN THE OPPO-SITE DIRECT-ION OF YOU

YEAH, YOU'RE RIGHT-- SINCE I ALREADY TOOK A REWARD FROM YOU--

WHAT ABOUT YOU?

SFX SCARED

NU?

TRIFA...

YAI!

AH!

SFX. PACHA

ハ!

バキ

バキ

グヲヲヲ!!

AI! O-OW! OOF! OUCH!

THIS WHAT YOU CALL A GUN

SFX. PACHA

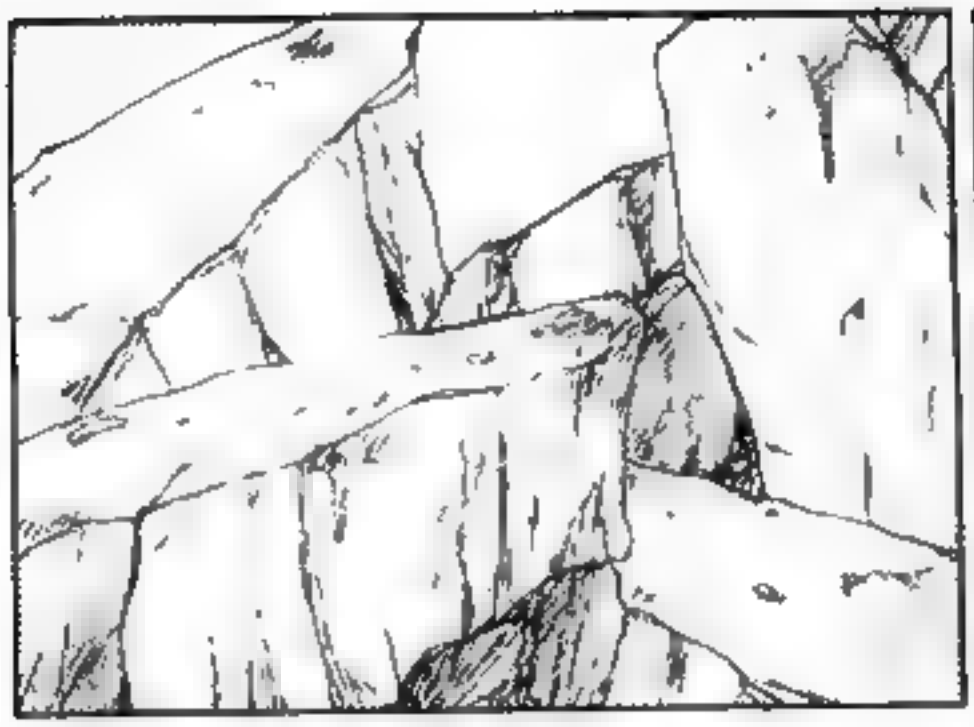
I'LL RE-MEM-BER THIS!

YOU IDIOT!

WHY DID YOU FOLLOW ME DOWN HERE?

SHA

SHA



RASKIN! ORDERS: IT'S TIME.

.....

THAT BASTARD ... BETRAYED HIS COUNTRY FOR A WOMAN.
WOMAN?

UN.
IS IT BE-CAUSE OF RAS-KIN?
I HEAR THAT BECAUSE HE BETRAYED HIS COUNTRY, HE CAME TO OUR ARMY

WHAT'S WRONG, HYU-REI?

THE PLACE WHERE ONE OF KOR-DEA'S KING'S CONCU-BINES DIED?

ISN'T THAT ...

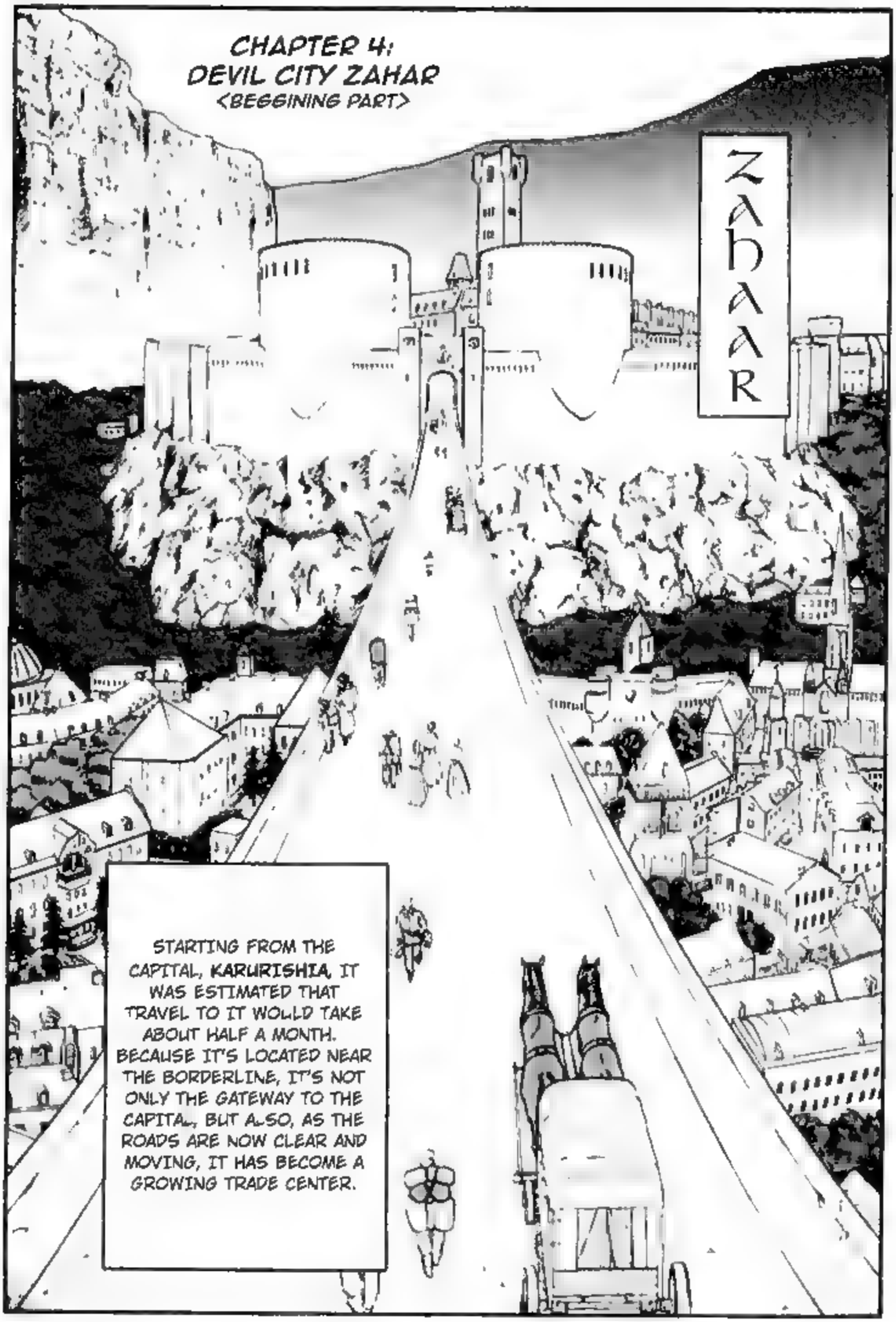
EVEN AFTER THAT HE STILL COULDN'T GET HER...

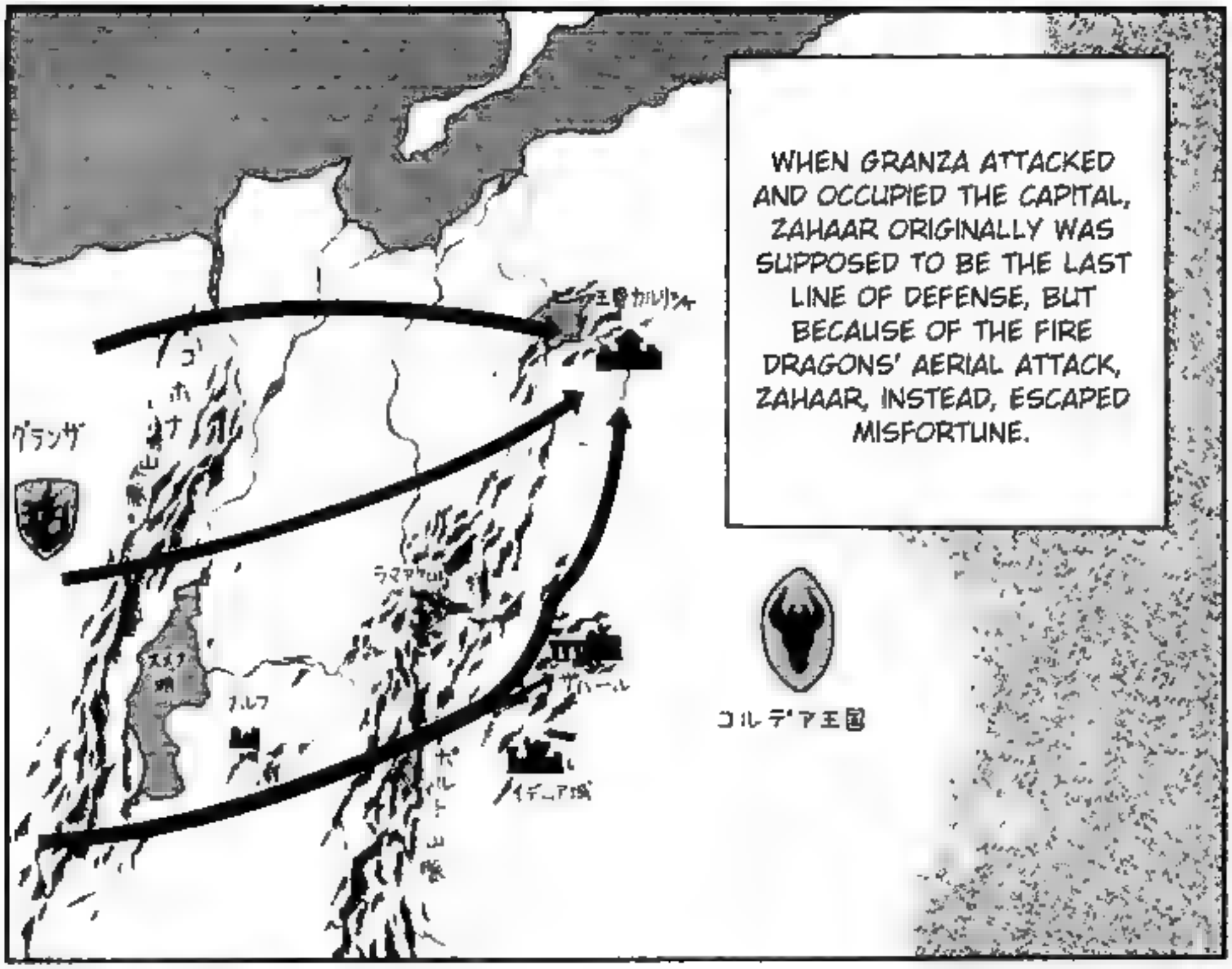
ZAHAAR

IS THAT WHERE HIS HEART IS?

HE LOVED A CONCUBINE OF KORDEA'S KING?

WHERE IS HE?


CHAPTER 4:
DEVIL CITY ZAHAR
<BEGGINING PART>
ZAHAR
STARTING FROM THE CAPITAL, KARURISHIA, IT WAS ESTIMATED THAT TRAVEL TO IT WOULD TAKE ABOUT HALF A MONTH. BECAUSE IT'S LOCATED NEAR THE BORDERLINE, IT'S NOT ONLY THE GATEWAY TO THE CAPITAL, BUT ALSO, AS THE ROADS ARE NOW CLEAR AND MOVING, IT HAS BECOME A GROWING TRADE CENTER.



WHEN GRANZA ATTACKED AND OCCUPIED THE CAPITAL, ZAHAAR ORIGINALLY WAS SUPPOSED TO BE THE LAST LINE OF DEFENSE, BUT BECAUSE OF THE FIRE DRAGONS' AERIAL ATTACK, ZAHAAR, INSTEAD, ESCAPED MISFORTUNE.

ZAHAAR ESTABLISHED A SELF-GOVERNING ORGANIZATION, SO THEY WOULD BE AUTONOMOUS-- BUT THEY WERE DEPENDENT ON GRANZA.

IN ADDITION, THE LORD OF IDENIA DIDN'T CONTINUE RESISTANCE AGAINST GRANZA.

WHAT IS THIS?

WHY IS THIS HAPPENING?

UNCONDITIONAL SURRENDER!?

I DON'T THINK YOU WANT THIS CITY TO BECOME A SEA OF FIRE-- DO YOU?

THIS IS A REALLY NICE CITY.

IF WE SURRENDER, WE'RE STILL GOING TO DIE--

SO JUST PICK ONE

BUT THAT'S NOT WHAT GRANZA THINKS.

WELL, OF COURSE NOT.

WE BECAME AUTONOMOUS AS IT WAS THE ONLY WAY WE COULD PROTECT ZAHAAR.

ONCE THIS CITY IS ENGULFED IN FLAMES, NO MATTER WHAT YOU SAY, IT WON'T MATTER.

SAY WHAT-EVER YOU WANT--

YOU CAN EVEN SAY THAT IN FRONT OF THE FIRE DRAGON--

for all I care.

NO MATTER WHAT, KORDEA'S KING IS STILL ALIVE, RIGHT?

IF WE SURRENDER, THE HORDES OF UNHAPPY KORDEAN SOLDIERS WON'T STAY SILENT.

EVEN SO, AFTER IT HAS BEEN RAVAGED BY WAR, SO WHAT IF YOU GET IT?

WE CANNOT BETRAY THE ORDERS FROM THE LEADER OF OUR COUNTRY, IDENIA, AND IMMED-IATELY SEEK REFUGE WITH GRANZA.

SO WHAT? ARE YOU SUGGESTING THAT I BRING THE HEAD OF THE LORD OF IDENIA?

!!

WHEN THAT HAPPENS, HOW ABOUT WE HAVE A NICE TALK?

ANIKI! SHISEN CAME BACK!

Aniki. "B g Brother" (i.e "leader")

OH, HE'S FINALLY RETURNED.

SHISEN --

ANIKI!

I'M SORRY FOR HAVING YOU VISIT THE COUNCIL, WHEN YOU JUST RETURNED

HOWEVER THE MAYOR WANTED TO KNOW KARU-RISHIA'S SITUATION AS SOON AS POSSIBLE.

YEAH, THREE DAYS AGO, A FELLOW BY THE NAME OF **RASKIN** WAS SECRETLY BROUGHT INTO THE CITY.

WHEN I WASN'T HERE, MANY GRANZA DEVILS CAME.

NO WONDER THE BORDER GUARDS SET UP A CHECK-POINT HERE.

WE CAME HERE THROUGH THE BACK WAY

KOR-DEA'S PRIN-CESS ....?

SAYING SOMETHING ABOUT CAPTURING KORDEA'S PRINCESS.

.....

quit playing—

NO WAY TO GET IN....

OH?

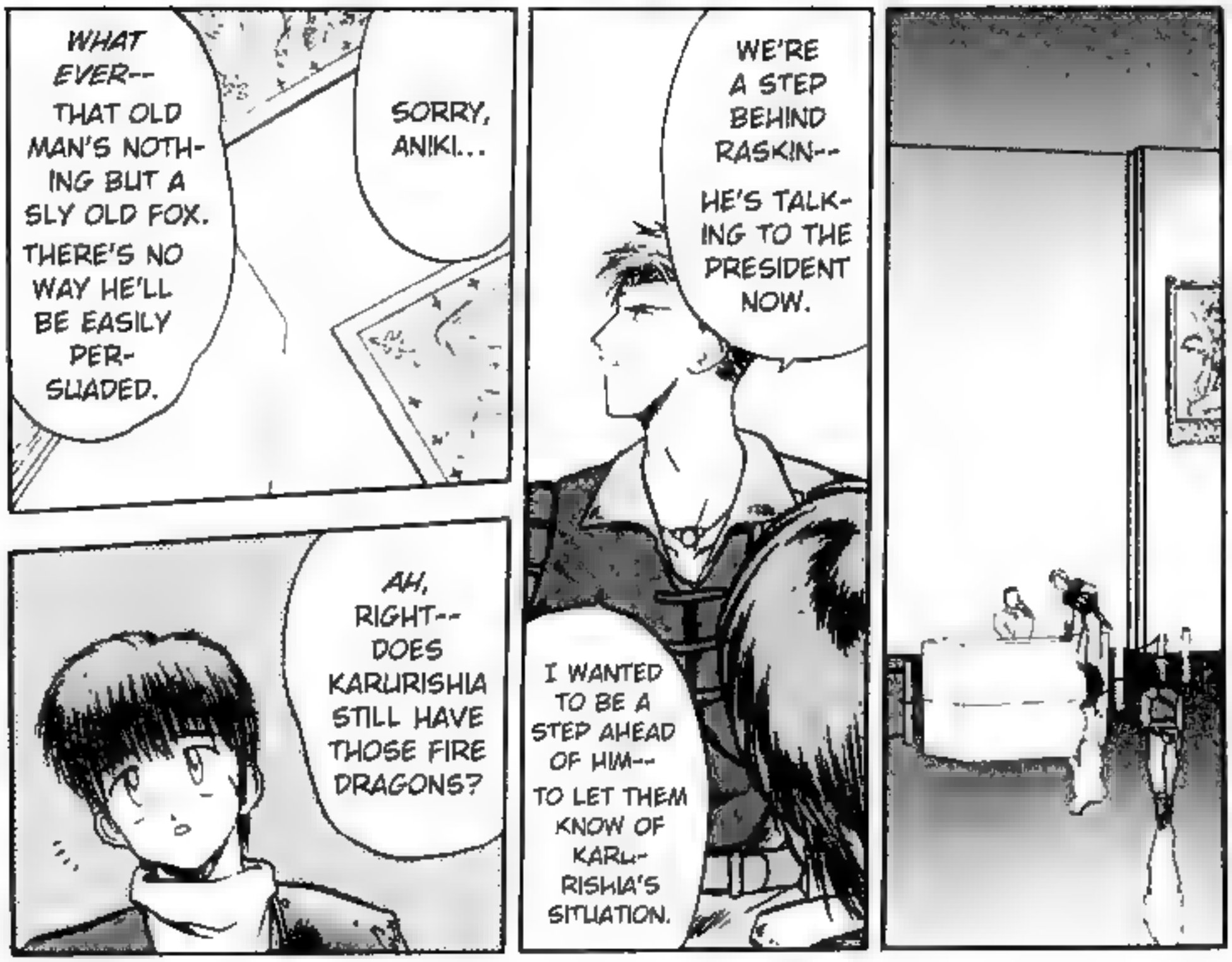
AH, BUT, THANKS TO HER, I GOT AN INTER-ESTING PLAY-THING.

I'LL SHOW IT TO YOU LATER.

AH-CHOO!

BUT WHY DID YOU COME BACK SO LATE? DID SOMETHING HAPPEN AT KARU-RISHIA?

NO-- BUT ON THE WAY, I ENCOUN-TERED A WEIRD PERSON.


WHAT EVER--
THAT OLD MAN'S NOTH-ING BUT A SLY OLD FOX.
THERE'S NO WAY HE'LL BE EASILY PER-SUADED.
SORRY, ANIKI...
WE'RE A STEP BEHIND RASKIN--
HE'S TALK-ING TO THE PRESIDENT NOW.
AH, RIGHT-- DOES KARURISHIA STILL HAVE THOSE FIRE DRAGONS?
I WANTED TO BE A STEP AHEAD OF HIM--
TO LET THEM KNOW OF KARU-RISHIA'S SITUATION.

THE ONLY THINGS LEFT WAS THE EVIDENCE OF THE DRAGONS FIRES

NOT ANY MORE...WHEN I GOT THERE, THERE WAS NOT ONE DRAGON THERE--

THAT BASTARD -- IN JUST TWO YEARS HE WAS ABLE TO RAISE SO MANY...?

SIX HEADS ...

THE WORD IN THE STREETS SAID THAT THE DRAGONS HAD AT LEAST SIX HEADS.

ANIKI, HOW DID YOU KNOW ABOUT THE DRAGONS?

BEFORE ... I HEARD A BIT ABOUT IT.

REALLY, YOU MEAN KING YOGUF IS ACTUALLY IN GOOD HEALTH?

LET'S GO, SHISEN.

WHY WOULD THE CHECK-POINTS-- SET UP BY THE GUARDS-- BE RE-MOVED SO QUICKLY?

URGH... THAT WAY THEY HAVE A GOLD CARD.

...NO WONDER THEY'RE TRYING SO HARD TO CAPTURE PRINCESS ORFINA.

CONDIT-IONS!?

THAT IS ONE OF THE CONDITIONS WE ORIG-INALLY SET FORTH.

WHO THE HELL WANTS TO BE GRAN-ZA'S LAP-DOG?

ARE YOU KID-DING ME!?

WE HAVE TO HELP THEM FIND THE PRIN-CESS!?

LET'S COVER YOUR HORN!!

WHAT ...?

THAT'S JUST ON THE SUR-FACE.

CALM DOWN, MELDOJ.

YOU'RE SAYING, YOU WANT TO PER-SONALLY ...?

.....

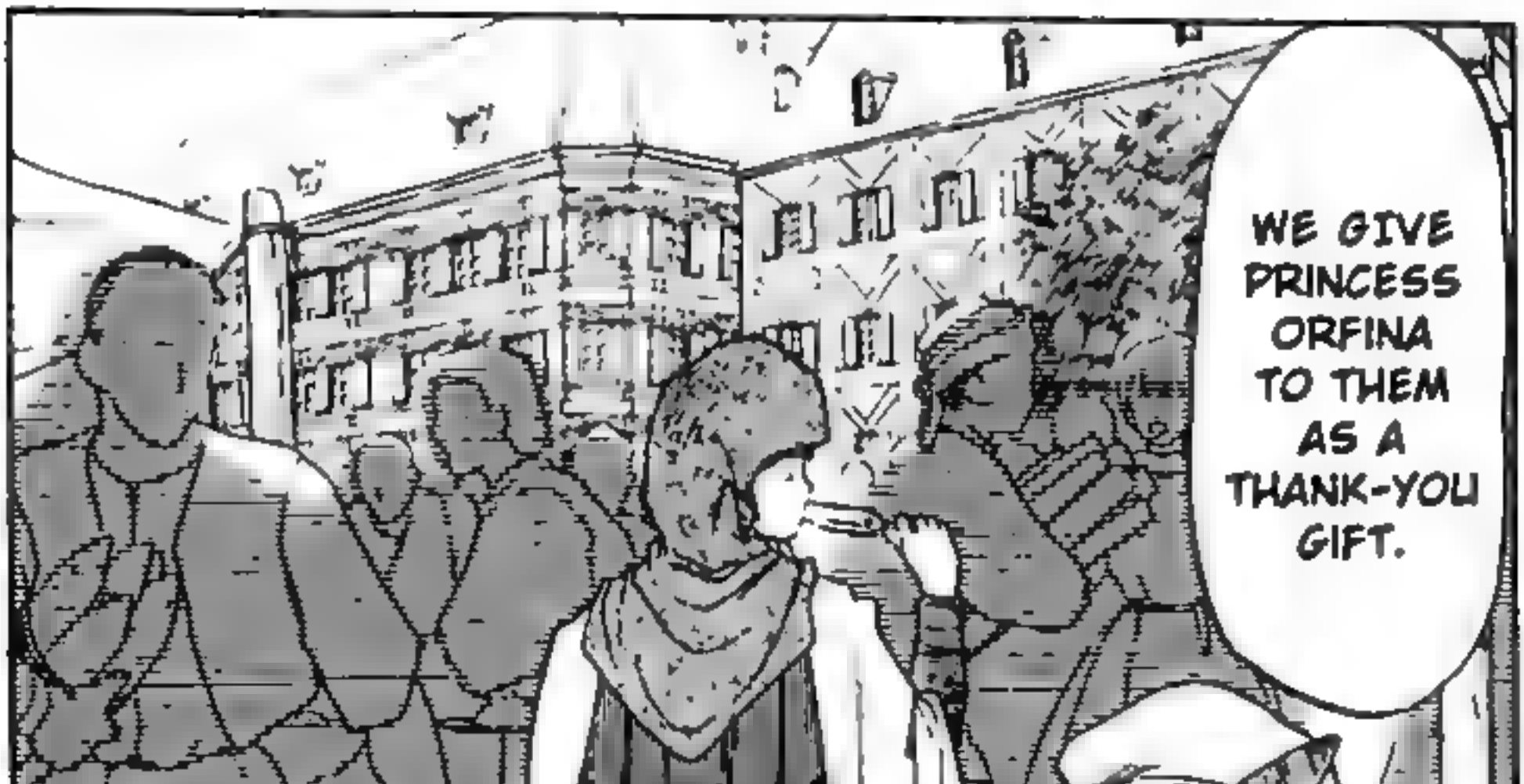
TO SEARCH FOR SOMEONE IN A BIG CITY--

CAPTURE PRINCESS ORFINA.

THAT'S RIGHT --

RIGHT-EOUS BANDITS WHO KNOW THE INS AND OUTS OF THE CITY ARE THE BEST FOR THE JOB.

IT'S THE ONLY WAY...
TO MAKE THEM RECOGNIZE THE INDEPEN-DENT CITY-STATE OF ZAHAAR--


WE GIVE PRINCESS ORFINA TO THEM AS A THANK-YOU GIFT.

STOP SUPPORTING NARUTOFAN.COM

DEAR MANGA FAN,

AS I'M SURE YOU'RE ALREADY WELL AWARE OF – A SITE EXISTS ON THE INTERNET CALLED ***WWW.NARUTOFAN.COM***. THE OWNER (TAZMO) OFFERS 2 PROGRAMS THAT CHARGE YOU A MONTHLY FEE TO DOWNLOAD MANGA AND ANIME ONLINE.

EVERY WEEK TAZMO WILL GRAB THE LATEST MANGA FROM OUR WEBSITES OR IRC CHANNELS AND POST THEM UP ON HIS SUBSCRIPTION SITE WITHOUT PERMISSION.

I AM ENCOURAGING EVERY CURRENT SUBSCRIBER TO CANCEL THEIR PAYMENTS TO THIS UNSCRUPULOUS OPPORTUNIST. TAZMO IS MAKING A (LIKELY VERY DECENT) LIVING OFF OF CHARGING PEOPLE FOR THE HARD WORK OF THE RAW PROVIDERS, TRANSLATORS SCANLATORS, AND OF COURSE THE ORIGINAL MANGAKA/PUBLISHERS. THIS BUSINESS VENTURE IS NOT ONLY MORALLY WRONG, IT IS THE ILLEGAL SALE OF COPYRIGHT MATERIAL THAT HE POSSESSES NO RIGHTS TO – AN ENDEAVOR THAT WILL SOONER OR LATER RAISE UNWANTED ATTENTION TOWARDS THE COMMUNITY.

MOST PEOPLE PAYING HIS FEES ARE UNAWARE THAT THEY CAN QUICKLY AND EASILY GET ALMOST ANY DECENT SERIES HE OFFERS *WITHOUT REGISTRATION OR PAYMENT* OFF OF WEBSITES LIKE:

HTTP://WWW.MANGAHELPERS.COM

AD FREE FORUM, THE BEST SITE TO GET & DISCUSS THE LATEST MANGA RAWS, TRANSLATIONS & SCANLATIONS.

HTTP://WWW.ONEMANGA.COM

DOZENS OF SERIES AVAILABLE FOR ONLINE VIEWING. ONLY A COUPLE NON-INTRUSIVE BANNER ADS

HTTP://WWW.MANGAUPDATES.COM

LINKS TO PRETTY MUCH EVERY MANGA RELEASE

HTTP://WWW.MANGAHUT.COM

ANOTHER UP AND COMING ONLINE VIEWER WITH A GREAT SELECTION

OR OF COURSE, THE WEBSITE / IRC CHANNEL OF THE SCANLATOR

OTHERS ARE UNDER THE ILLUSION THAT THEY'RE "SUPPORTING" NARUTOFAN.COM SINCE HE "ONLY CHARGES WHAT'S NECESSARY TO MAINTAIN THE SITE" (ACCORDING TO HIM) AND IF THEY DIDN'T SEND IN THESE "DONATIONS" OR KEEP THEIR SUBSCRIPTIONS, IT WOULD BE BAD FOR THE NARUTO COMMUNITY. LET ME TELL YOU THIS – IF NARUTOFAN.COM DISAPPEARED TOMORROW IT WOULDN'T EVEN CAUSE A TINY RIFT. PEOPLE WHO ENJOY DISCUSSING THEIR FAVORITE SERIES WILL FIND OTHER, BETTER WEBSITES. THE RELEASE TIMES / AVAILABILITY OF MANGA AND ANIME WOULD BE COMPLETELY 100% UNAFFECTED.

IF YOU'RE ONE OF THE MANY PEOPLE WHO PAY HIM MONTHLY, PLEASE STOP SUPPORTING THIS CRIMINAL FOR THE BETTERMENT OF THE COMMUNITY.

REGARDS,
THE VAST MAJORITY OF THOSE RESPONSIBLE FOR BRINGING YOU MANGA & ANIME

Orfina

vol.2 ch.12 to 15

Translated by
bskiblianimelova with
Rosechoice and Tegg.

Characters and countries
names fixed by Tegg.

Edit, clean and typeset
by Jacky.

Special thanks to Tilochan
for the QC on ch.12-13.

#RadioScans@irc.rizon.net

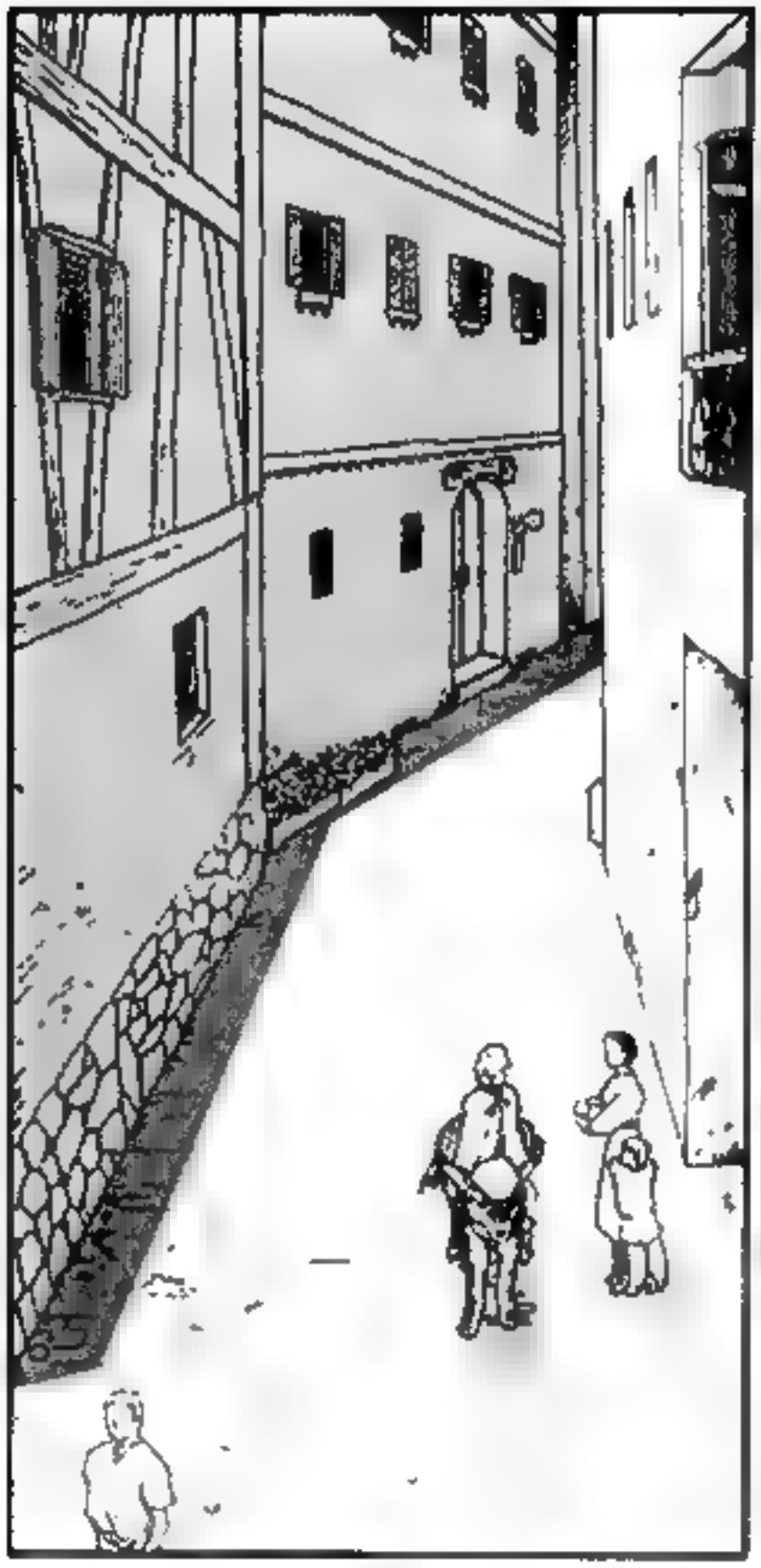
HEIDI-SCANS IS LOOKING FOR A JAPANESE TO ENGLISH TRANSLATOR TO WORK ON *FUN NATIONAL BASEBALL TOURNAMENT* BY OHWADA HIDEKI, *GALAXY EXPRESS 999* BY LEIJI MATSUMOTO AND OTHERS...

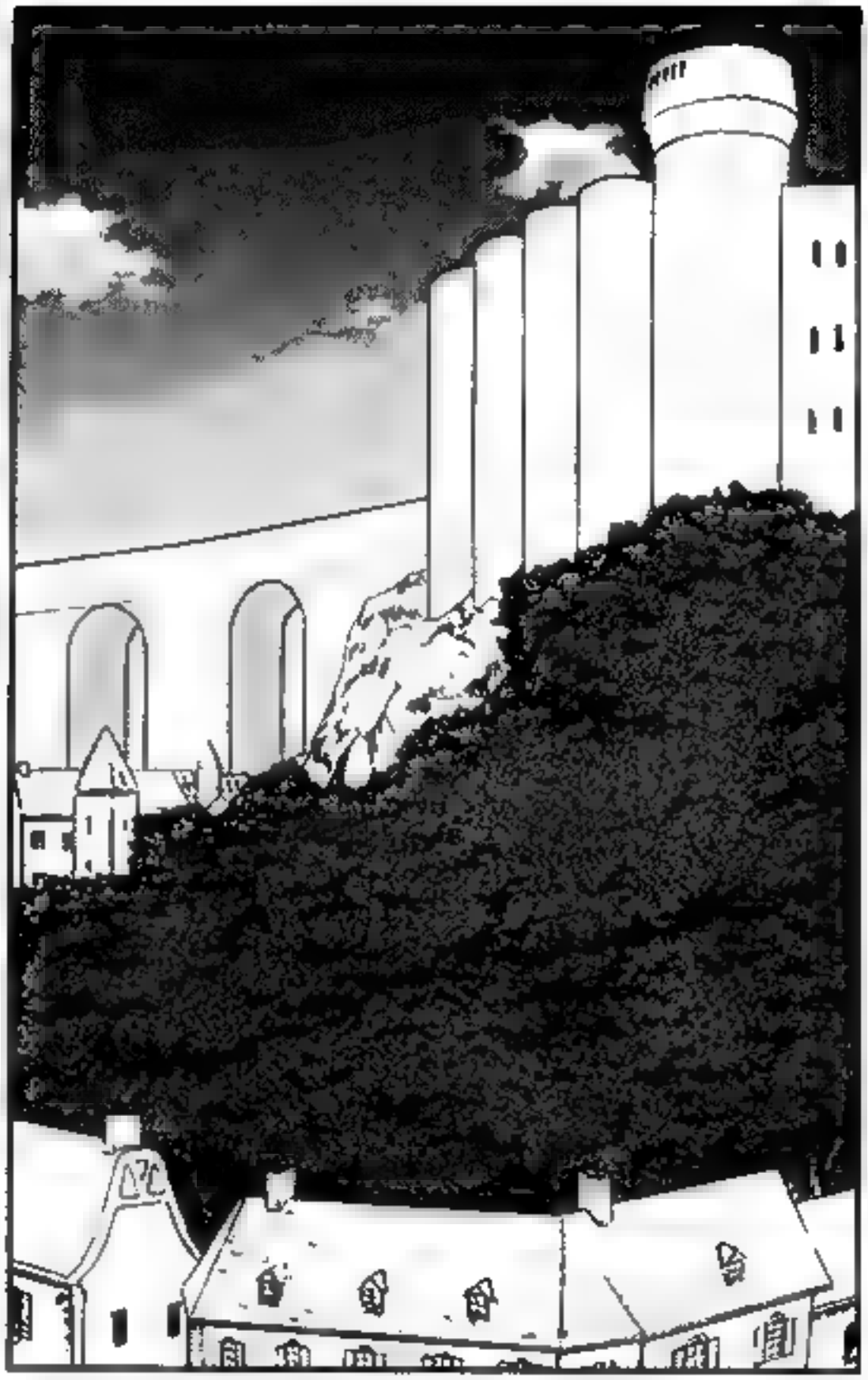
ALSO, WE ARE LOOKING FOR AN ITALIAN TO ENGLISH TRANSLATOR FOR *SPRIGGAN* VOL.4 CH.2+.

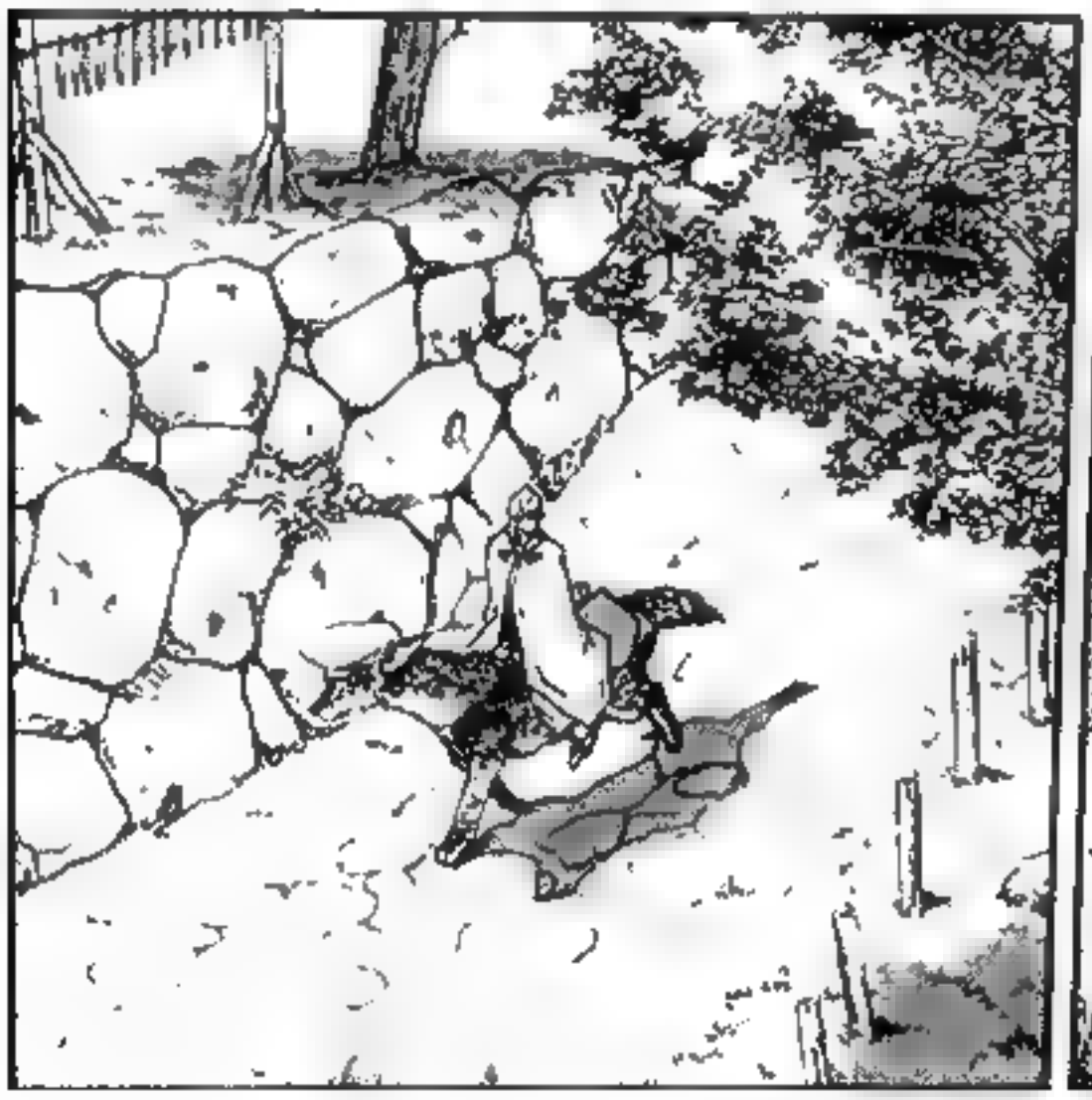
CALL US ON HEIDISCAN@GMAIL.COM OR DROP A LINE FOR *SUIMAS_MORAES* AT OUR IRC CHANNEL #HEIDI-SCANS@IRC.IRCHIGHWAY.NET

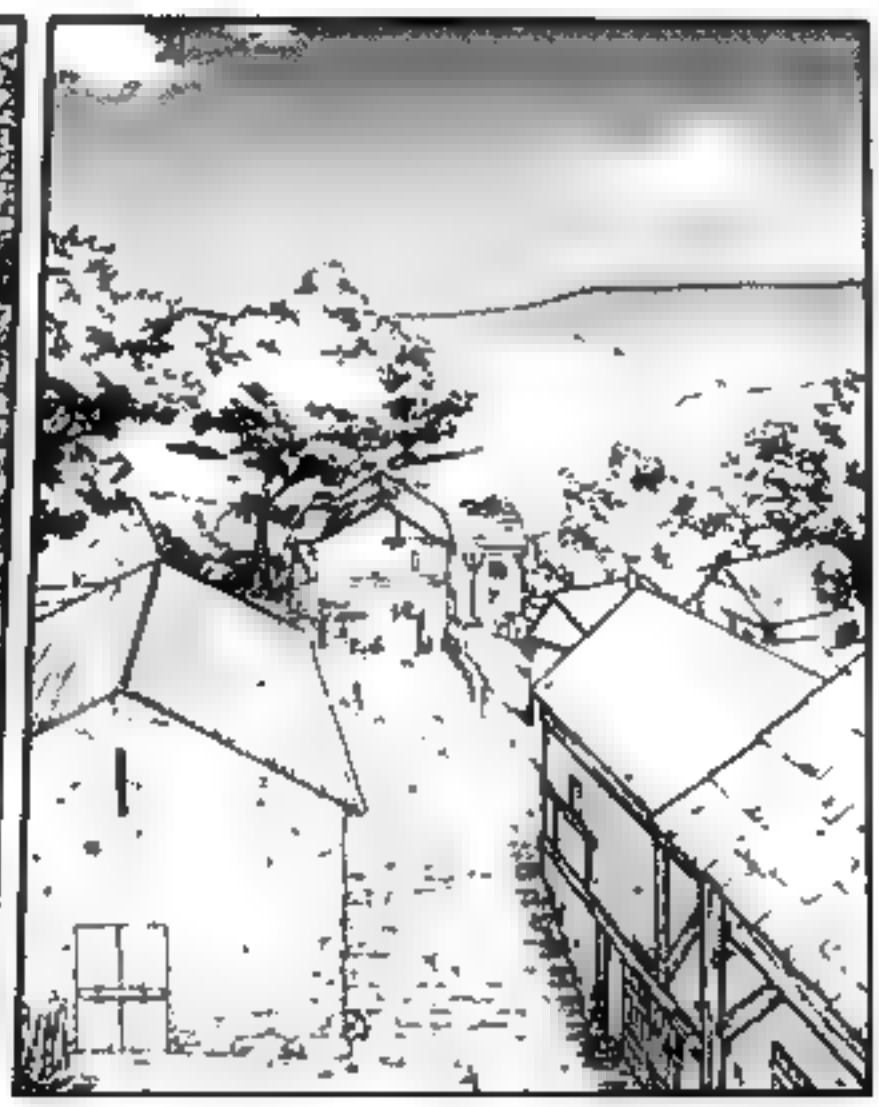
へいぢ heidi scans

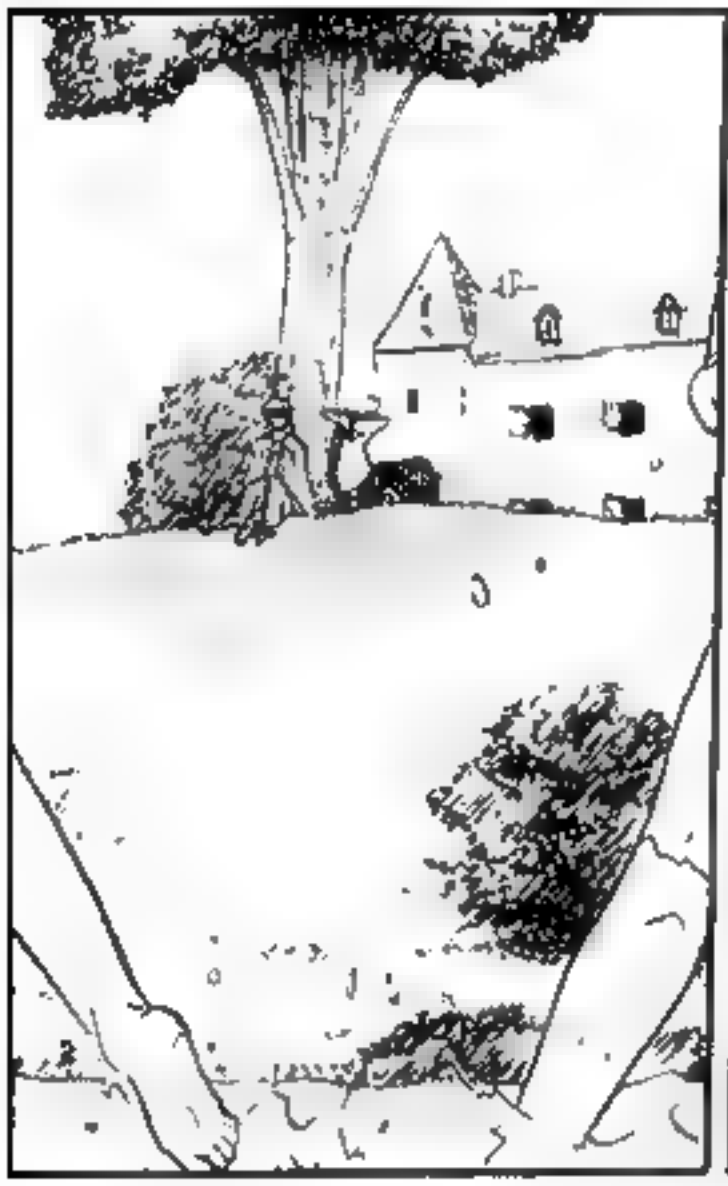
CHAPTER 12 :
DEVIL CITY ZAHAR
(MIDDLE PART)

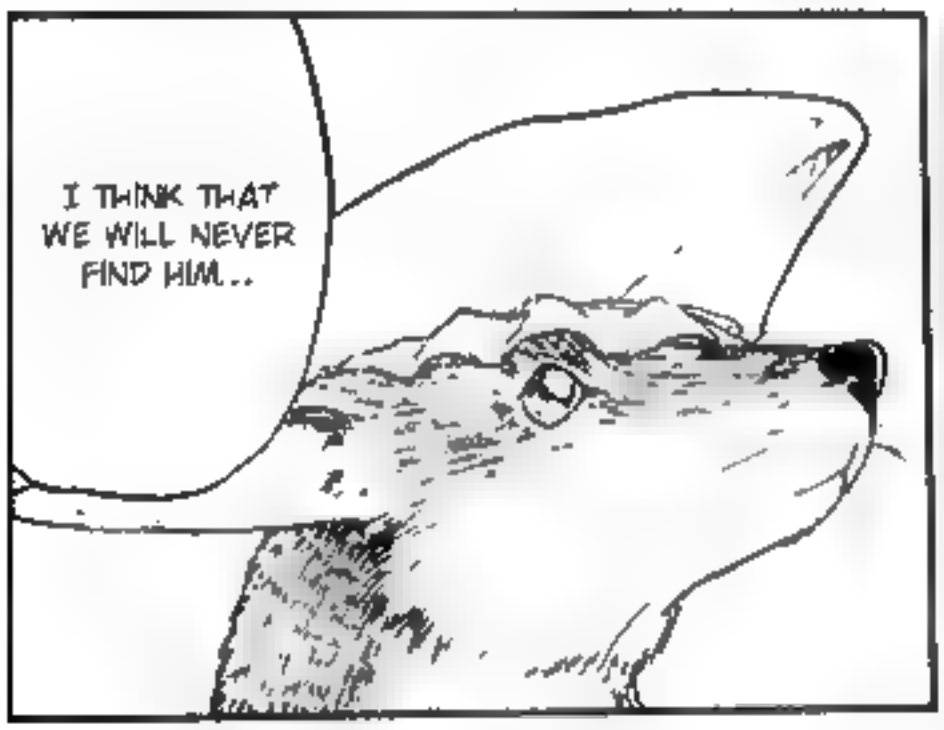




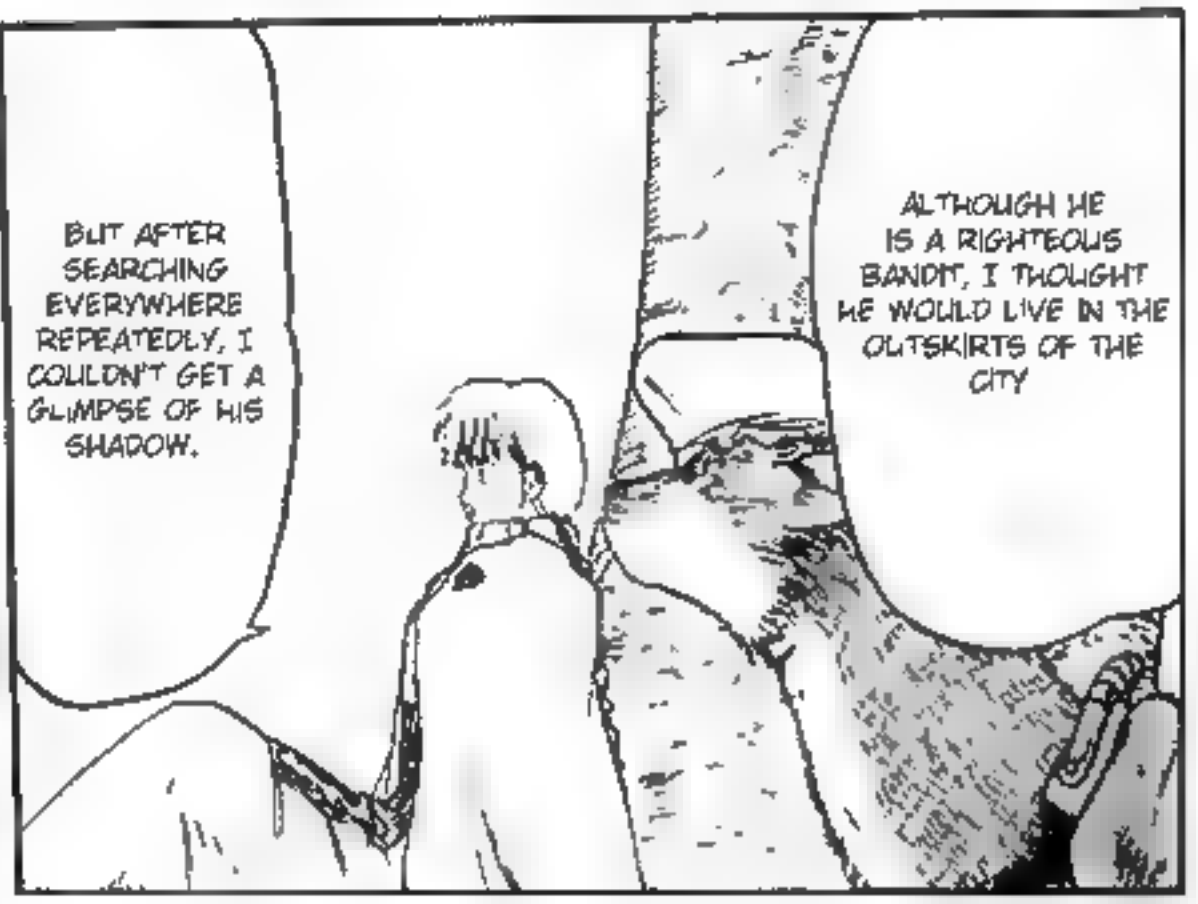







I THINK THAT WE WILL NEVER FIND HIM..

HOPEFULLY HE DIDN'T TREAT THE GUN LIKE A PLAYTHING. HASN'T COMMITTED MANSLAUGHTER YET


BUT AFTER SEARCHING EVERYWHERE REPEATEDLY, I COULDN'T GET A GLIMPSE OF HIS SHADOW.
ALTHOUGH HE IS A RIGHTEOUS BANDIT, I THOUGHT HE WOULD LIVE IN THE OUTSKIRTS OF THE CITY

...?
THE WAY THE CITY WAS CONSTRUCTED MAKES IT EASY TO ENTER AND EXIT
INFORMATION SAYS THAT SHE TRAVELED SOUTH, SO THE CHANCES ARE HIGH
BUT BIG BROTHER,
DO YOU REALLY THINK THAT THE PRINCESS WILL APPEAR IN OUR CITY?

WHAT ABOUT YOU BIG BROTHER?

...CAPTURING A PRINCESS THAT IS TRYING TO ESCAPE FOR HER LIFE, AND USING HER AS A THANK YOU GIFT, I DON'T WANT TO DO THINGS LIKE THIS

BUT, WE ALSO HAVE TO PROTECT THIS CITY.

THAT IS THE ONLY REASON WHY WE ARE PARTNERING UP WITH THE MEETING HEADQUARTER PEOPLE.

SINCE WE ARE RIGHTEOUS BANDITS, WHAT YOU SAY IS OF COURSE IS REASONABLE

PRESIDENT?

IT'S JUST THAT, PRESIDENT MERAFIT IS HIDING SOMETHING FROM US...

I KNOW THAT...

...

ALONE?

PRESIDENT? HE JUST LEFT

YES.

HAVE YOU SEEN THE PRESIDENT?

YES?

MAY I ASK YOU A FAVOR?

SHE IS SUPPOSED TO BE SOME HOT BLONDE GIRL WITH LONG HAIR, BUT THE STREETS ARE FILLED WITH THEM.

ALSO, THEY WANT US TO FIND THE PRINCESS, WHY ARE THERE SO LITTLE LEADS?

I HAVE NEVER SEEN A "ONE-HORNED FOX" BEFORE

IT'S JUST A FOX WITH A HORN RIGHT HERE. I'M NOT VERY SURE ABOUT IT EITHER!!

ALSO SHE HAS A "ONE-HORNED FOX" WITH HER.

SINCE SHE IS A PRINCESS, SHE MIGHT NOT BE A REGULAR BEAUTY

NOTHING, IT JUST FEELS LIKE I'VE SEEN IT BEFORE. .

WHAT IS IT?

...

FOX...

BIG BROTHER, SEE YOU LATER!

HEY!

OH SHIT!

DON'T MOVE!

SHE SHOULD BE A BEAUTY, NG?

HAS TO BE

NOT FAIR!

HU HA.

HA AH

STAND RIGHT...

... ?

YA!

DAMN IT! I ALMOST GOT HIM!

SHE DIDN'T FOLLOW

PROBABLY GAVE UP

HU HA

HU HA

...AI?

UNLESS ...!

FOX...? THERE'S A HORN RIGHT?

...

CUTE?

THAT'S NOT RIGHT, THEY PROBABLY FOUND ME WITH THAT ANIMAL'S NOSE.

THAT DOG...

PISSED

FEROCIOUS ALIRA THAT EVEN TRIFA STEPS AWAY FROM HER

CAN'T BE THAT UGLY-ASS.

EVEN THOUGH I HAVEN'T SEEN HER FACE.

... CRAZY, I MUST BE SEEING THINGS.

THE PRESIDENT SEEMS TO BE HIDING SOMETHING FROM US

PRESI-DENT . ?
DRESSED LIKE THAT?
AI ?

すっ

HE'S DRESSED UP LIKE A HOMELESS MAN, MUST BE A DISGUISE.

HE SEEMS REALLY NERVOUS THOUGH

HE REALLY WENT IN THERE?

FROM WHAT I SEE. . SOMETHING IS REALLY FISHY ..

THIS... IS FOR PRINCESS IRUIRA

THEY ARE REALLY POPULAR IN THE CITY RIGHT NOW

MAKE YOURSELF AT HOME. EVERYONE TREATS US WELL.

ARE YOU SATISFIED WITH YOUR ACCOMMODATIONS?

AFTER LEAVING THE CASTLE, SHE MUST BE VERY LONELY.

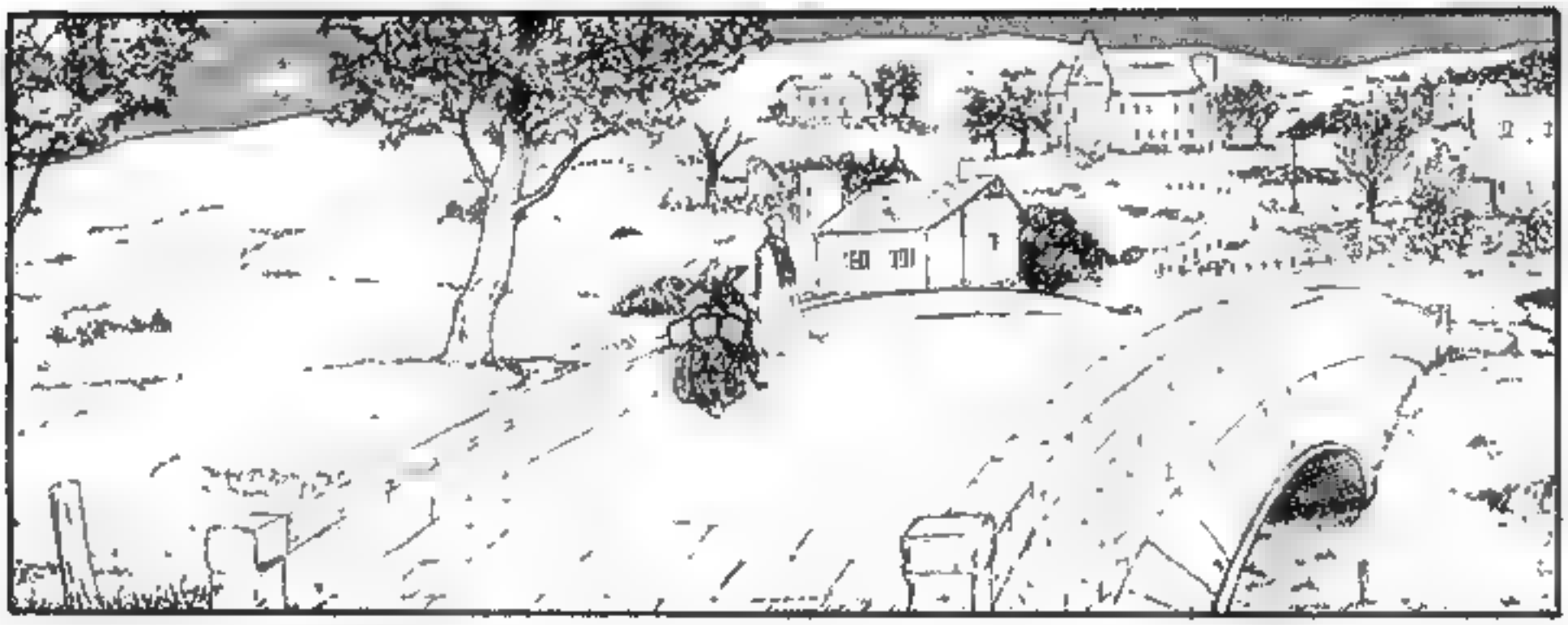
PRINCESS IRUIRA.. REALLY IS A GOOD CHILD.

I'M REALLY THANKFUL THAT YOU CARE SO MUCH FOR HER,

IRUIRA WILL BE REALLY HAPPY.

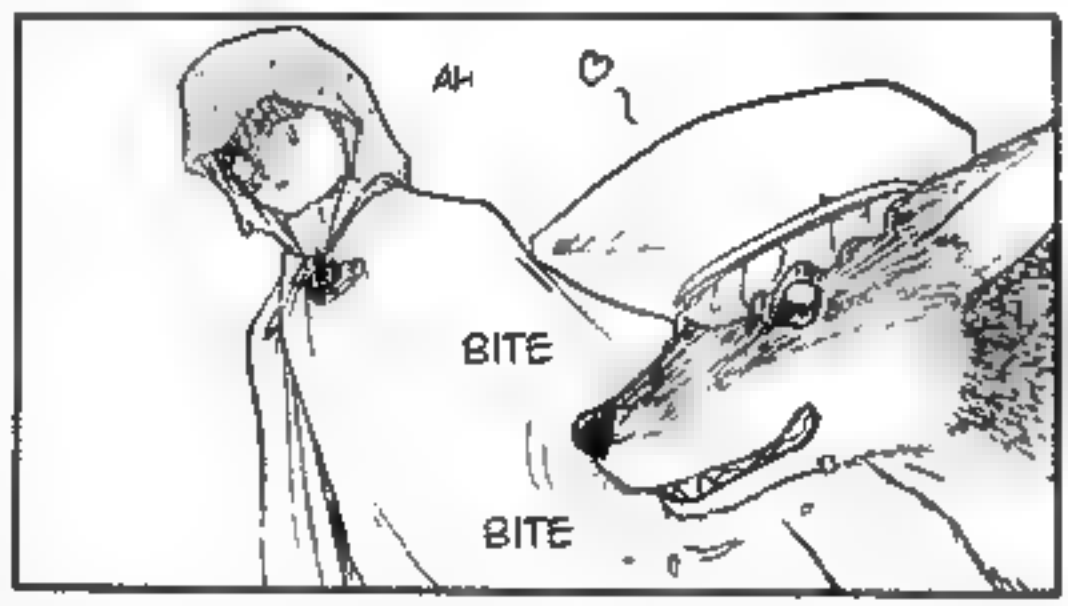
SHE JUST WENT OUT TO PLAY.

WHERE IS SHE?



THERE'S NOT MUCH LEFT
I'M REALLY HUNGRY
WEAK,
NO ENERGY
AI YA YA YA!

AH!


AH
BITE
BITE

HOW COULD YOU! TAKE SOMEONE ELSE'S FOOD!

YEE.

YEA !!

AH.

THAT .

SISTER ORFINA

AND TRIFA

AH

HAVEN'T, HAVEN'T SEEN YOU IN A LONG WHILE.

WAH.

WHAT ARE YOU DOING SUSPICIOUSLY?

HEY!

CHAPTER 13 :
DEVIL CITY ZAHAR
(LAST PART)

I WAS TRYING REALLY HARD TO FOLLOW A FINE GIRL HOME.

AIYA? YOU DON'T NEED TO BE SO MEAN MR. SOLDIER.

SAY IT RIGHT NOW!

WHAT ARE YOU DOING?

AH?

AH.

DO YOU LIKE THREATENING THE GIRLS THAT YOU LIKE?

THEN WHAT'S THE POINT OF CARRYING THIS?

DAMN

ALL I CAN DO IS FIND SOME WAY TO ESCAPE

THIS GUY... IS ON THE LOOKOUT.

WHADDYA WANT, BASTARD?

じ"リ...

ド"サ"リ

ドサッ

FROM THAT POSITION TO BE ABLE TO STAB HIM IN THE HEART

HE MUST BE A PRO

CAN I ESCAPE OR NOT?

HE DESERVED TO DIE...

YOU SHOULD TELL THE TRUTH

THEN AGAIN...

A KNIGHT IS?

I DON'T WANT ANY INNOCENT DEATHS HERE.

ARE YOU HERE TO EXPLORE THE ROADS HERE? ANSWER ME TRUTHFULLY.

THEN I'LL...!!

!!

THINKING WHATEVER SOMEONE HAS IN THEIR HAND IS A SWORD IS A BAD HABIT OF A KNIGHT!

I WON'T JUST SIT THERE AND LET YOU KILL ME.

AS FOR ME,

CHASE AFTER HIM!

DAMN!

LEAVE HIM, HE WILL BE OF NO USE IF WE CATCH HIM ANYWAY

WAIT!

I WILL TELL HIM SOMEDAY ANYWAYS.

HE SEEMS LIKE A REASONABLE MAN.

YES, HE IS MELDOJ'S RIGHT HAND MAN.

DO YOU KNOW HIM?

IF WE CAUGHT HIM, MELDOJ WILL BECOME SUSPICIOUS.

THAT BRAT HAS SOME SKILLS TOO..

HUH?

THAT BRAT ALSO

NOTHING ..

...

WHO IS THAT CHILD?

IF YOU COULD ONLY TALK...

EH.

COMING, COMING.

SISTER ORFINA

NOT SO LOUD

PLEASE

OKAY!

SISTER PRINCESS ...

THIS WAY! THIS WAY!

IF I'M NOT CAREFUL, I MIGHT CAUSE THEM TO BE HARMED...

THEN I SHOULDN'T GO SEE HER PARENTS,

SHE SHOULD ALSO BE ROYALTY

IF SHE KNOWS ORFINA,

I DON'T WANT THAT GIRL'S SMILE TO DISAPPEAR

BUT...

EVEN IF I HAVE TO LIE TO THEM

WHATEVER I CAN, HIDE, I'LL HIDE

I BROUGHT SISTER ORFINA.

WHAT IS IT, IRU RA?

MOTHER.

AH...?

CONCUBINE...!?

PRINCESS ORFINA..?

ぱさ

...

HAVEN'T SEEN YOU IN A LONG TIME.

OKAY...

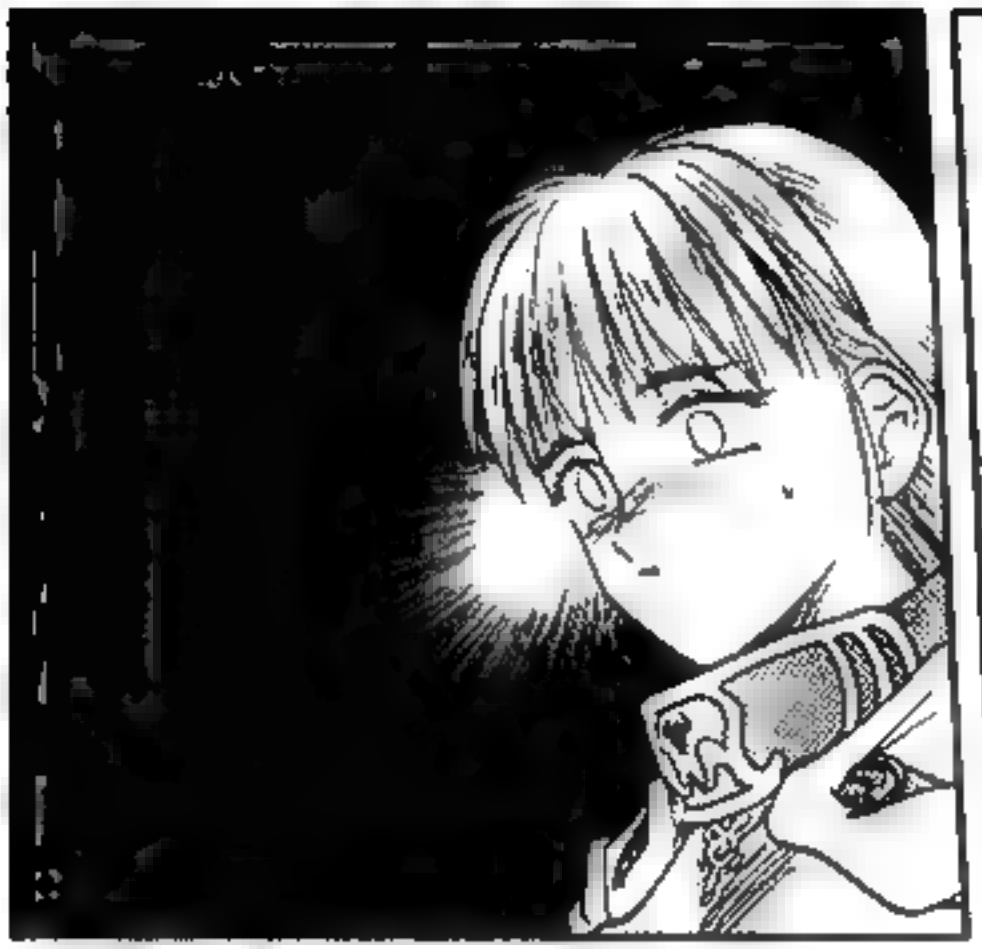
AH..

DON'T STAND THERE AND TALK.

COME ON IN.

THE ROYAL FAMILY HAS BEEN SEPARATED

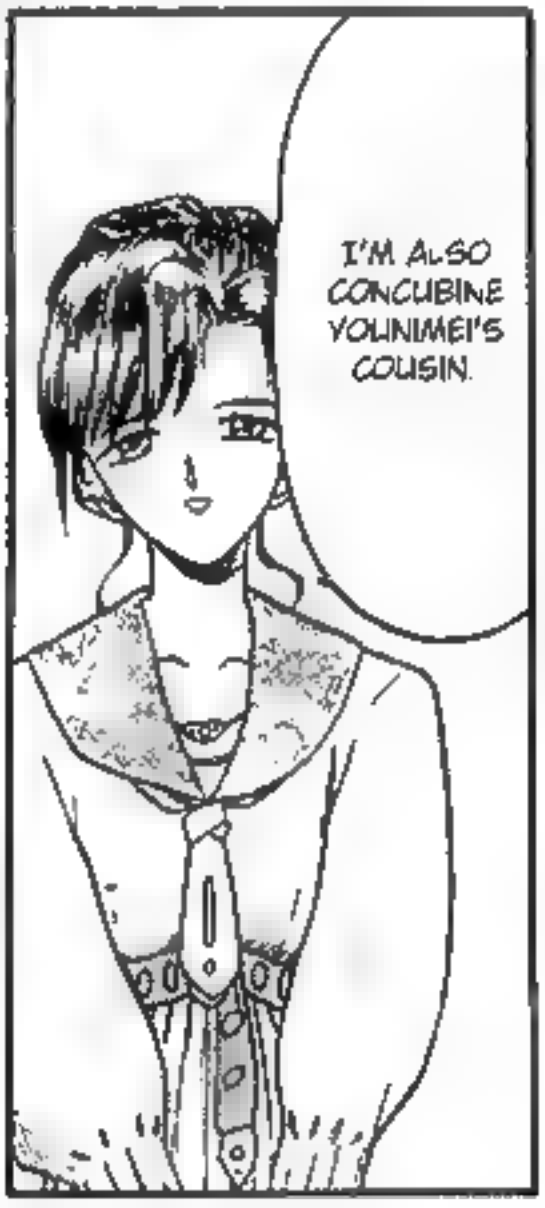
I HEARD KAILIXIA HAS BEEN OCCUPIED BY ENEMIES.

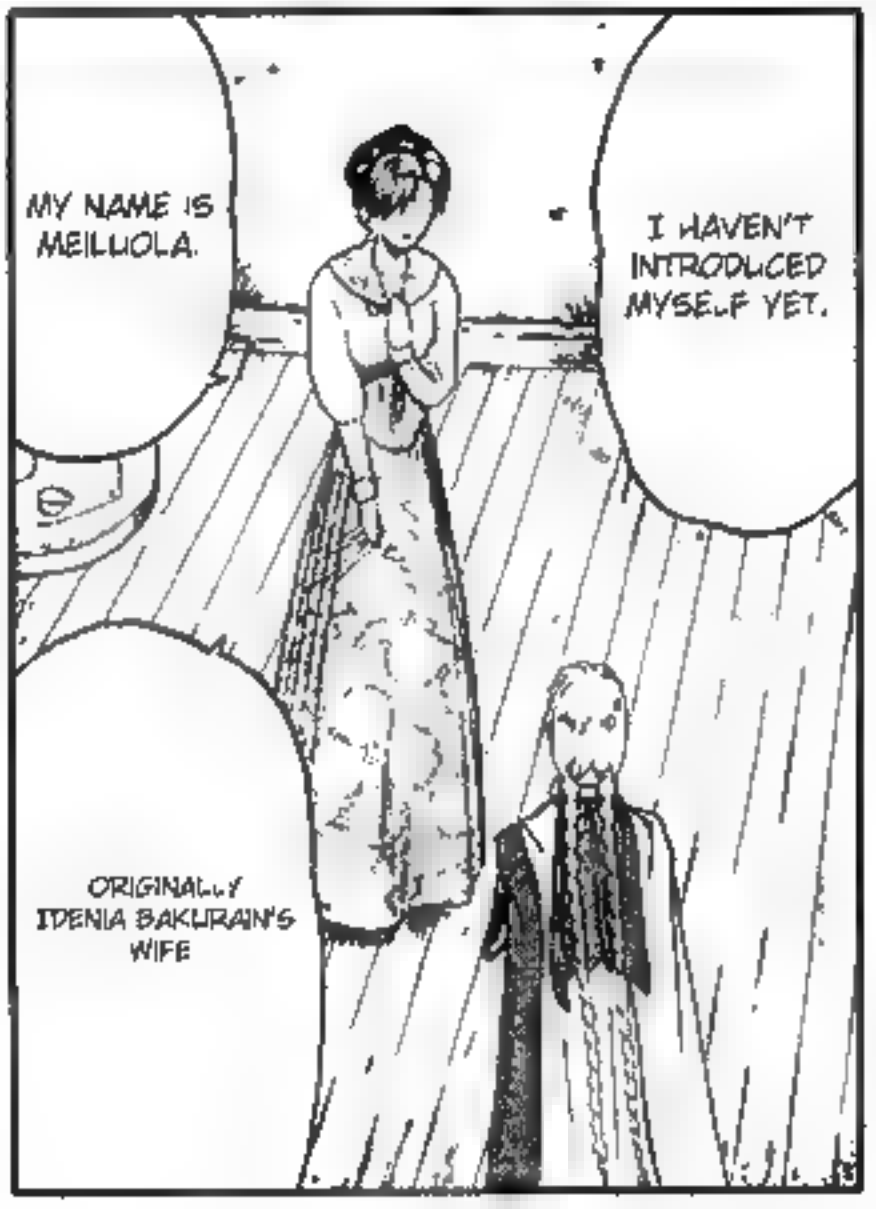


IS SHE WELL?
IS PRINCESS ORFINA...

...

...
THAT .


I'M ALSO CONCUBINE YOUNIMEI'S COUSIN.


MY NAME IS MEILUOLA.
I HAVEN'T INTRODUCED MYSELF YET.
ORIGINALLY IDENIA BAKURAIN'S WIFE

AND I COULDN'T PROTECT ORFINA..!

COULDN'T PROTECT HER..

I..

BUT THEY DIED ANYWAYS ...

UWAH UWAH

UWAH

UWAH

I LIKE THEM SO MUCH..

SFX: PAT

IT'S OKAY...DON'T CRY, GOOD CHILD

SHE FELL ASLEEP ALREADY.

WHERE IS SISTER ORFINA?

AH? I WANTED TO HEAR HER TELL STORIES.

MOTHER,

AH! TRIFA?

SHE'S REALLY TIRED. LET'S NOT BOTHER HER ALL RIGHT?

THE OTHER PRINCESS ORFINA

GOOD NIGHT REST EASY!

RIGHT HERE, OUTSIDE OF THE CITY, IS PROBABLY THE ONLY PLACE THEY CAN SLEEP SOUNDLY

CHAPTER 14 : ENCOUNTER

AH, YES. .

DOES IT FIT?

SISTER ORFINA, WHERE ARE YOU GOING?

NG

A DRESS LIKE THIS, ISN'T BAD IS IT?

CAN I GO WITH YOU?

I NEED TO FIND SOME-ONE.

NO!

YOU CAN'T, IF I TRAVEL WITH YOU, YOU'LL ATTRACT TOO MUCH ATTEN-TION

NG ...

OKAY ..

DISAPPOINTED

OKAY?

WHAT?

TRIFA WILL STAY AND PLAY WITH YOU,

WHEN YOU COME BACK, BE SURE TO TELL ME A STORY

?

WHAT KIND OF STORY DO YOU WANT?

I'LL BE OFF, I'LL COME BACK TONIGHT

BE CAREFUL, YOUR OPPONENT IS A BANDIT

ALTHOUGH HE MAY BE A BANDIT, HE'S ONLY A LITTLE THIEF

HOW, HOW 'BOUT STORIES ABOUT SLAYING MONSTERS?

EH!

NO, I WANT TO HERE STORIES ABOUT CASTLES AND DANCES...

I'M OFF!

...

...OKAY, FINE (OKAY! OKAY!)

DOES SISTER ORFINA NOT LIKE ME ANY-MORE?

IRUIRA, YOU CAN'T MAKE SISTER ORFINA FEEL TROUBLED

...REALLY?

NO SUCH THING, PRINCESS ORFINA IS ALWAYS THINK-ING OF YOU

PRINCESS ORFINA LOVED THAT CHILD AS IF SHE WAS HER LITTLE SISTER

TO TELL YOU THE TRUTH

YES..

TO THAT CHILD, PRINCESS ORFINA IS HER IDOL

SHE WOULD GET SO EXCITED WHEN IRUIRA GOES TO KAIL-IXIA TO VISIT HER ONCE A YEAR...

BUT,

I DON'T WANT TO USE ORFINA'S NAME TO LIE TO PEOPLE AND I DON'T WANT TO TAKE HER IDENTITY

I,

EVEN IF I LIE TO HER, I CAN ONLY ..

I DON'T WANT THAT GIRL TO FORGET HER

ALONG WITH THE WARMTH INSIDE FAERNA'S HEART..

SEEMS LIKE YOU STILL HAVEN'T DIED YET YOU'RE STILL ALIVE

PRINCESS ORFINA

PLEASE MAKE AN APPOINT-MENT FIRST .. ..

SORRY BUT YOU CANNOT JUST RUSH INTO HERE

MEET-ING HEAD-QUAR-TER

MELDOJ,

YOU GUYS WAIT HERE

WHOM DID YOU PLACE IN THAT HOUSE?

BUT PLEASE CLARIFY,

I HAVE TO THANK YOU FOR NOT HURTING SHISUN

THEY WERE NEARBY SOLDIERS ORDERED BY PEOPLE WITHIN THE CITY

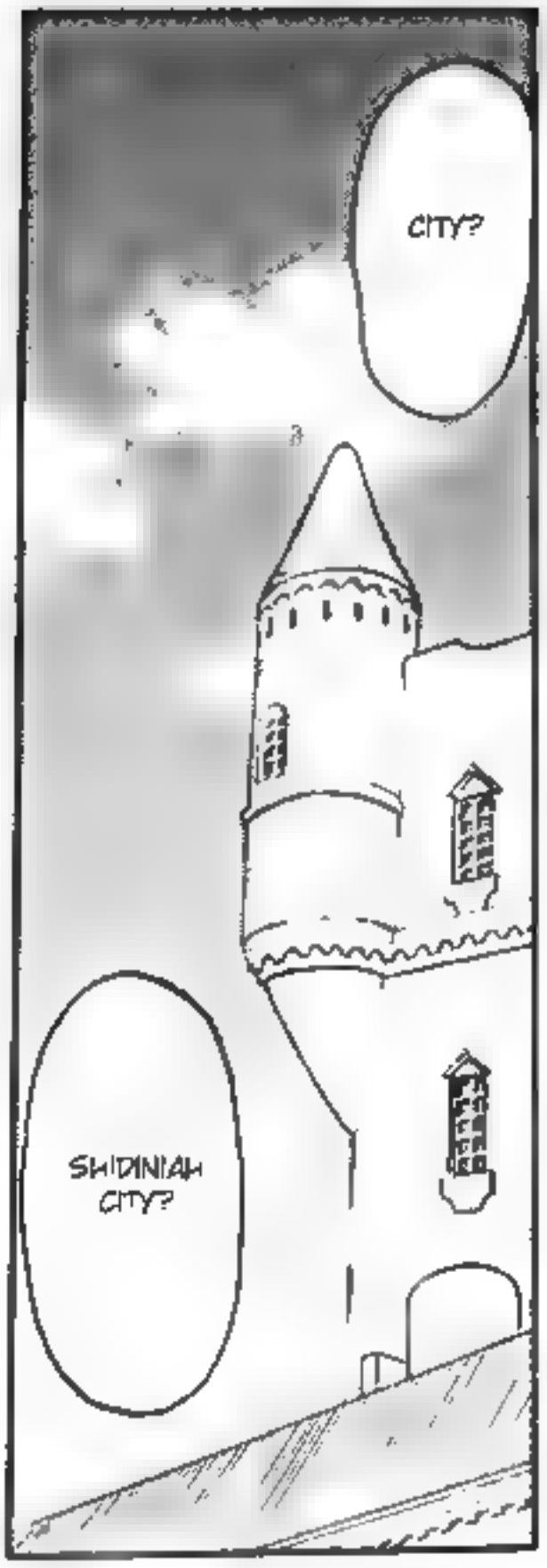
THEY WEREN'T SENT BY ME.

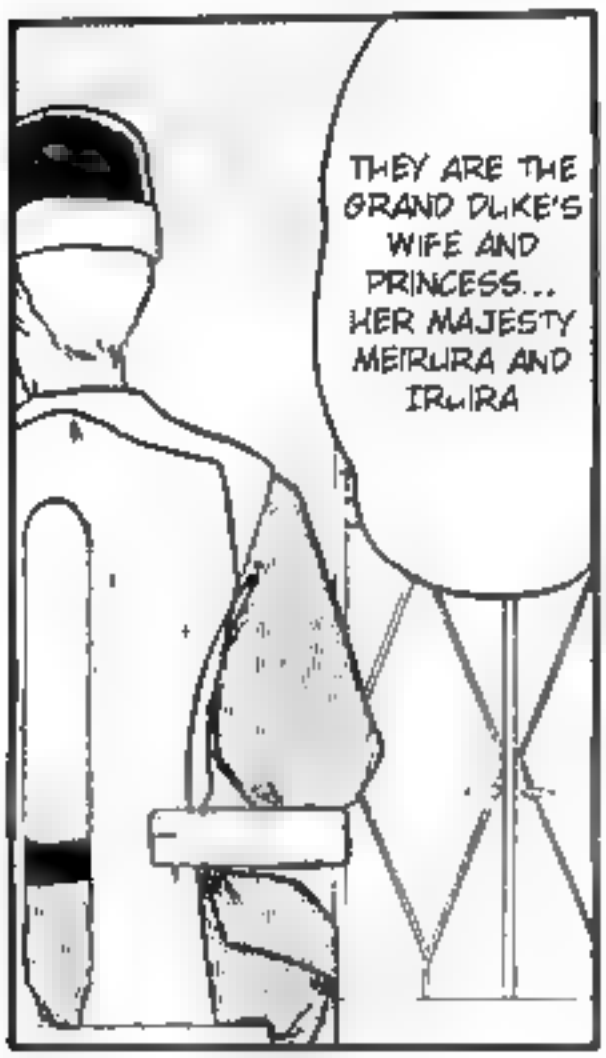
YOU EVEN SENT OUT A SOLDIER TO PROTECT HIM, IT ISN'T A PERSON OF GREAT IMPORTANCE WOULD IT?

WHAT?

..

I...WHEN I WAS YOUNG I BENEFITED GREATLY FROM GRAND DUKE SHIDINIAH,
IT WAS ALL BECAUSE OF HIM, THAT I AM A SUCCESSFUL MERCHANT TODAY


CITY?
SHIDINIAH CITY?


THEY ARE THE GRAND DUKE'S WIFE AND PRINCESS... HER MAJESTY MEIRURA AND IRuIRA

THEN, THAT IS GRAND DUKE SHIDINIAH ..?
NO...

IN ORDER TO RETURN THE FAVOUR, I DON'T MIND EVEN IF I HAVE TO LOSE ALL MY PROPERTY

THE GRAND DUKE SAID THAT HE CAN FOCUS ON THE WAR, AS LONG AS THE TWO OF THEM ARE SAFE.

WE MUST. !

THAT'S WHY WE NEED TO PROTECT THIS CITY THAT THEY'RE HIDING IN

EVEN IF HE'S GOING TO BE BURNED BY THE FIRE DRAGONS?

SO THAT'S THE REASON YOU'RE PRO-TECTING THE CITY

*SFX KA!

NOTHING.

WHAT IS IT?

II

WE FOUND PRINCESS ORFINA

WHAT?

THERE'S A GOOD NEWS ABOUT LAST TIME'S MISSION

I'LL HAVE TO ENTICE SOME-ONE FIRST.

DON'T BE IN SUCH A HURRY...

WHAT! REALLY?

WHERE IS SHE?

IF YOU WEREN'T FOUND BY KELANSHA'S SOLDIERS, YOU WOULDN'T HAVE MADE A MISTAKE LIKE THIS

YOU ARE ALWAYS TOO NAIVE

DON'T OVER-ESTIMATE YOURSELF, SHISUN

I ALSO WANTED TO DENOUNCE THE PRESI-DENT

IT WASN'T BECAUSE YOU WERE ABLE TO QUICKLY ESCAPE

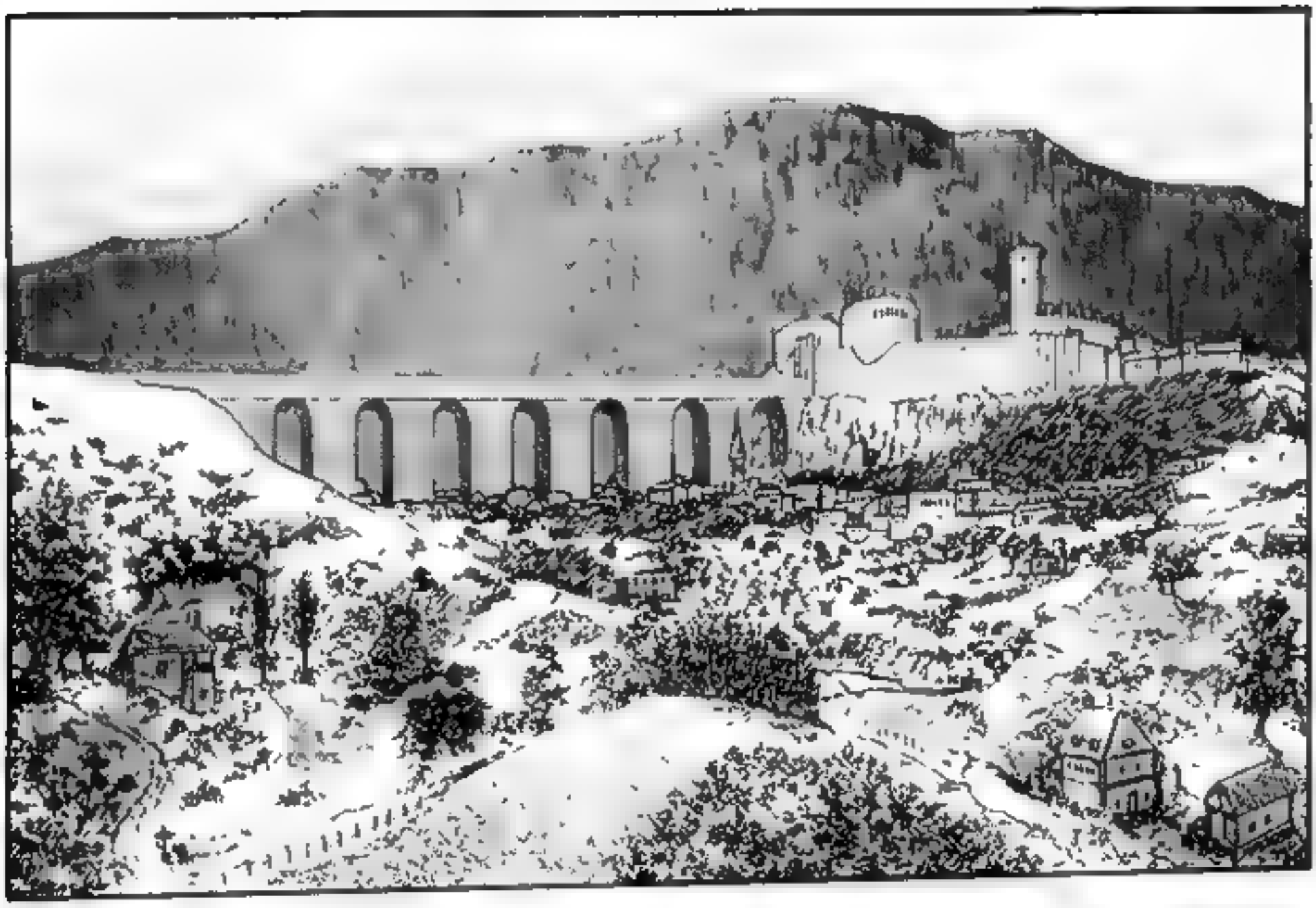
SIGH...

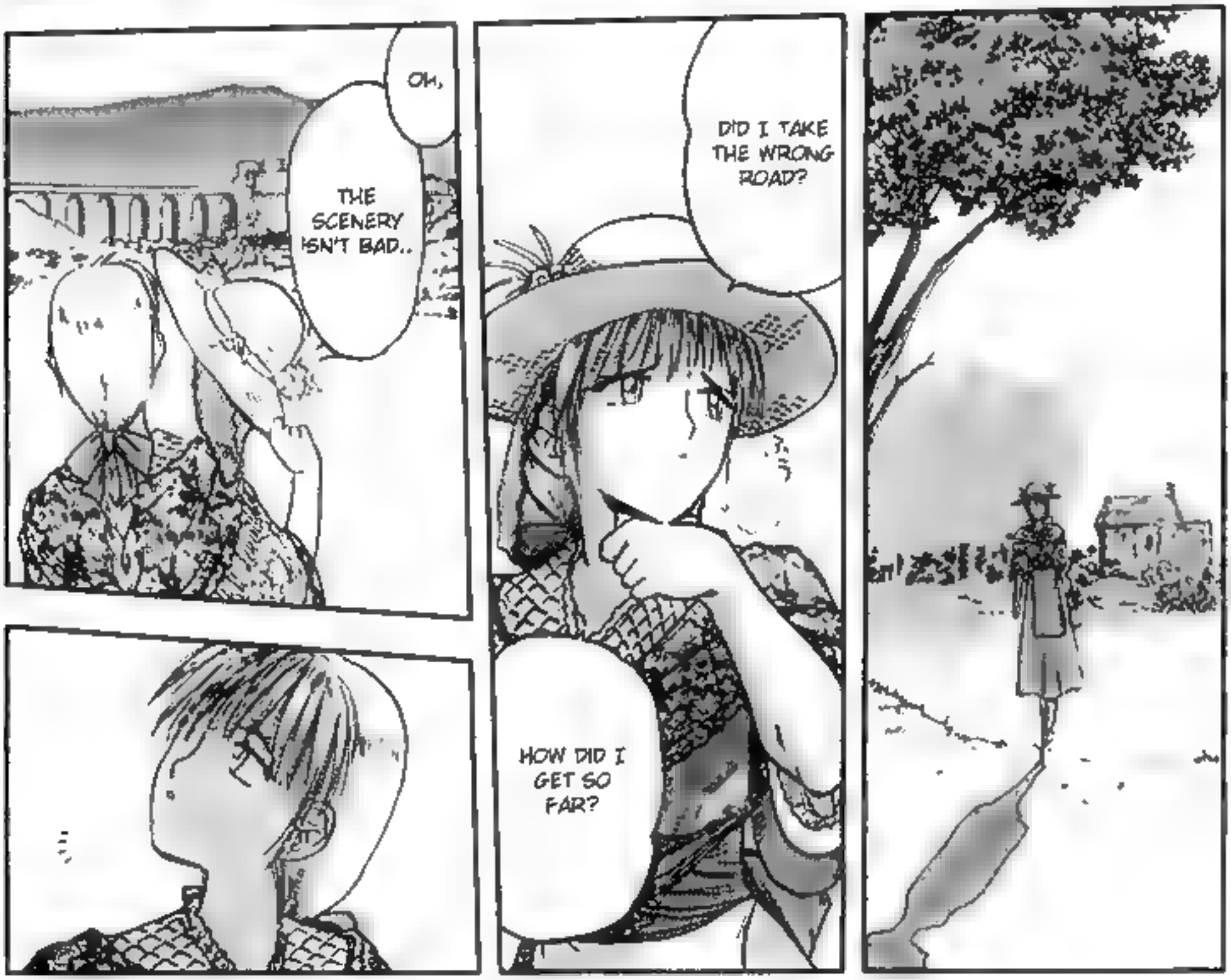
BIG BROTHER'S SO MEAN

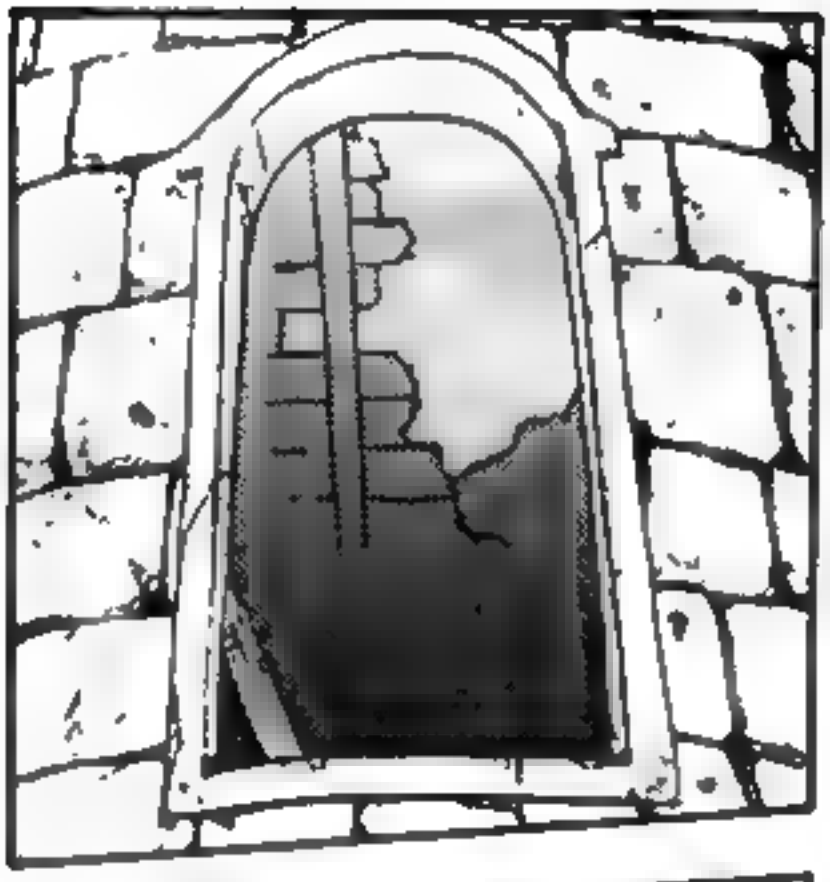
IT'S LUCKY THAT YOU GOT AWAY WITH YOUR LIFE THIS TIME. YOU SHOULD REALLY INTROSPECT YOURSELF

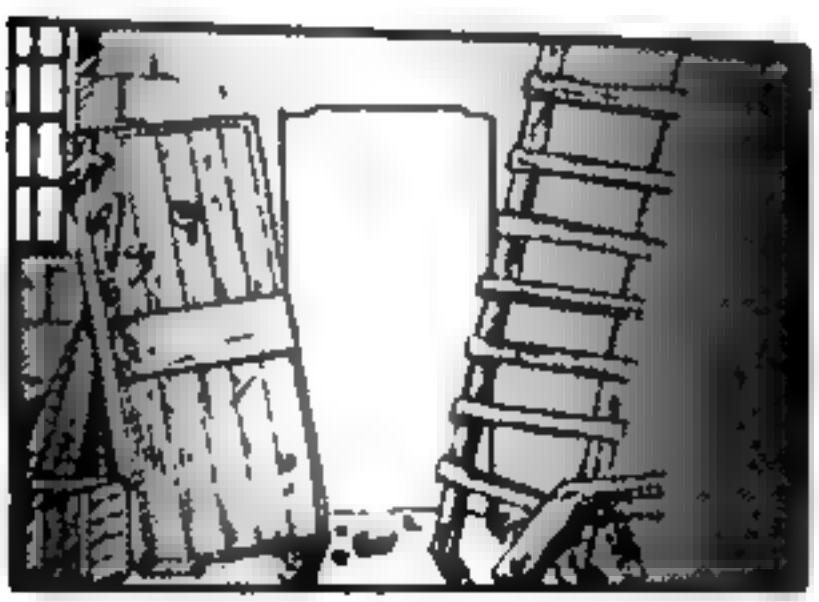
I'LL WALK AROUND THERE

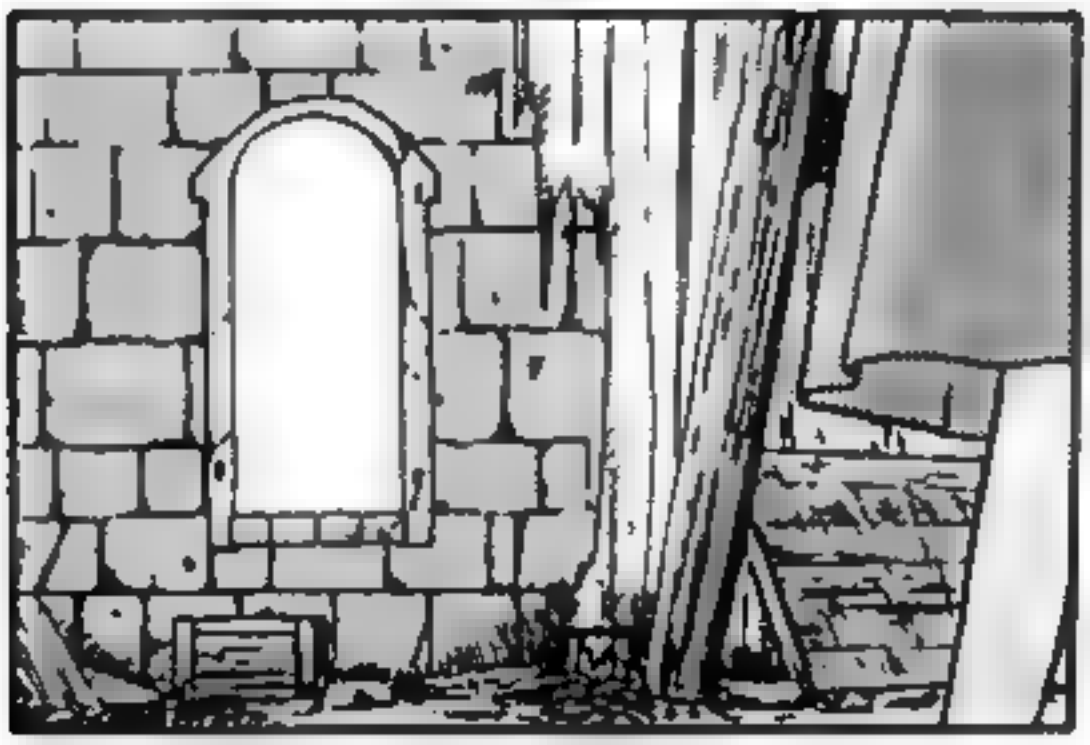
AL

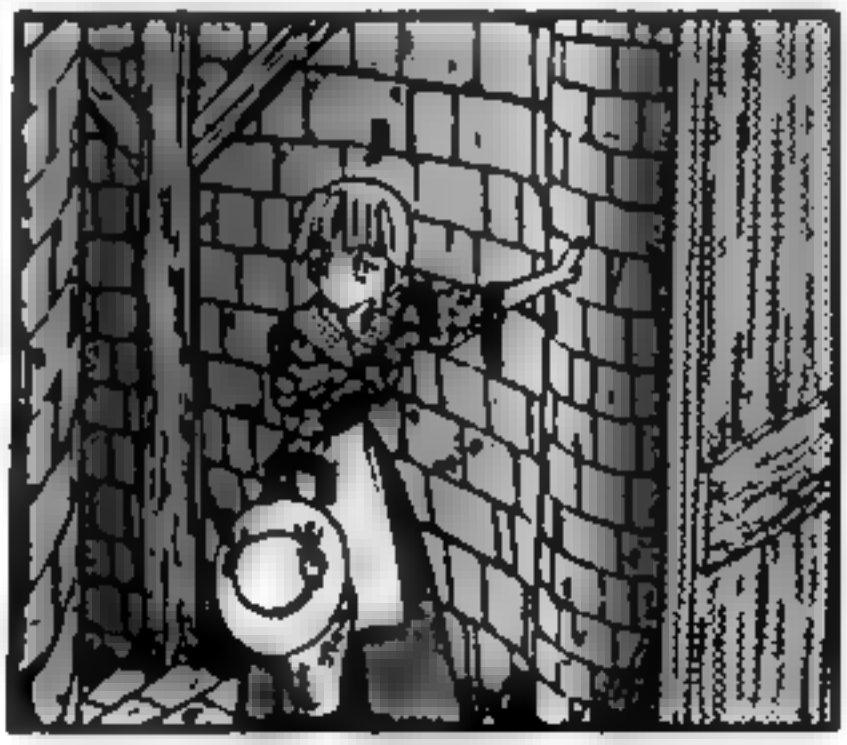



OH,
THE SCENERY ISN'T BAD..
DID I TAKE THE WRONG ROAD?
HOW DID I GET SO FAR?

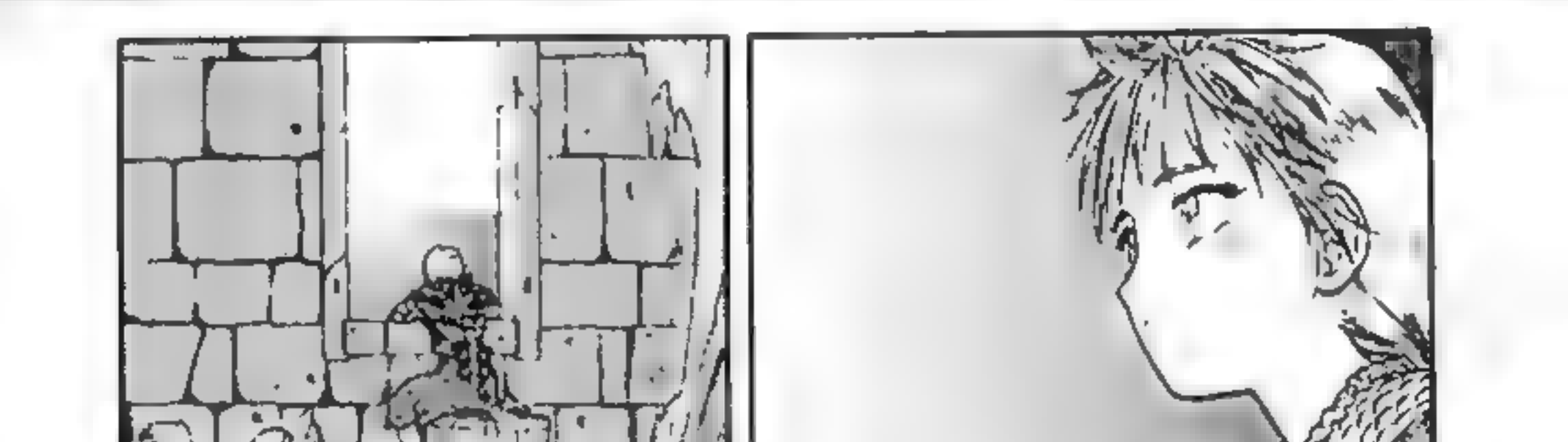








WOW!



I SHOULD BE GET-TING BACK.

TELL ME A STORY

OWW

AI YA YA!

WA AH!

THE ROOF HAS BECAME THINNER AGAIN...

UNDER THE SKY

HOW CAN THERE BE...

FOUND YOU...

AI...?

I FINALLY FOUND YOU! YOU LITTLE THIEF!

YOU BETTER GIVE BACK WHAT YOU STOLE FROM ME!

TAH!

AI AI ?!

AH?

AI?

IT'S ALL BE-CAUSE OF YOU! THAT I HAD TO COME ALL THIS WAY TILL HERE.

OBVIOUSLY!

ARE YOU MAD?

EWH!

HEY, WALK FASTER!

WHAT?

JUST KIDDING ..

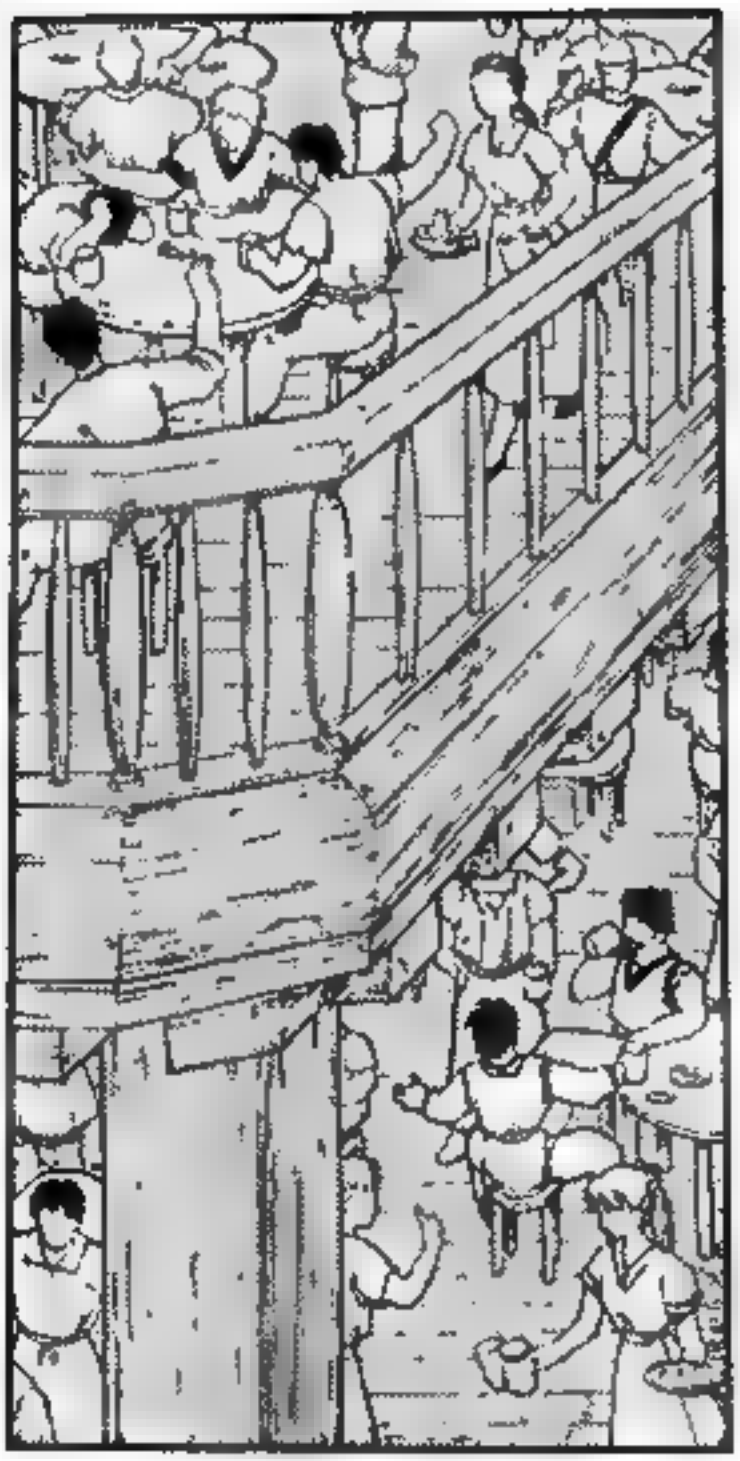
DARE TO TRY LYING TO ME!

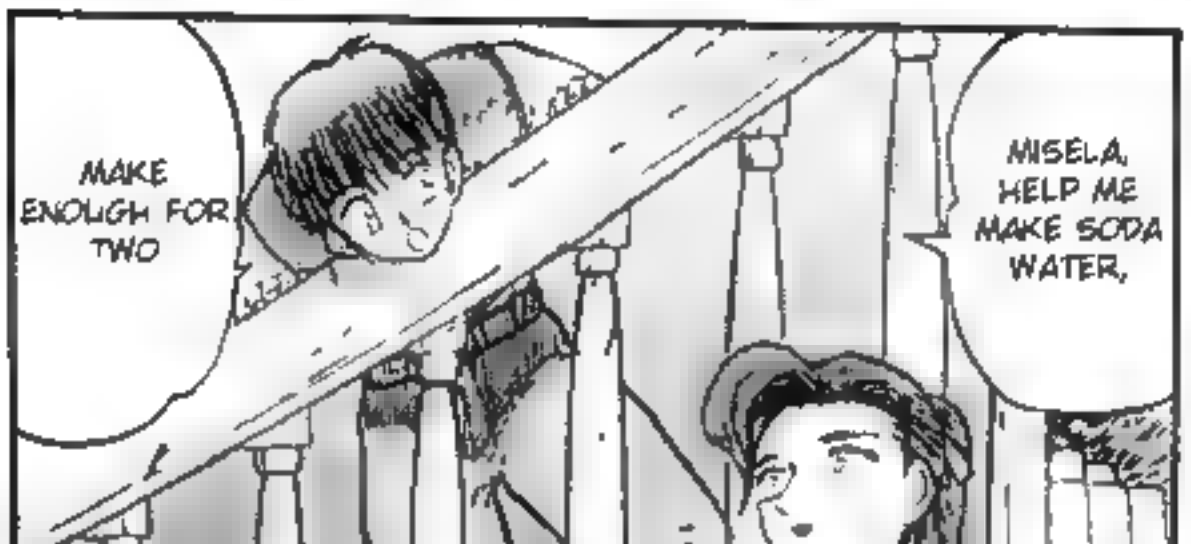
FINE.

HURRY UP AND TELL ME WHERE YOU HID MY GUN!

I DON'T WANT HER TO BE MAD AT ME FOR-EVER..

HOW IS THIS GOING TO WORK OUT .




MAKE ENOUGH FOR TWO
MISELA, HELP ME MAKE SODA WATER,

OH, REALLY?

TO A YOUNG LADY WITH THAT KIND OF UP-BRINGING, YOU'LL HAVE TO GIVE HER FRUIT WINE
YOU DON'T UNDER-STAND, SHISUN.

SHUT UP. GO DIE IN A CORNER DRUNKARD!
A GUY LIKE YOU WANT HER?
HAHA-HAHA!
WAY TO GO!!
SHISUN, WHERE DID YOU CATCH SUCH A FIND LADY LIKE HER?

WHAT'S THE MEANING OF THIS? WHY DID YOU BRING ME HERE?

DON'T GET MAD SO EASILY, I JUST WANTED TO SAY SORRY

...

I ASSURE YOU THAT THEY TASTE GOOD.

MY BIG BROTHER'S GIRLFRIEND RUNS THIS SHOP

SINCE YOU'RE ALREADY HERE, JUST LET ME TREAT YOU THESE GREAT DISHES.

HUMPH

I DON'T CARE

SEEMS LIKE THAT YOU REALLY WANT TO EAT IT.

CLACK

*SFX: STOMACH GROWL

YEAH YEAH YEAH, I KNOW.

DON'T MISTAKE IT FOR SOMETHING!

I, I NEVER SAID THAT I'LL LET YOU GO JUST BECAUSE OF THIS!

YOU SURE SPEAK LIKE A PRINCESS

...

CAN'T YOU JUST USE YOUR HANDS?

HOW AM I SUPPOSED TO EAT IT?

IS THERE NO SPOON?

GUN.

HEY! HURRY UP AND GIVE BACK MY

!!

AH?

YOU TRICKED. .

CHAPTER 15
SEIZED ORFINA

AH. .

DID YOU DO THIS BIG BROTHER?

WHAT WHAT IS HAPPENING?

BIG BROTHER!

THAT PERSON,

WHY DID YOU

IS PRINCESS ORFINA

A BEAUTY

LONG .. BLOND HAIR

ONE HORNED FOX ..

BIG BROTHER.. WHAT KIND OF JOKE...

WHAT EVI-DENCE DO YOU HAVE..

AH ?

BECAUSE.. THIS PERSON

IS MINE...

SHE'S NOT...

NO..

HEHHEH!

LOOKS LIKE A DOLL

SHISUN

OKAY, YOU'RE ALWAYS SLOWER THAN OTHERS.

ミシ

DON'T TOUCH HER!!!

HOLD IT!

DAMN! YOU! DARE PULL YOUR KNIFE ON ME!!

UHN!

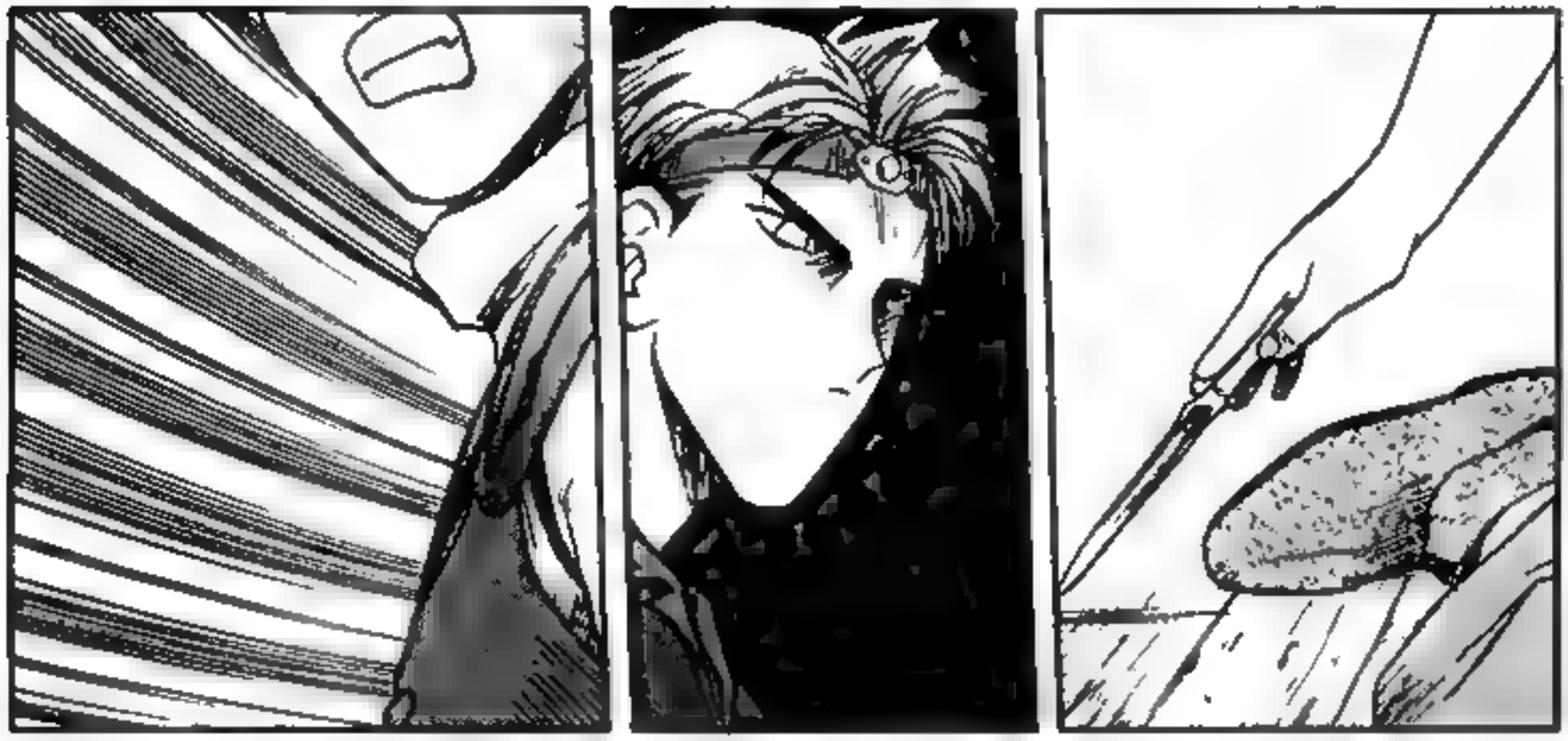
IF YOU WANT TO FIGHT...

I SAID COMRADES CANNOT FIGHT EACH OTHER,

BIG BROTHER, THIS BRAT STARTED IT!

...!!

FIGHT ME, SHISUN

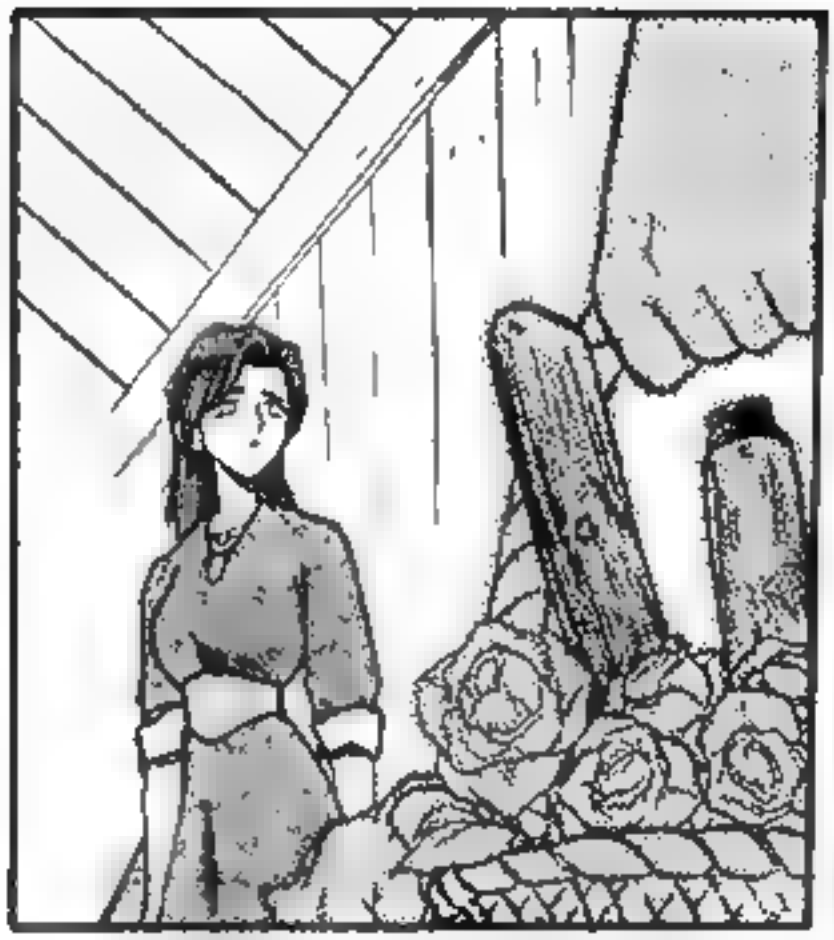


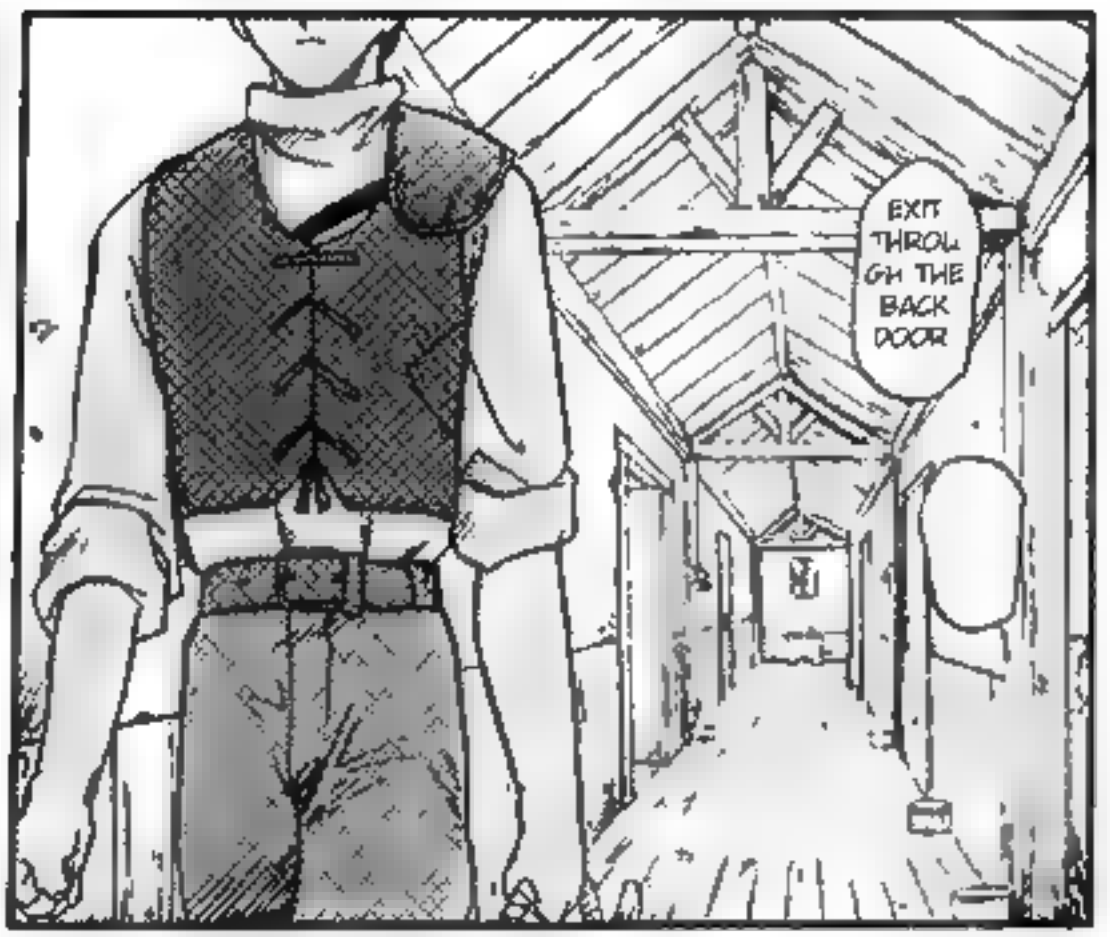
SHE. HASN'T EATEN ANYTHING YET, WHEN SHE WAKES UP, GIVE HER SOME FOOD.

I KNOW.

..OH,

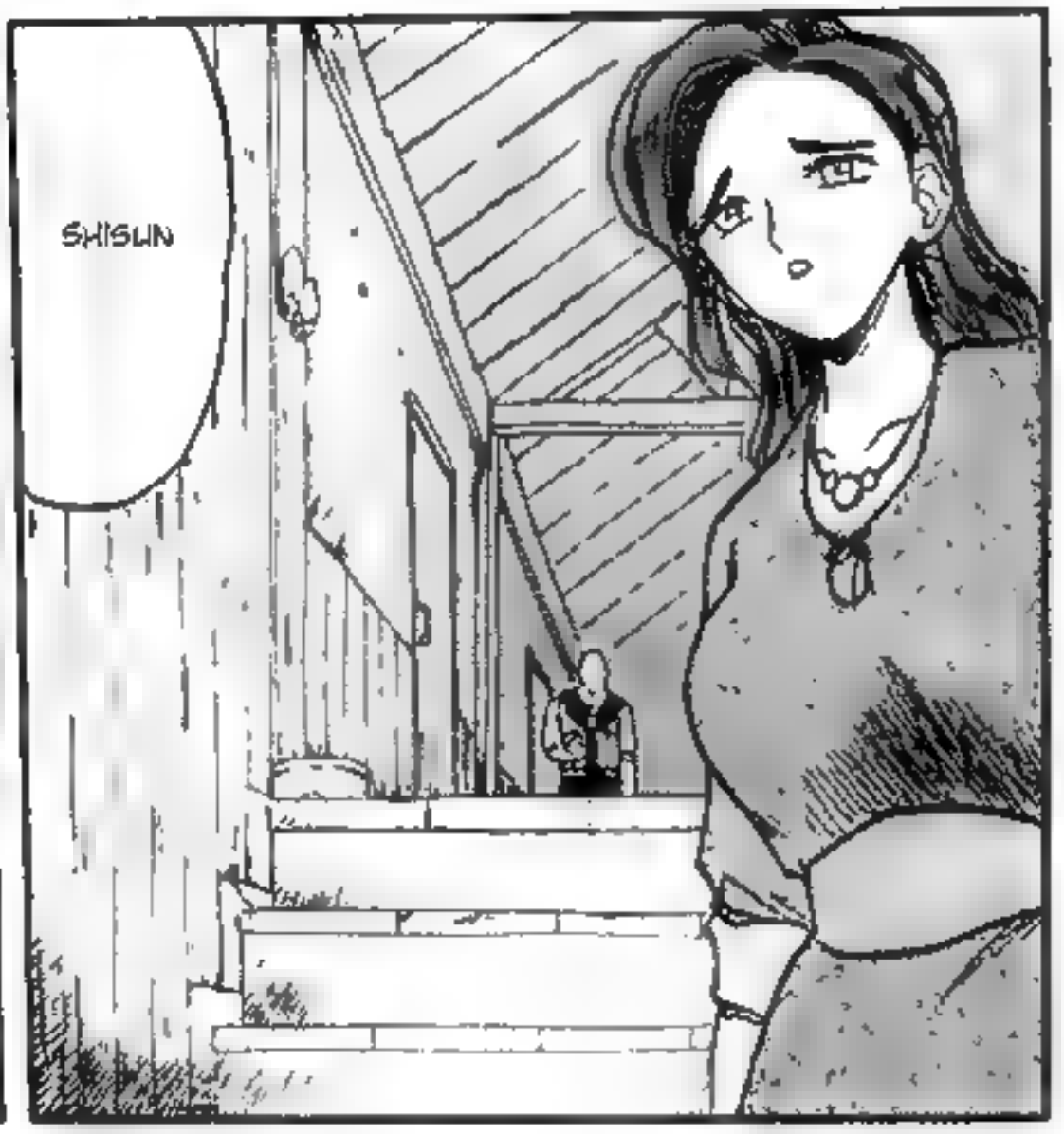
SHA....




EXIT THROUGH THE BACK DOOR

HEHHEH, I JUST DON'T GET BIG BROTHER.

NO WONDER YOU TOLD ME TO GIVE HER WINE


SHISUN

PISSED

...

TRIFA WON'T PLAY WITH ME

WHY ARE YOU MAKING A FACE LIKE THAT!!

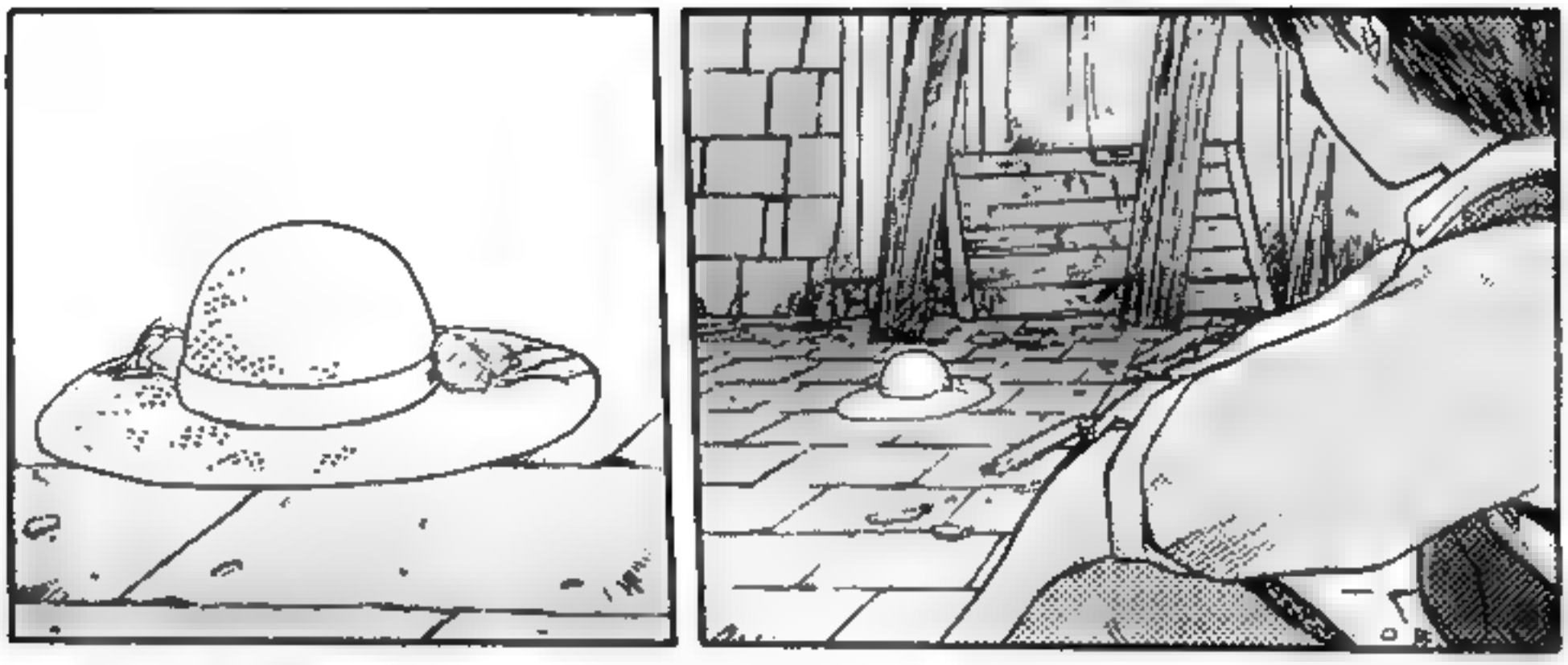
PRINCESS ORFINA IS COMING BACK SOON,

WHY DON'T YOU EAT FIRST

CLAM DOWN. SHISUN KELEIDA.

CALM DOWN...!

THINK OF WHAT YOU SHOULD DO!



I HAVE TO GO SAVE HER
SHE'S SO STUPID..
DIDN'T THINK THAT'
THAT IS HER..

I HAVE TO BECOME BIG BROTHER'S ENEMY!
EVEN IF ..

PRESIDENT, A GUEST

PLEASE WAIT HERE FOR A LITTLE WHILE

AH, THE GUEST BEFORE YOU WAS JUST ABOUT TO GO BACK

WHAT ..?

PLEASE TELL HIM TO WAIT, I HAVE TO GO OUT

ME..

BUT . SHE'S A FEMALE GUEST .

I WAS THINKING THAT ..

WHY SO LATE...

HER MAJESTY MEIRJRA

IF YOU CAN HELP ME FIND SOMEONE

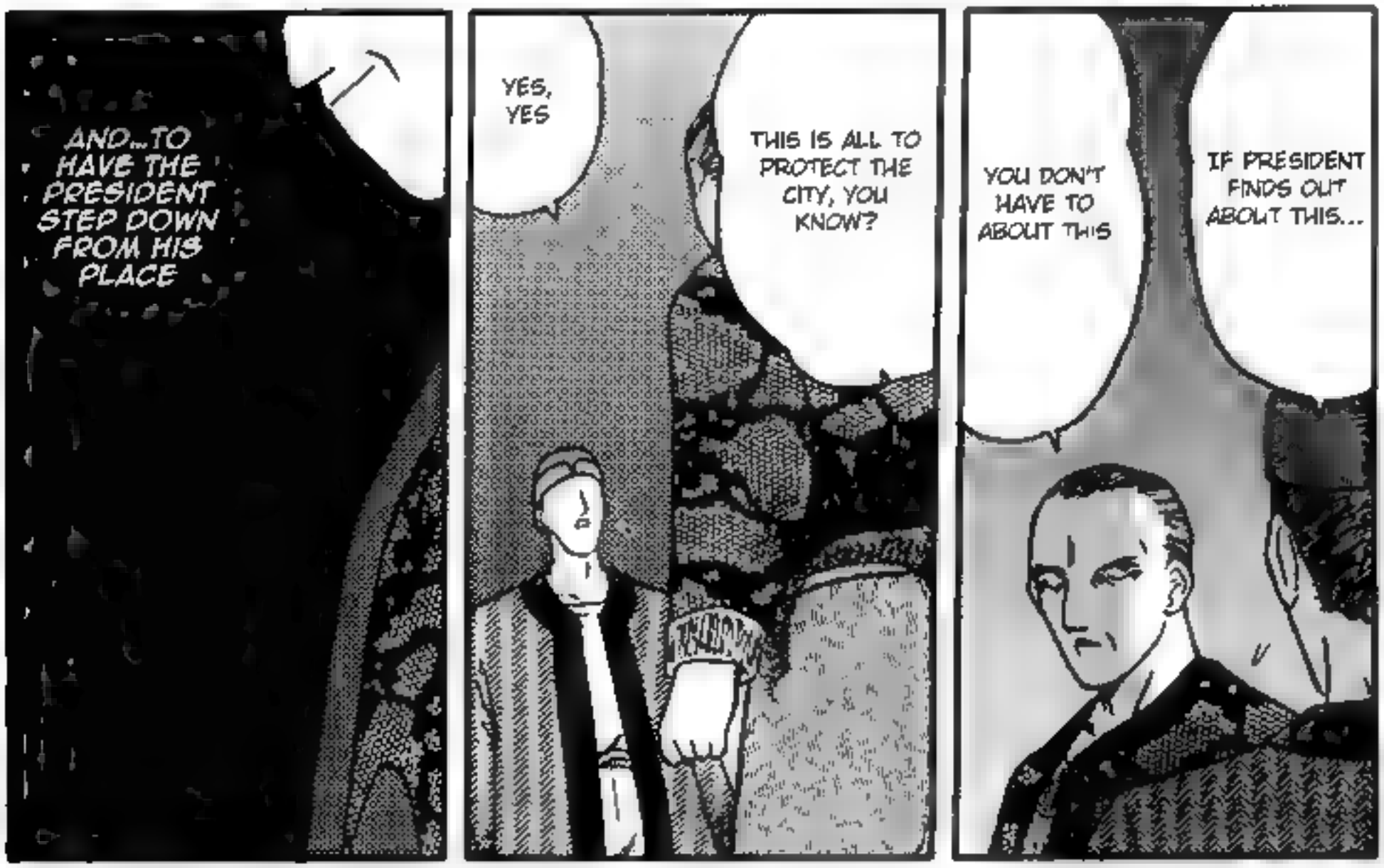
...!!

YES.

DID THE PRESI-DENT REALLY CALLED HER MEIRJRA?

WHAT! REALLY?

TELL HIM TO FOLLOW HER HOME
WHERE'S THE THIEF I TOLD YOU TO PREPARE YESTERDAY?
BUT WHY?


AND...TO HAVE THE PRESIDENT STEP DOWN FROM HIS PLACE
YES, YES
THIS IS ALL TO PROTECT THE CITY, YOU KNOW?
YOU DON'T HAVE TO ABOUT THIS
IF PRESIDENT FINDS OUT ABOUT THIS...

PRINCESS ORFINA HAS BEEN CAPTURED BY MY MEN

.....

YOU

WHAT DID YOU SAY?

THIS IS ALL TO PROTECT YOU AND PRINCESS IRJIRA

...

IN ORDER TO SAVE THE CITY WE'LL HAVE TO SACRIFICE THE PRINCESS

YOU THINK THAT IN DOING SOMETHING LIKE THIS, WE'LL THANK YOU?

..YOU, HOW CAN YOU DO THIS?

...!!

SORRY, I CAN'T FOLLOW YOUR ORDERS.

..I ONLY LISTEN TO THE ORDERS FROM GRAND DUKE YIDINYA.

MADAM !

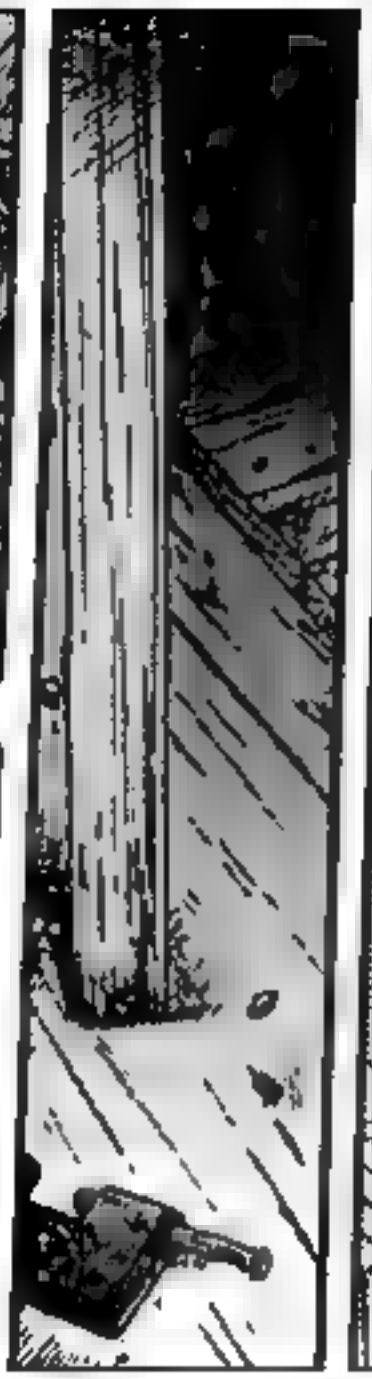
SEEMS LIKE THEY'VE BEEN [redacted] KELANSHA

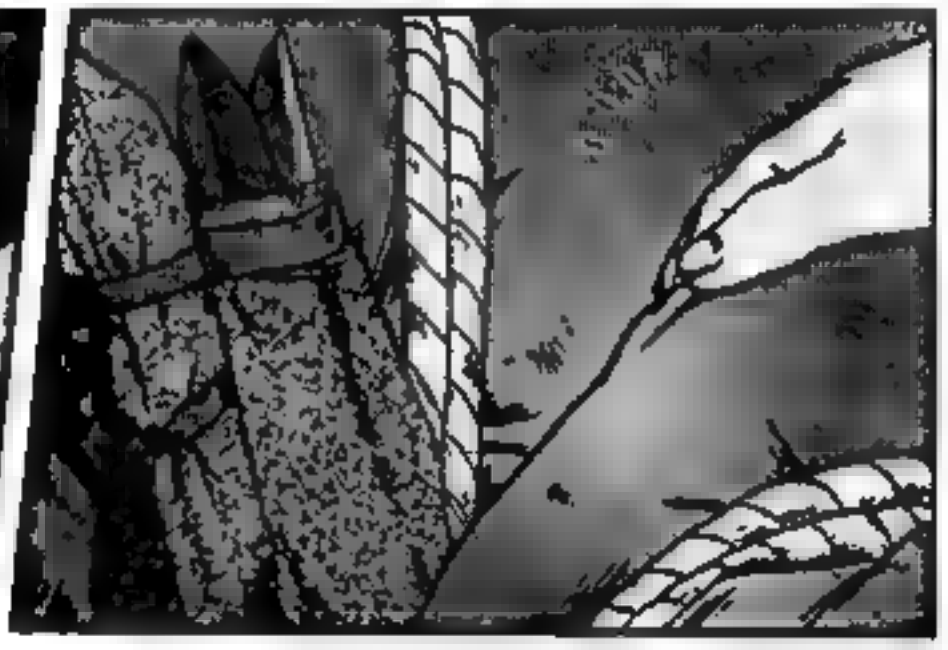
!!

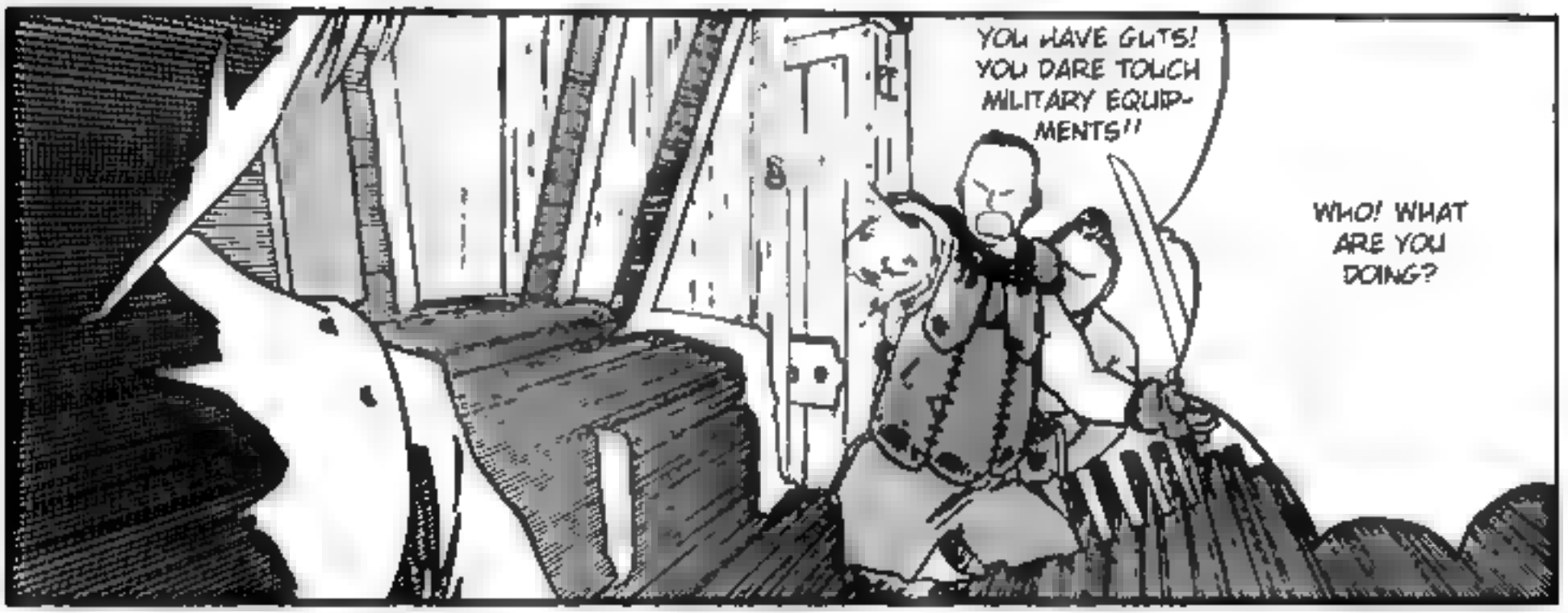
THE MEETING HEADQUARTER HAS ORFINA

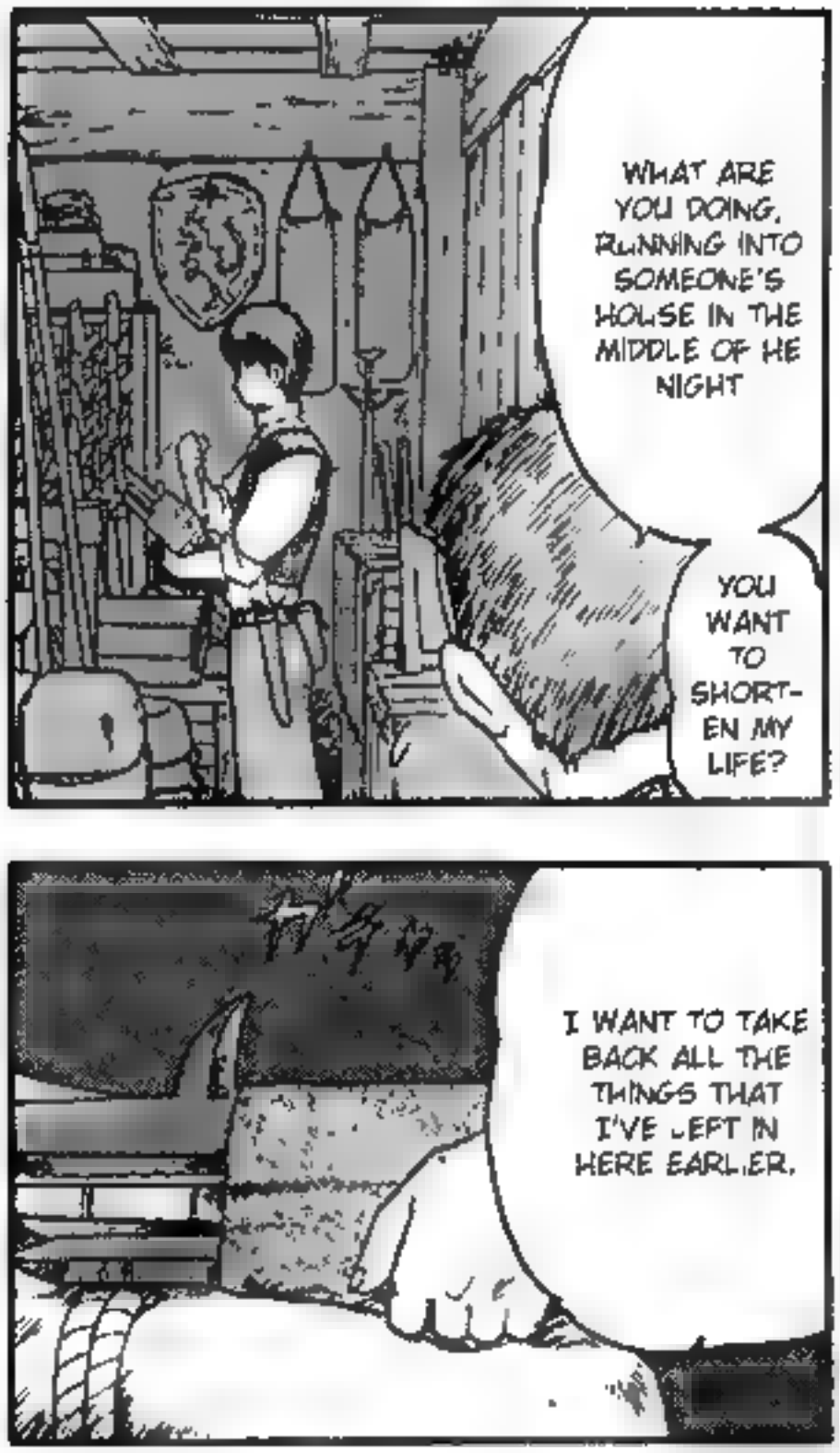
SHE HAS TO CARRY ON CONCUBINE YUNEMEA'S UNFULFILLED WISH. WE CAN'T JUST LET THIS HAPPEN AND DO NOTHING.

HURRY UP AND WAKE UP! YOU!
PUSH PUSH
HONEY.
NN? NNG ?





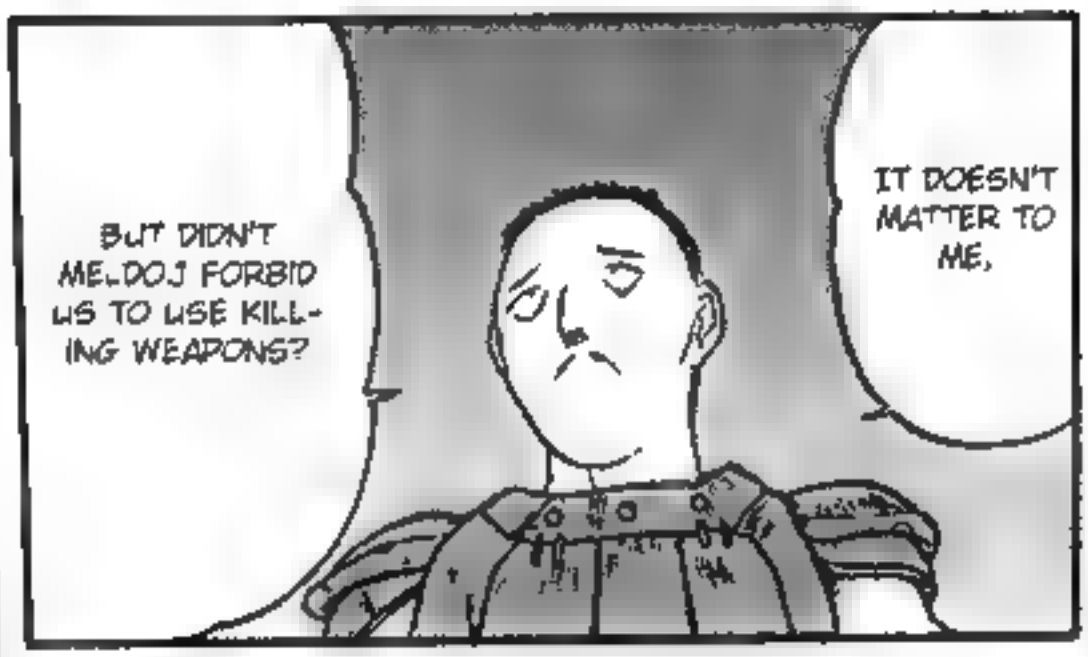

YOU HAVE GUTS! YOU DARE TOUCH MILITARY EQUIP-MENTS!!
WHO! WHAT ARE YOU DOING?


WHAT ARE YOU DOING, RUNNING INTO SOMEONE'S HOUSE IN THE MIDDLE OF HE NIGHT
YOU WANT TO SHORT-EN MY LIFE?

AREN'T YOU SHISUN?

I WANT TO TAKE BACK ALL THE THINGS THAT I'VE LEFT IN HERE EARLIER.

HEY, SHISUN, YOU AREN'T GOING TO. .
DIDN'T WE TAKE AN OATH TO NEVER KILL ANYONE AGAIN?


BUT DIDN'T MELDOJ FORBID US TO USE KILL-ING WEAPONS?
IT DOESN'T MATTER TO ME.

I

AND YOU WANT TO BE A KILLER BANDIT!

...

THIS IS TO DIE FOR OTHERS,

SHISUN, THIS ISN'T LIKE YOU, UNLESS YOU WANT TO BE A KNIGHT?

DON'T TELL ME THAT PERSON IS SOME KIND OF PRINCESS?

RIGHT NOW, I HAVE SOMEONE I NEED TO PROTECT,

O

EVEN IF I HAVE TO GIVE UP MY LIFE!

U

OH

GLARE

A REAL BEAUTY!

YEA, SURPRISINGLY, SHE IS ALSO

..OKAY.

THEN, I'M OFF

IT S REALLY FOR A GIRL!!

...

THIS BRAT . REMINDS ME OF THE TIME WHEN MELDOJ JUST ARRIVED TO THIS CITY

AI YA, THE KIND OF EXPRESSION ON HIS FACE SHOWED THAT HE WON'T DIE

HE IS ALREADY A MAN WITH GREAT LUCK ON HIS SIDE

HONEY, IS THIS OKAY?

HOW CAN YOU LET THAT KID DO THAT?

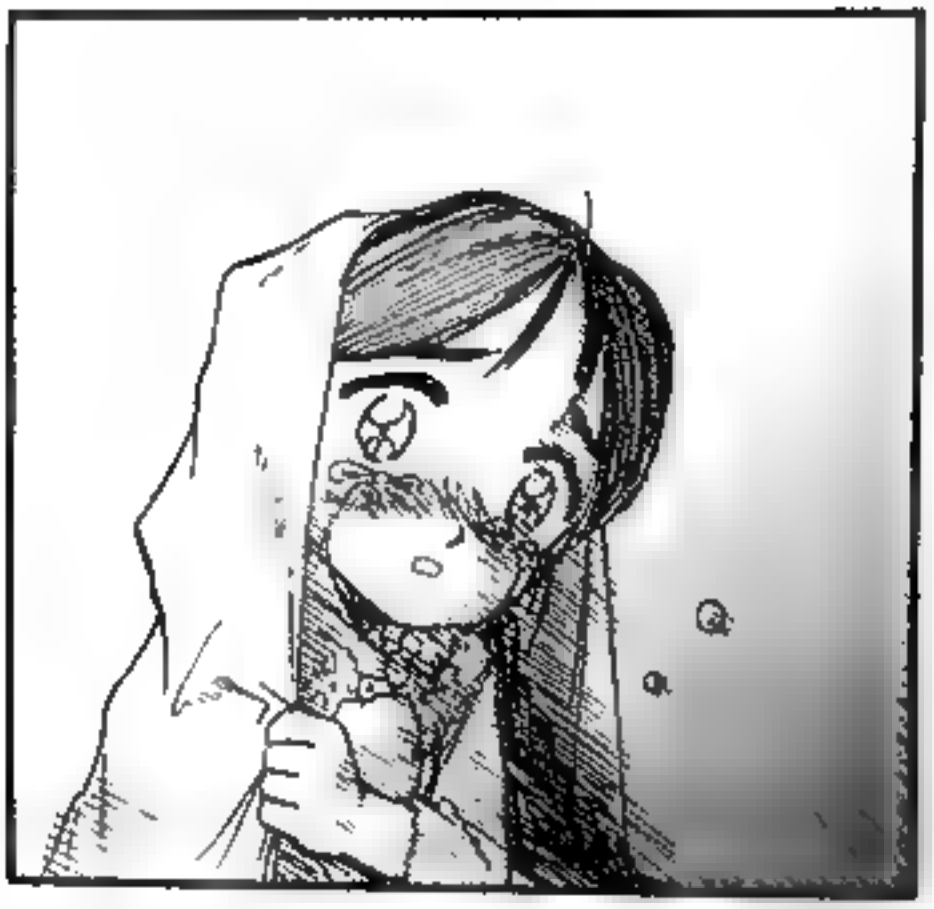
NG

NG

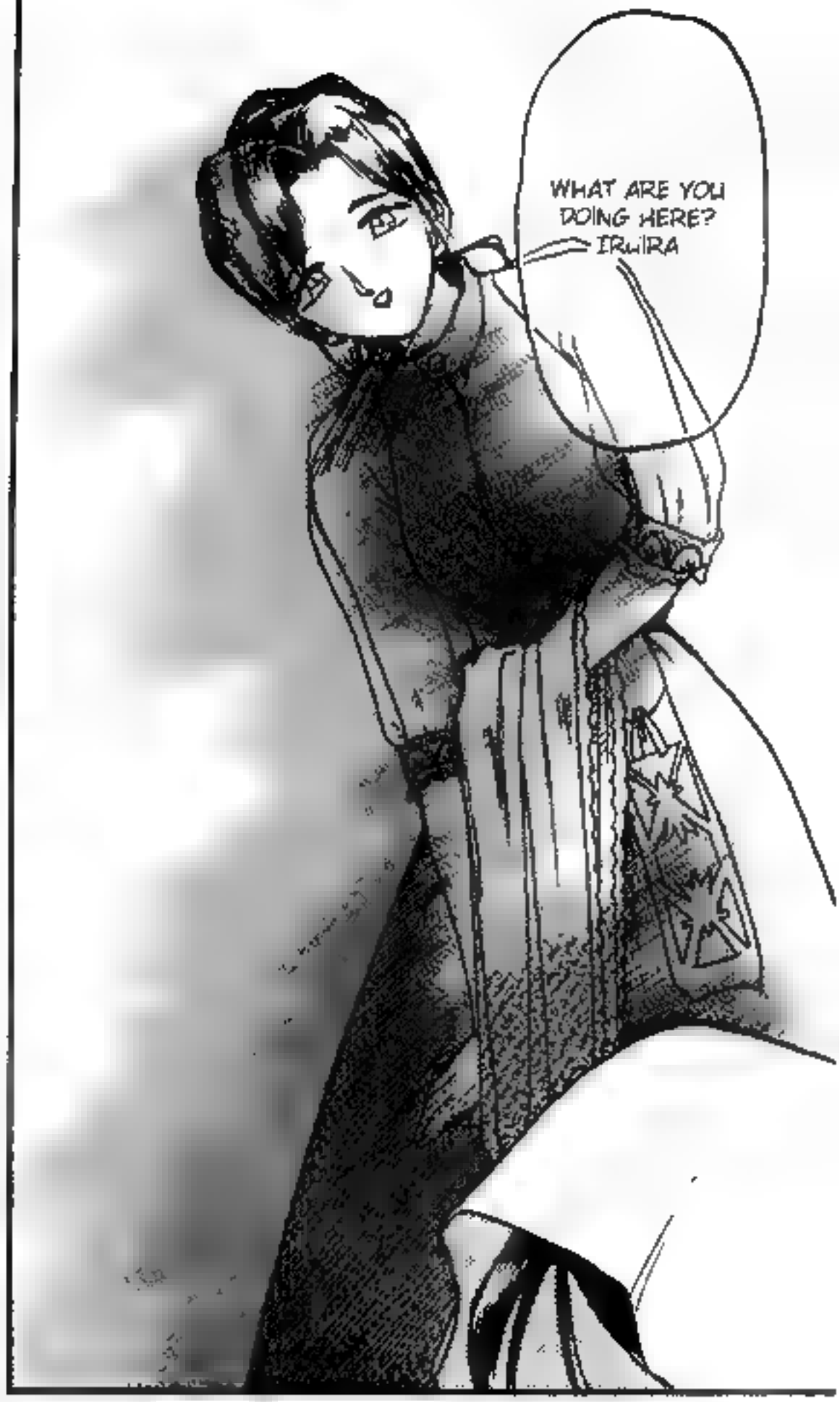
MOTHER

NG NG
NG

MOTHER



MOTHER
!!!


WHAT ARE YOU DOING HERE?
IRuIRA

TRIFA ISN'T HERE?

MOTHER WASN'T HERE AND TRIFA ISN'T HERE EITHER
えぐ、
えぐ、
BUT, BUT

AI YA, YOU'RE SUCH A SPOILED CHILD

WHAT?

HAVE SOME SMART TRICKS

HE SURE IS A MERCHANT,

YES

CAPTURED., PRINCESS ORFINA?

YES

FIRST TAKE ME TO THAT HOUSE

ZHAHAER IS GOING TO FALL!

LEAVE IT TO ME!

To be Continued...

STOP SUPPORTING NARUTOFAN.COM

DEAR MANGA FAN,

AS I'M SURE YOU'RE ALREADY WELL AWARE OF – A SITE EXISTS ON THE INTERNET CALLED ***WWW.NARUTOFAN.COM***. THE OWNER (TAZMO) OFFERS 2 PROGRAMS THAT CHARGE YOU A MONTHLY FEE TO DOWNLOAD MANGA AND ANIME ONLINE.

EVERY WEEK TAZMO WILL GRAB THE LATEST MANGA FROM OUR WEBSITES OR IRC CHANNELS AND POST THEM UP ON HIS SUBSCRIPTION SITE WITHOUT PERMISSION.

I AM ENCOURAGING EVERY CURRENT SUBSCRIBER TO CANCEL THEIR PAYMENTS TO THIS UNSCRUPULOUS OPPORTUNIST. TAZMO IS MAKING A (LIKELY VERY DECENT) LIVING OFF OF CHARGING PEOPLE FOR THE HARD WORK OF THE RAW PROVIDERS, TRANSLATORS SCANLATORS, AND OF COURSE THE ORIGINAL MANGAKA/PUBLISHERS. THIS BUSINESS VENTURE IS NOT ONLY MORALLY WRONG, IT IS THE ILLEGAL SALE OF COPYRIGHT MATERIAL THAT HE POSSESSES NO RIGHTS TO – AN ENDEAVOR THAT WILL SOONER OR LATER RAISE UNWANTED ATTENTION TOWARDS THE COMMUNITY.

MOST PEOPLE PAYING HIS FEES ARE UNAWARE THAT THEY CAN QUICKLY AND EASILY GET ALMOST ANY DECENT SERIES HE OFFERS *WITHOUT REGISTRATION OR PAYMENT* OFF OF WEBSITES LIKE:

HTTP://WWW.MANGAHELPERS.COM

AD FREE FORUM, THE BEST SITE TO GET & DISCUSS THE LATEST MANGA RAWS, TRANSLATIONS & SCANLATIONS.

HTTP://WWW.ONEMANGA.COM

DOZENS OF SERIES AVAILABLE FOR ONLINE VIEWING. ONLY A COUPLE NON-INTRUSIVE BANNER ADS

HTTP://WWW.MANGAUPDATES.COM

LINKS TO PRETTY MUCH EVERY MANGA RELEASE

HTTP://WWW.MANGAHUT.COM

ANOTHER UP AND COMING ONLINE VIEWER WITH A GREAT SELECTION

OR OF COURSE, THE WEBSITE / IRC CHANNEL OF THE SCANLATOR

OTHERS ARE UNDER THE ILLUSION THAT THEY'RE "SUPPORTING" NARUTOFAN.COM SINCE HE "ONLY CHARGES WHAT'S NECESSARY TO MAINTAIN THE SITE" (ACCORDING TO HIM) AND IF THEY DIDN'T SEND IN THESE "DONATIONS" OR KEEP THEIR SUBSCRIPTIONS, IT WOULD BE BAD FOR THE NARUTO COMMUNITY. LET ME TELL YOU THIS – IF NARUTOFAN.COM DISAPPEARED TOMORROW IT WOULDN'T EVEN CAUSE A TINY RIFT. PEOPLE WHO ENJOY DISCUSSING THEIR FAVORITE SERIES WILL FIND OTHER, BETTER WEBSITES. THE RELEASE TIMES / AVAILABILITY OF MANGA AND ANIME WOULD BE COMPLETELY 100% UNAFFECTED.

IF YOU'RE ONE OF THE MANY PEOPLE WHO PAY HIM MONTHLY, PLEASE STOP SUPPORTING THIS CRIMINAL FOR THE BETTERMENT OF THE COMMUNITY.

REGARDS,
THE VAST MAJORITY OF THOSE RESPONSIBLE FOR BRINGING YOU MANGA & ANIME

HEIDI-SCANS IS LOOKING FOR JAPANESE TO ENGLISH TRANSLATOR(S) TO WORK ON FUTURE PROJECTS LIKE *FUN NATIONAL BASEBALL TOURNAMENT* AND CHINESE TO ENGLISH TRANSLATOR(S) FOR OUR ON GOING AND FUTURE PROJECTS...

ALSO, WE ARE LOOKING FOR CLEANNERS FOR WORK ON OUR ON GOING AND FUTURE PROJECTS.

CALL US ON HEIDISCANS@GMAIL.COM OR DROP A LINE FOR *GUIMAS_MORAES* AT OUR IRC CHANNEL #HEIDI-SCANS@IRC.IRCHIGHWAY.NET

へいぢ heidi scans

Orfina

vol.2 Omake

Translation by
bskblllanimelova
with Rosechoice.

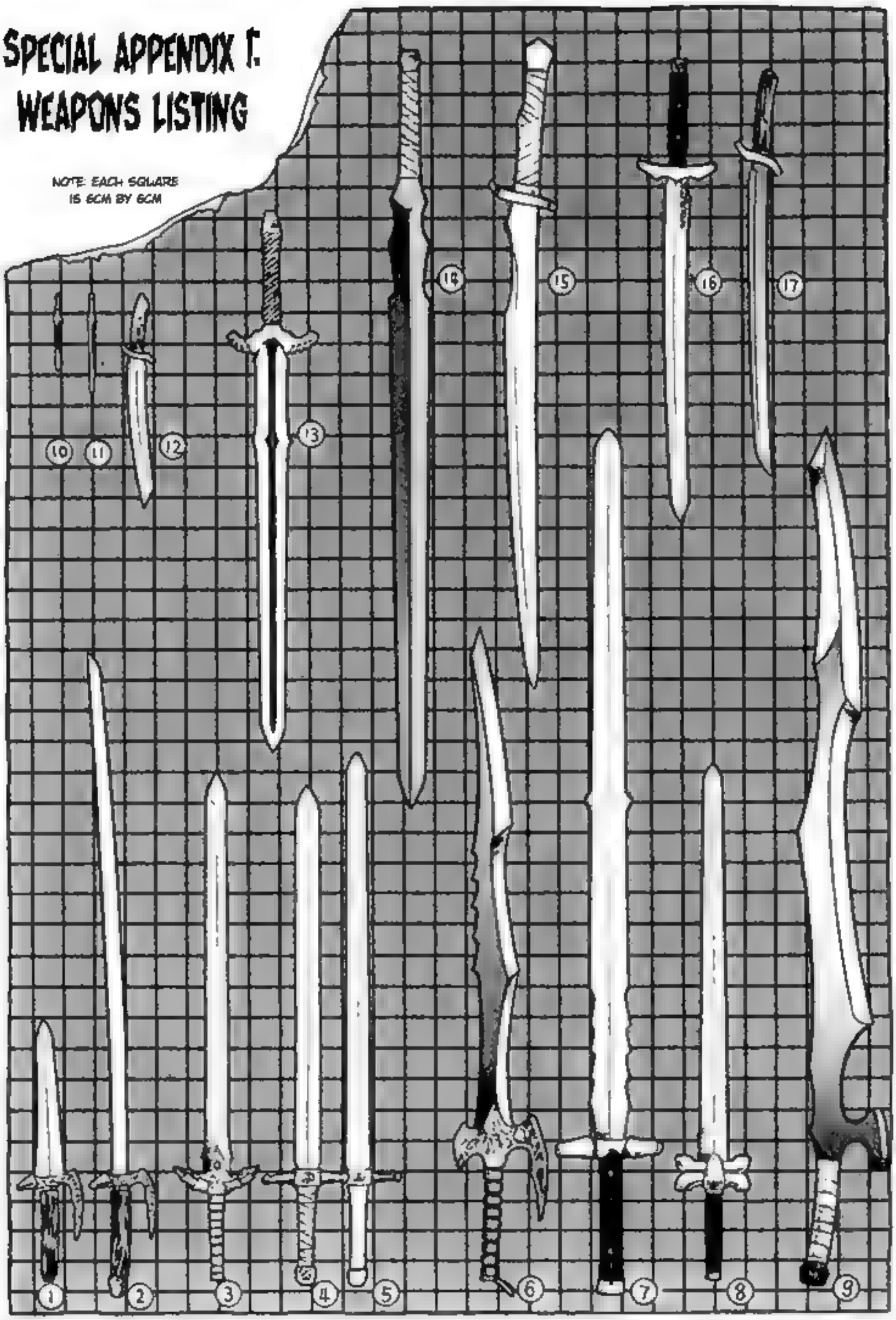
clean and typeset
by Guimas_moraes.

QC by BKMDOGad.

#HaidoScans@irc.irchighway.net

SPECIAL APPENDIX I.
WEAPONS LISTING

NOTE: EACH SQUARE
IS 6CM BY 6CM



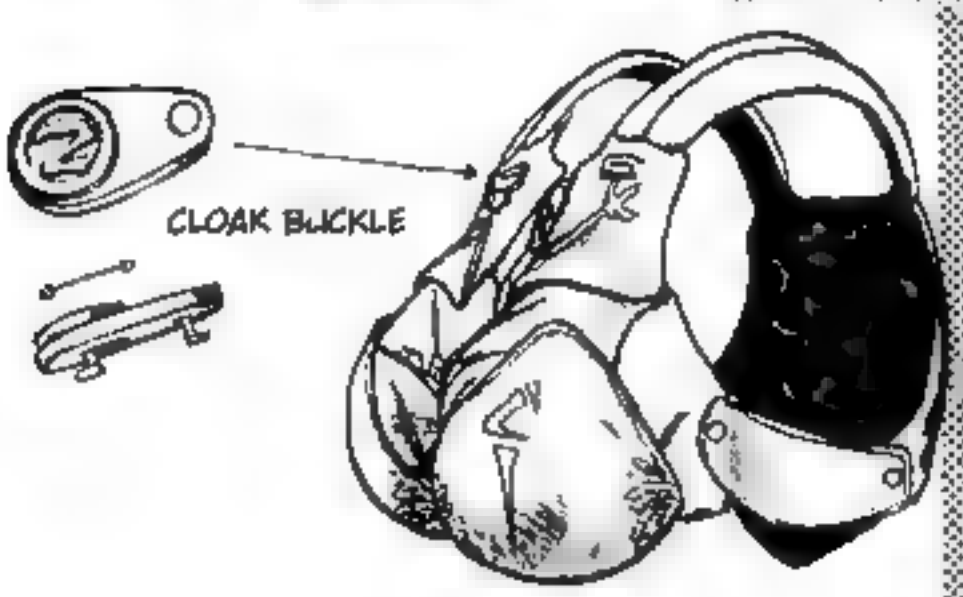
(1) ORFINA SHORT SWORD (2) ORFINA LONG SWORD (3) PRINCESS ORFINA LONG SWORD (CURRENTLY OWNED BY SETADAKTA) (4) GOLDIA KNIGHTS STANDARD LONG SWORD (5) GOLDIA KNIGHTS STANDARD LONG SWORD (OLD TYPE) (6) SHULEKA SAVE SWORD (7) SABIEV GIANT SWORD (8) MEDUSS LONG SWORD (9) SETADAKTA GIANT SWORD (10) SHISEN FLYING KNIVES (11) SHISEN FLYING KNIVES HIDDEN IN BOOTS (12) SHISEN SHORT SWORD (13) MUDEHA THIN SWORD (TO BE USED BY SHISEN FROM NOW ON) (14) RAZKIN ZANBATSUTO (15) WAIK CAVALRY SABER (16) GLANZA SOLDIER'S LONG SWORD (17) GLANZA KNIGHT'S LONG SWORD

SPECIAL APPENDIX 2: PRINCESS ORFINA'S ARMOR

> MAIN ARMOR

MORE THAN 80% OF HER IS PROTECTED BY ARMOR, ALTHOUGH SHE CAN MOVE AROUND FREELY, SOME OF THE ARMOR'S STRENGTH TO PROTECT HER IS COMPROMISED. THE INNER PART IS MADE OF LEATHER.

THERE IS ANOTHER BUCKLE IN THE CLOAK BUCKLE AREA, USED TO HOLD DOWN THE CLOAK.



> CHASTITY BELT

WHEN THE PRINCESS IS ON THE BATTLEFIELD, IT'S USED TO PROTECT HER CHASTITY. ORFINA DIDN'T HAVE THIS BELT ON HER ORIGINAL ARMOR, THAT'S WHY SHE WEARS THIS ONE.

YOU'LL HAVE TO TAKE IT OFF WHEN GOING TO THE BATHROOM!!!

WHAT ARE YOU DOING!?

WHY DO YOU HAVE TO DRAW IT IN SUCH DETAIL!!

ORFINA WEARS UNDERWEAR UNDER THE CHASTITY BELT? SO STRANGE!

THE UNDERGARMENTS ARE MADE OF SOFT LEATHER, AND THE ABILITY TO KEEP WARM IS FABULOUS.

THE SHOULDER AND NECK GUARD ARE CONNECTED, THEY COME TOGETHER BETWEEN THE WEARER'S SHOULDER AND NECK

THE PICTURE SHOWS HOW IT LOOKS WHEN IT'S ON TOP OF THE CLOTHING.

HYUREI'S ARMOR

BUCKLES

> MAIN ARMOR

BASICALLY IT'S MADE OF CHAIN MAIL, THE BREASTPLATES ARE MADE OF METAL PLATES. THE TORSO IS COVERED WITH METAL PARTS

THE LOWER HALF OF THE BODY IS A REGULAR LACE SKIRT

AFTER WEARING THE VEST, THE NECK ACCESSORIES ARE WORN (LOOKS LIKE ONE PIECE ALL TOGETHER)

THE CLOAK FROM THE SHOULDER GUARD IS CLAMPED DOWN WITH THE CLOAK PUSHED FORWARD

THE UNDERGARMENTS ARE ALSO MADE OF SOFT LEATHER. IT IS COORDINATED WITH NET-LIKE CLOTH, HELPING VENTILATION. THE BREAST AREA IS NOT SEE THROUGH, BUT ALSO HELPS VENTILATE. THERE ARE ALSO STRINGS AT THE TOP AND BOTTOM

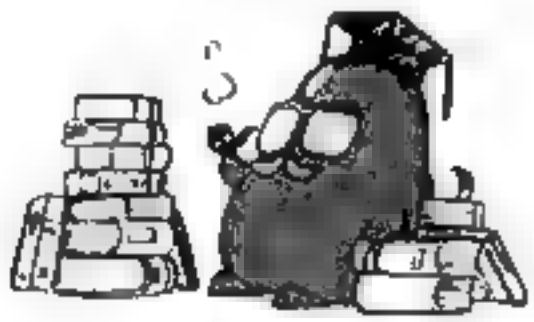
LEFT HAND'S ARMORED GLOVE

SPECIAL APPENDIX 3

TENNOUJI'S ANIMAL CHRONICLE

King of the Wolves

One-Horn Wolf



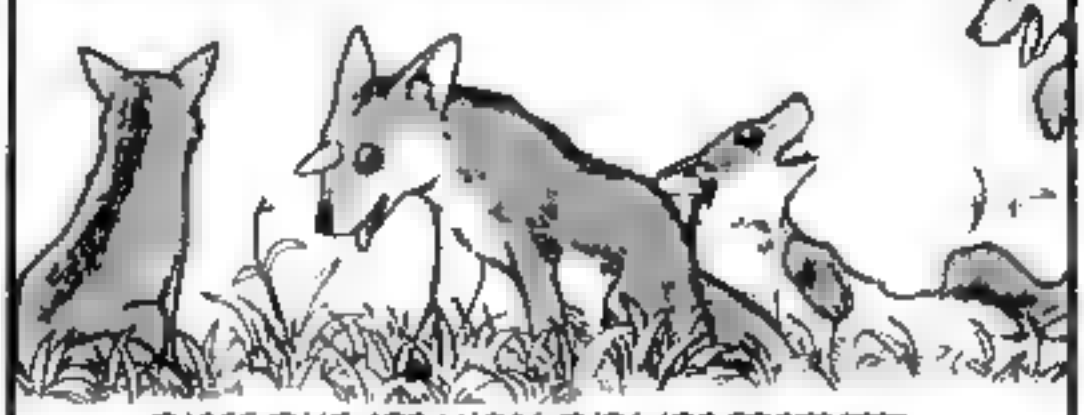
IN THE KINGDOM GLANZA, THERE ARE 15 SPECIES OF DOGS, THE LARGEST CARNIVOROUS SPECIES IS THE SHIFEIKE* WOLF. THIS KIND OF SPECIES IS ALSO KNOWN AS THE FLAT EAR WOLF, CHANGES OF GENES OFTEN OCCUR INSIDE THE FLAT EAR WOLVES.

BECAUSE OF THEIR SUDDEN CHANGE IN GENES, THEY AREN'T CONSIDERED AS A PARTICULAR KIND OF SPECIES; IN FACT, THERE ARE NO CERTAIN REQUIREMENT'S THAT THEY NEED TO MEET WHEN THE CHANGE OF GENES OCCURS. EVEN IF TWO ONE-HORNED WOLF MATED, IT CAN'T BE GUARANTEED THAT THE NEXT GENERATION WILL BE ONE-HORNED WOLVES. IN ORDER TO SEPARATE THE TWO, HUMANS HAVE GIVEN THEN DIFFERENT NAMES.

*SHIFEIKE = EARS THAT FACE THE REAR

AS TO WHY GLANZA DECIDED TO USE ONE HORN WOLVES AS THE KINGDOM SYMBOL, AND HAVE THEM RAISED IN THE CASTLE, THERE IS A STORY: IT IS SAID THAT, RUKONESHI, ONE OF GLANZA'S ANCESTORS, WAS ONCE SAVED BY AN ONE-HORNED WOLF WHEN HE WAS YOUNG.

IN ABOUT TWO-FOUR HUNDRED WOLVES, ONLY ONE ONE-HORNED WOLF IS BORN. WHEN FULL-GROWN, THIS ONE WOLF IS MOST LIKELY GOING TO BE THE LEADER OF THE PACK. THAT'S WHY MOST OF THE ONE-HORNED WOLVES ARE KILLED BY THE OLDER WOLVES, WHEN THEY ARE STILL SMALL. THERE ARE VERY FEW THAT CAN SAFELY GROW UP

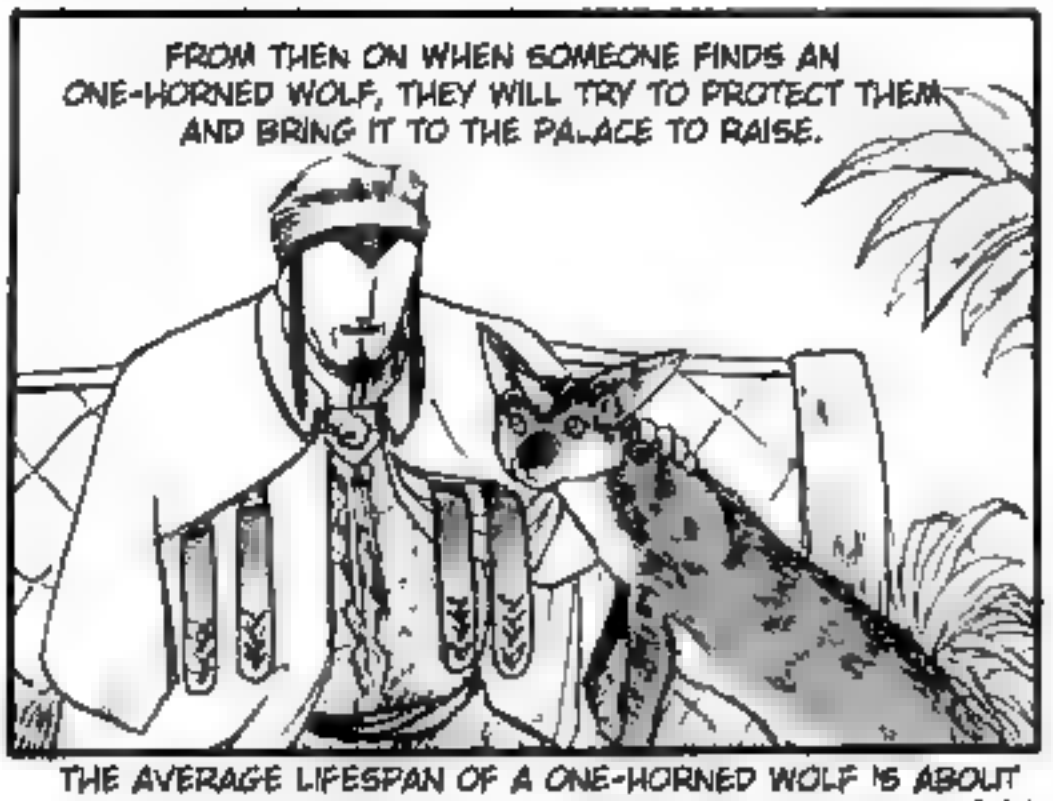


THOSE THAT ARE LUCKY, THEY ARE PROTECTED BY THEIR MOTHER FROM OTHER WOLVES, HOWEVER THEY DON'T UNDERSTAND THE IDEA OF HUNT OR BE HUNTED, SO THEY EITHER GET KILLED OR STARVE TO DEATH.

THIS STORY WILL BE TOLD LATER. TRIFA ALSO HAS A SAD PAST..

BUT VERY FEW BECOME AS OLD AS TRIFA.

FROM THEN ON WHEN SOMEONE FINDS AN ONE-HORNED WOLF, THEY WILL TRY TO PROTECT THEM AND BRING IT TO THE PALACE TO RAISE.



THE AVERAGE LIFESPAN OF A ONE-HORNED WOLF IS ABOUT 30-40 YEARS. THAT'S A PRETTY LONG LIFE!!

例によって

あとがきのようなもの

YILUOYI'S
THANKING DANCE

I HAVE ENTIRELY FINISHED THE SECOND VOLUME, I'M VERY HAPPY!!
AH, THANKS FOR BUYING MY BOOK AGAIN.
WHAT?!
YOU THINK YOU'RE SO GREAT?
SINCE SHE WAS SO POPULAR IN THE LAST VOLUME, I DREW HER AGAIN. MANY SENT LETTERS SAYING "CONGRATULATIONS, YOU CAN FREELY DRAW DITELITE NOW!" THANKS FOR UNDERSTANDING ME!!
NOW LET'S TALK ABOUT SHISUN, SOME READERS THAT HAVE READ THE OLDER VERSION, FELT THAT THERE WERE SOME BIG PROBLEMS AFTER SEEING HIS NEW LOOK.

AND HIS PAST IS ALSO PLANNED TO BE FAIRLY INTERESTING, CREATING QUITE SOME DEPTHS IN THE STORY. THIS IS DONE TO SOMEWHAT EVEN OUT WITH ORFINA'S PAST.

THE ARMOR ALSO CHANGED!!

COMPARING WITH THE OLD VERSION, THE NEW SHISUN LOOKS STRONGER AND HE'S OLDER (THE NEW SHISUN IS 16 YEARS OLD)

THE EDITOR WAS THE ONE WHO SAID THAT IT WAS GOING TO BE THE TRADING CENTER AND THE IMPORTANT SPOT FOR TRANSPORTATION... NOT BAD!!

THE PLACE WERE THEY SUPPOSED TO MEET IS ZAHAR!

THE STREETS AND ALLEY ARE A BIT DIFFERENT!!

BUT IN ORDER TO EXHIBIT SHISUN'S GROUND, THIS CITY ZAHAR WILL BE MENTIONED LATER ON.

RIGHT IN THE MIDDLE OF KARUSHIA AND ZAHAR, NOT FAR FROM THE CITY AND ZAIFU RIVER

Ku-F R.

IF YOU TAKE THE PAGE BACK TO THE BEGINNING, THIS WOULD BE THE SPOT WHERE ORFINA AND SHISUN FIRST MET.

YILLIOYILA

AFTER 14 YEARS, YOU CAN ONLY SEE IT HERE!!

YILLIOYILA IS A "ACT ON HER OWN" TYPE OF GIRL.

WITH HER TYPE OF PERSONALITY SHE IS BOUND TO WIN WHATEVER COMES HER WAY.

BAD GUY

HAHA HA

COME TO TALK ABOUT THE RELATIONSHIP BETWEEN A PERSON AND LAND, THE RELATIONSHIP BETWEEN MEILLILA, HER DAUGHTER AND ORFINA IS CLOSER THAN THE OLD VERSION.

WHAT'S WAITING AHEAD FOR THE MOTHER AND DAUGHTER TO FACE, IS A HARSHER FATE.

WHAT ENTERTAINS THE MOST IN THIS STORY, IS THE APPEARING OF THE OTHER MAIN FEMALE CHARACTER, HYUREI.

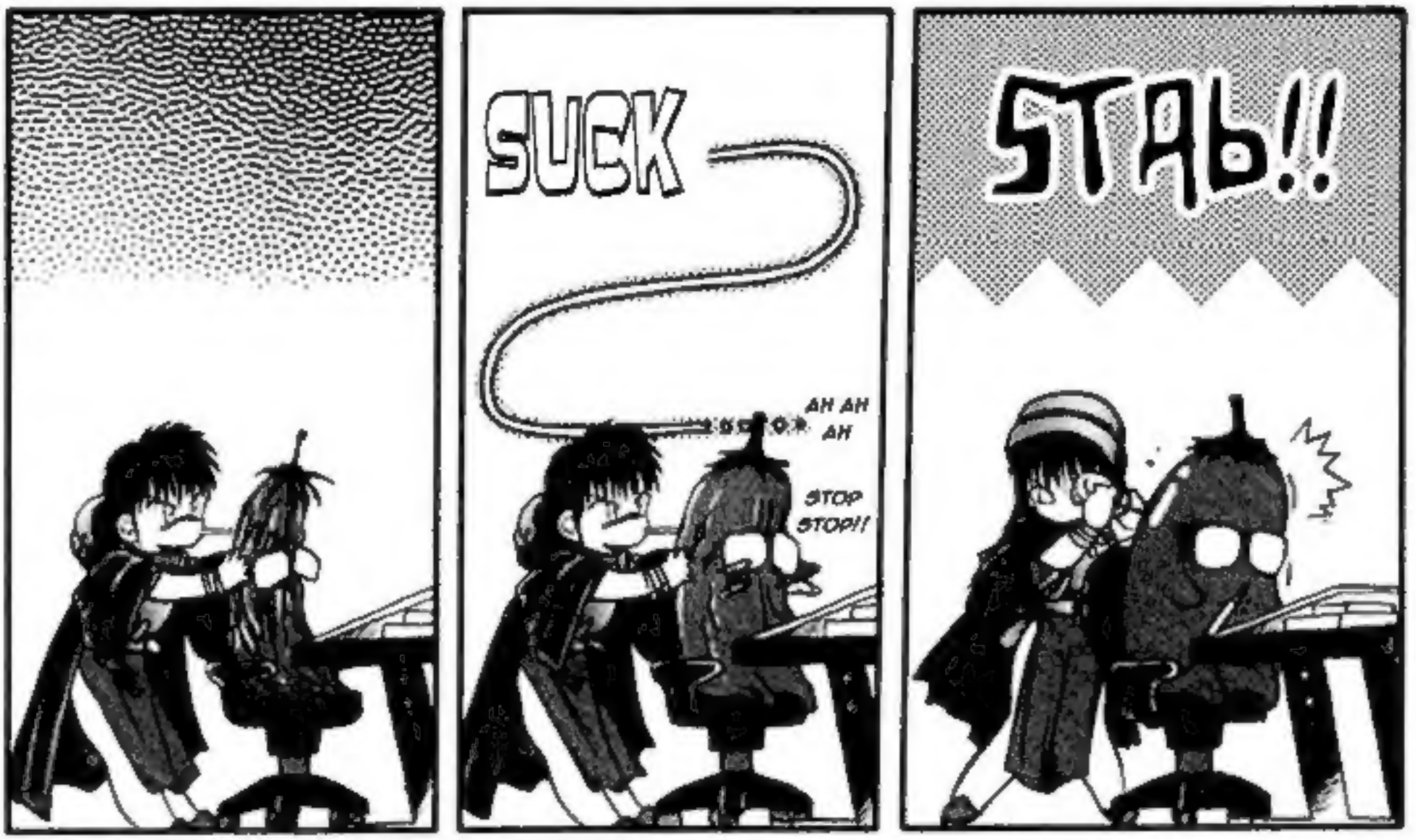
BUT NO MATTER HOW YOU PUT IT,

HER POSITION IS THE OPPOSITE OF ORFINA'S.
NO MATTER HOW YOU LOOK AT IT,
THE ASPECT OF THIS STORY IS
WHAT'S HAPPENING BETWEEN ORFINA AND HER.
THE MAIN IDEA OF THE FIRST VOLUME
IS ABOUT FANA GOING ON THE JOURNEY
WITH THE NAME OF ORFINA. HOWEVER,
THE STORY DOESN'T REALLY START
UNTIL THE SECOND VOLUME
(INCLUDING THE ENCOUNTER WITH SHISUNO

I DON'T KNOW IF THIS IS GOING TO BREAK THE MOOD IF I SAY IT RIGHT NOW, HYUREI ISN'T GOING TO DIE, SHE IS ONE OF THE FEW CHARACTERS THAT WILL LIVE TILL THE VERY END.

OH NO, DRAWING THE BATTLE SCENE BETWEEN ORFINA AND HYUREI IS GOING TO KILL ME!!

HYUREI'S ARMOR IS SUCH A PAIN TO DRAW



...TO BE CONTINUED IN VOLUME 3.

AS USUAL,
I HAVE TO THANK
THE PEOPLE THAT HELPED
WITH THE COMPLETION OF
THIS MANGA AND
MR. EDITOR

THANK YOU! EVERYONE!

SIMULTANEOUSLY DIE

DESERVED IT!!

ドラゴンコミックス
オルフィーナ2
天王寺きつね
1995年9月30日初版発行
2001年2月20日十六版発行

発行者……角川歴彦
発行所……角川書店
住所……〒102-8177東京都千代田区富士見2－13－3
電話……03-3238-8521(営業)
03-3238-8591(編集)
振替口座……00130-9-195208
装幀・デザイン……河底典宏
中村忠朗
印刷……図書印刷
製本……コオトブックライン

初出……「月刊コミックドラゴン」(富士見書房刊)
'94年8月号～'95年4月号
連載分に加筆修正を加えました

本書の無断複写(コピー)は著作権法上で許されたものを除き禁じます。落丁・乱丁本は、ご面倒でも小社営業部受注センター読者係にお送りください。送料は小社負担でお取り換えいたします。

©1995 KITUNE TENNOUJI
published by Kadokawa Shoten Publishing Co., Ltd

Printed in Japan

ISBN4-04-926077-8 C0979

STOP SUPPORTING NARUTOFAN.COM

DEAR MANGA FAN,

AS I'M SURE YOU'RE ALREADY WELL AWARE OF – A SITE EXISTS ON THE INTERNET CALLED ***WWW.NARUTOFAN.COM***. THE OWNER (TAZMO) OFFERS 2 PROGRAMS THAT CHARGE YOU A MONTHLY FEE TO DOWNLOAD MANGA AND ANIME ONLINE.

EVERY WEEK TAZMO WILL GRAB THE LATEST MANGA FROM OUR WEBSITES OR IRC CHANNELS AND POST THEM UP ON HIS SUBSCRIPTION SITE WITHOUT PERMISSION.

I AM ENCOURAGING EVERY CURRENT SUBSCRIBER TO CANCEL THEIR PAYMENTS TO THIS UNSCRUPULOUS OPPORTUNIST. TAZMO IS MAKING A (LIKELY VERY DECENT) LIVING OFF OF CHARGING PEOPLE FOR THE HARD WORK OF THE RAW PROVIDERS, TRANSLATORS SCANLATORS, AND OF COURSE THE ORIGINAL MANGAKA/PUBLISHERS. THIS BUSINESS VENTURE IS NOT ONLY MORALLY WRONG, IT IS THE ILLEGAL SALE OF COPYRIGHT MATERIAL THAT HE POSSESSES NO RIGHTS TO – AN ENDEAVOR THAT WILL SOONER OR LATER RAISE UNWANTED ATTENTION TOWARDS THE COMMUNITY.

MOST PEOPLE PAYING HIS FEES ARE UNAWARE THAT THEY CAN QUICKLY AND EASILY GET ALMOST ANY DECENT SERIES HE OFFERS *WITHOUT REGISTRATION OR PAYMENT* OFF OF WEBSITES LIKE:

HTTP://WWW.MANGAHELPERS.COM

AD FREE FORUM, THE BEST SITE TO GET & DISCUSS THE LATEST MANGA RAWS, TRANSLATIONS & SCANLATIONS.

HTTP://WWW.ONEMANGA.COM

DOZENS OF SERIES AVAILABLE FOR ONLINE VIEWING. ONLY A COUPLE NON-INTRUSIVE BANNER ADS

HTTP://WWW.MANGAUPDATES.COM

LINKS TO PRETTY MUCH EVERY MANGA RELEASE

HTTP://WWW.MANGAHUT.COM

ANOTHER UP AND COMING ONLINE VIEWER WITH A GREAT SELECTION

OR OF COURSE, THE WEBSITE / IRC CHANNEL OF THE SCANLATOR

OTHERS ARE UNDER THE ILLUSION THAT THEY'RE "SUPPORTING" NARUTOFAN.COM SINCE HE "ONLY CHARGES WHAT'S NECESSARY TO MAINTAIN THE SITE" (ACCORDING TO HIM) AND IF THEY DIDN'T SEND IN THESE "DONATIONS" OR KEEP THEIR SUBSCRIPTIONS, IT WOULD BE BAD FOR THE NARUTO COMMUNITY. LET ME TELL YOU THIS – IF NARUTOFAN.COM DISAPPEARED TOMORROW IT WOULDN'T EVEN CAUSE A TINY RIFT. PEOPLE WHO ENJOY DISCUSSING THEIR FAVORITE SERIES WILL FIND OTHER, BETTER WEBSITES. THE RELEASE TIMES / AVAILABILITY OF MANGA AND ANIME WOULD BE COMPLETELY 100% UNAFFECTED.

IF YOU'RE ONE OF THE MANY PEOPLE WHO PAY HIM MONTHLY, PLEASE STOP SUPPORTING THIS CRIMINAL FOR THE BETTERMENT OF THE COMMUNITY.

REGARDS,
THE VAST MAJORITY OF THOSE RESPONSIBLE FOR BRINGING YOU MANGA & ANIME.

DRAFTED BY BLUD — I ENCOURAGE ANY SCANLATOR TO SHARE THIS PAGE IN THEIR RELEASES.